

# Ξlinjil wa n Matta Təhəwt ən Yaysa d ətəwəsəmutəg-net y əşşəxəl wa z'agu

*Aljadan ən Yaysa əd təhəwt-net*

*Aljadan ən Yaysa Elməsix*

<sup>1</sup> Əntanay da esmawan n aljadan ən Yaysa Elməsix, ahaya n ənnəbi Dawəd, d ənnəbi Ibrahim:

<sup>2</sup> Ibrahim eraw Isəhaq.

Isəhaq eraw Yaqub.

Yaqub eraw Yahuda əd mədrayan-net.

<sup>3</sup> Yahuda eraw Farəs əd Zarax,  
anna-nasan esəm-net Tamar.

Farəs eraw Xasrun.

Xasrun eraw Ram.

<sup>4</sup> Ram eraw Əminadab.

Əminadab eraw Naşon.

Naşon eraw Salmuna.

<sup>5</sup> Salmuna eraw Boxaz was anna-net Rahab.  
Boxaz eraw Əubayd was anna-net Rut.

Əubayd eraw Yasay.

<sup>6</sup> Yasay eraw Dawəd wa n əmənokal.

Dawəd eraw Suliman was anna-net tantut n Urəyya.

<sup>7</sup> Suliman eraw Roxoboham.

Roxoboham eraw Abəya.

Abəya eraw Aza.

<sup>8</sup> Aza eraw Yahuşafat.

Yahušafat eraw Yuram.

Yuram eraw Ƴuzəyas.

**9** Ƴuzəyas eraw Yutam.

Yutam eraw Axaz.

Axaz eraw Xizqəyyas.

**10** Xizqəyyas eraw Manaşša.

Manaşša eraw Amun.

Amun eraw Yuşəya.

**11** Yuşəya eraw Yakunəya əd mədrayan-net.

Azzaman win den əntanay

a dax tawağan Kəl-Israyil

əmmewayan s akal ən Babəylon

əqqalan dax-as ikefəlan.

**12** Dəffər adi, eraw Yakunəya Šalatəyel.

Šalatəyel eraw Zərubabil.

**13** Zərubabil eraw Abihud.

Abihud eraw Alyaqim.

Alyaqim eraw Yazur.

**14** Yazur eraw Saduq.

Saduq eraw Xakim.

Xakim eraw Eləyud.

**15** Eləyud eraw Elyazar.

Elyazar eraw Mattan.

Mattan eraw Yaqub.

**16** Yaqub ənta a erawan Yusəf

wa izlafan Maryama ta terawat Ƴaysa

was itawannu Əlməsix.

**17** Dax adi maraw meddan d əkkoz a əllanen gər

Dawəd d əmaraw-net Ibrahim. Əllân-tu maraw

d əkkoz gər Dawəd d azzaman win ətəwəkfal ən

Kəl-Israyil əs Babəylon, əllân-tu dex maraw d

əkkoz gər ətəwəkfal ən Kəl-Israyil əs Babəylon

əd təhəwt ən Ƴaysa.

*Təħəwt ən ɻaysa wa n Əlməsix*

**18** Ənta da əmmək was d-iggaz ɻaysa Əlməsix əddənet: Maryama ta n anna ən ɻaysa, imirakan dər-əs Yusəf azalaf. Mişan harwa da wər təzlay əs Yusəf, as təga tadist, əs tarna n Infas wa Zəddigan.

**19** Yusəf, imosan aləs oxadan, wər ira əsəkkərükəd ən Maryama dax aytədan. Awen dax a fəl isammarkas dax man-net as a dər-əs iğrəd da wər t-illa i əhan salan-nasan.

**20** Isamadran dax awen da as t-in-ibaz etəs inafalal-as-du angalos n Əməli dax targət, innas: «Yusəf, ahaya ən Dawəd, a kay-wər-təggəz tasa n azalaf ən Maryama, fəlas barar wa ihan tadist-net, Infas wa Zəddigan a d-ifal.

**21** Ad təgrəw barar amaran kay ag-as esəm ɻaysa fəlas ənta a z'assafsin tamattay-net dax bakkadan.»

**22** Arat wa kul iga fəl ad andu awal wa d-imal Məššina əs tarrayt n ənnəbi Isayas as inna:

**23** «*Ad tagu təmawat tadist da wər təzday med-dan, təgrəw barar. Barar wədi a das-itəwəggū esəm Emanəwel, alməxna: Məššina illâ xur-na.*»

**24** As d-inkar Yusəf dax etəs, immozal s arat was t-omar angalos n Əməli, izlaf Maryama.

**25** Mişan wər kala a dər-əs inamansa har ihəw barar. As ihəw, ig-as Yusəf esəm ɻaysa.

## 2

*Tagadəzt ən musanan win dənnəg Əlməsix*

**1** Azzaman n Əmənokal Herod a dax ihəw ɻaysa, dax əğrəm ən Betalxam, dax amađal ən

Yahudəyya. Əglan-du musanan ən manayan a d-əfalnen dənnəg har d-osan Yerusalem.

<sup>2</sup> Ənnan: «Ma iga əmənokal ən Kəl-Əlyəhud wa ihəwan da səket? Atri-net a nənay day dənnəg, amaran nəkk-ay-du y a das-nəssəjəd.»

<sup>3</sup> Arat wa as t-isla əmənokal Herod, iga aşsawaşa zəwwəran, ənta harkid Kəl-Yerusalem kul.

<sup>4</sup> Işsedaw-du imuzaran ən limaman, əd musanan n Əttawret, issəstən-tan d adag wa day z'ihəw Əlməsix.

<sup>5</sup> Ənnan-as: «Ayrəm ən Betalxam a day z'ihəw day amadəl ən Yahudəyya, fəlas ənnəbi Mika iktâb âs:

<sup>6</sup> "Kam amaran Betalxam, ta n amadəl ən Yahudəyya, təhey iğərman win ayaф day akal ən Yahudəyya, fəlas kam a du-z-igməd əmuzar wa z'agin i tamattay-nin Israyil tizart ta itaggu amadan y aharay-net."»

<sup>7</sup> Təzzar isassayra-du əmənokal Herod imusanan win manayan en, imos awen arat igân day əssir, issəstan-tan əd tamert tas igməd aşşak as ənta day d-inafalal ətri wa əmalan den.

<sup>8</sup> Dəffər awen issok-en Betalxam inn-asan: «Agliwat, taknim asawad i dad illa barar wa ihəwan da, as tu-təgrawam, təmməram-i-du təməlam-i dad illa, fəl ad t-akka əssəjəday-as nak da.»

<sup>9</sup> As dasan-iyrad əmənokal awal, əglan. Təzzar oggan atri wa dasan-inafalalan day jənnawan dat awen day dənnəg. Wər imməzzay ətri en ad illa dat-san, azzar-asan, as imal dənnəg adag wa iha barar, izzəkkat.

**10** As ənayan atri as izzəkkat, əknan təfalawist,

**11** Əggazan-in ehan, ənayan barar d anna-net Maryama, əgaraffen əssəjadan i barar. Dəffər adi, oran ilalan-nasan, əkkasan-as-du dax-san şibəddar əganen dax urəg, d əşsin səqqidan əzodnen, əmosnen əzzənəf ən taxəlbast.

**12** Dəffər awen isannafalal-asan-du Məsshina dax targət as ad wər əqqəlan Herod. Awen da a fəl obazan tarrayt iyyat əqqalan akal-nasan.

### *Ədərrəg əs Masar əd tawaxlay ən Nazaret*

**13** Dəffər as əglân, inafalal-du angalos n Əməli i Yusəf dax targət, inn-as: «Ənkər, tidaway əd barar d anna-net, takka tarmad akal ən Masar taqqama dax-as har dak-əməlay assaya wa duza-təqqəla, fəlas barar di ad igməy Herod əd tanaxay-net.»

**14** Inkər Yusəf, iddew əd barar d anna-net, eway ehad, obaz tarrayt ikka Masar.

**15** Əqqiman dax Masar den da har aba Herod. Arat wa iga fəl ad andu awal wa d-iga Əməli əs tarrayt n ənnəbi Osay a dax inna: «Əxre-du barar-in əssərdaxyaq-q-idu Masar.»

**16** As issan Herod as imusanan win manayan əmmizrayan batu-net əxlayan-tu, ixaşaşat, omar s ad təwəngin bararan ən yayyan kul win əhəwnen dax axrəm ən Betalxam, əd ələyələyəlayan-net, a d-obazan ɣur əşsin elan har azzaman win den, imos as tamert ten da as das-ənnan musanan win ənta dax d-inafalal ətri.

**17** Den dax ad inda awal wa d-iga Əməli əs tarrayt n ənnəbi Irməya a dax innâ:

**18** «*Təga-du təkurayt dax əyrəm ən Rama, imos awen tala n aytedan fəl təga təfəyyawt. Awen Raxil ta n təmarawt ən Kəl-Israyil təhallit fəl bararan-net. Wər təra i das-igan əlməxiza, fəlas bararan əjwaran aba-tan.*»

**19** Dəffər təmattant ən Herod, inafalal angalos n Əməli i Yusəf dax targət, dax akal ən Masar.

**20** Inn-as angalos: «Ənkər, tidawayx əd barar di d anna-net, təqqəlayx akal n Israyil, fəlas aytedan win əranen tenəyay-net, aba-tan.»

**21** Inkar Yusəf, iddew əd barar d anna-net, iqqal akal n Israyil.

**22** Mişan igraw isalan as Arkalawəs, a imosan əmənokal n akal ən Yahudəyya, dax adag n abba-net Herod. Təzzar təggaz tasa Yusəf, ab-as ihal iki ən Yahudəyya, ikka akal ən Galilaya id Məsshina a das-d-isannafalalan awen dax targət.

**23** Igla ixsar dax əyrəm as itawannu Nazaret. Əmmək en dax as əgan aratan win, fəl ad andu awal wa d-iga Əməli əs tarrayt n ənnəbitan as ənnan: «*Itawagg-as esəm aw Nazret.*»

### 3

#### *Əsəmmutəg n əşşəxəl wa z'agu Əlməsix*

##### *Yaxya wa isalmayan dax aman*

**1** Elan dəffər awen, issənta Yaxya wa isalmayan dax aman igi ən təlxutbat dax taneray ən Yahudəyya.

**2** Igannu: «Utabat! Illikan as, Tağmar ta n jənnawan tahôz!»

**3** Yaxya en dax a fəl imməgrad ənnəbi Isayas assaya wad inna: «*Aləs iyyan idkäl əməslinenet dax əsuf igannu: "Səmmutəgat abaraqqa y Əməli! Təsəssiχədam tarrayen dat-əs!"*»

**4** Yaxya ilsa tabdoq təgât dax anzadan n əmnəs, otâb s əsatəb n agaşek. Iddâr s əjwalan əd turawat.

**5** A t-in-tasin aytedan, əgmâdan-du Yerusalam, d akal ketnet wa n Yahudəyya, d amadəl kul wa n ələyəxəlayan n agarew wa n Yordan,

**6** tutaban dax bakkadan-nasan dat tamattay, isalmaq-qan Yaxya dax aman dax agarew wen.

**7** Osan-du Farisaytan aggotnen, əd Sadusaytan, y a tan-issəlməx Yaxya dax aman. As inay Yaxya arat wen inn-asan: «Xa taşsolen şin! Ma kawan-issosanan ədərrəg y attadib wa d-izayan ən Məşśina?

**8** Dax adi taggiwat imazalan olğnen təsəttəddim sər-san tətubt-nawan!

**9** Wər igda ad təgannim dax man-nawan: "Nakkanay əzzurrəyya n ənnəbi Ibrahim a nəmos," fəlas silakanax-awan as Məşśina ifrâg ad isəmməttəy şihun şin təhannayam da, ixləkdu dax-asnat əzzurrəyya y Ibrahim!

**10** Agat ənnəyat! Tazəft harwa əmərədda da təmmotag y a du-təsəddəngər y eşkan. Dax adi aşək kul wa wər nətirəw aratan olğnen, ad itəwəxtəs, itəwəgər-in dax təmsay!

**11** Nak, aman a daq qawan-salmağa, fəl ad sənnəfiləlay s awen tətubt-nawan. Mişan wa du-z-asin dəffər-i, awa di-iga dax şigrat, wər eweda wala arra ən suxan ən ətəman-net. Ənta Infas Wa Zəddigən əd təmsay a daq qawan-z-

issəlməx.

<sup>12</sup> Iha əlmital n awedan ittâfan tesayt y ad izzəzər alkama-net. Işadaw alkama dax tadangawt-net, şıqal amaran ag-enat dax təmsay təbilaglagat faw.»

### *Alaməx ən Yaysa*

<sup>13</sup> Adan en da dax d-osa Yaysa, igmâd-du akal ən Galilaya, ikka-du agarew wa n Yordan, y ad t-issəlməx Yaxya dax aman.

<sup>14</sup> Mişan igmay Yaxya d a dax-as ikkəs awen. Inn-as Yaxya: «Nak a iddəraran s a ditəssəlməxa dax aman, amaran kay iman-nak a di-d-ikkan?»

<sup>15</sup> Ijjəwwab-as Yaysa inn-as: «Əmrəddə ardu s arat wədi da, fəlas ilzam-anay ad nassandu arat kul wa ira Məsshina.» Təzzar irda Yaxya s əsəlməx ən Yaysa.

<sup>16</sup> Itawasalməx Yaysa əgas, igmad-du aman, ənnolaman jənnawan dax amazay wen da, ogga Infas ən Məsshina as d-igmad ijənnawan, iha şəşselan ən tədabert, iwar-tu.

<sup>17</sup> Igmad-du əməsli ijənnawan inna: «Əntə əddi Barar-in əkne tara, amaran ənta a d-issəndan agna-nin.»

## 4

### *Ətəwəjərrab ən Yaysa*

<sup>1</sup> Təzzar issoka Infas wa Zəddigan Yaysa taneray y a dax-as t-ajjarrab Iblis.

<sup>2</sup> As iga Yaysa əkkozat təmərwen n əzəl d əkkozat təmərwen n ahad izüm, iggaz-tu gələk.

**3** Ihoz-t-idu Iblis a n ənəjjerrəb inn-as: «Kud kay Barar ən Məsshina, taməra šihun a s ad əqqəlnat amensay.»

**4** Mišan inn-as ɻaysa: «Wərgey ənnan Elkəttaban: "Aggadəm wərgey imensewan ȳas as itaddar, kalar isuddur-tu ad ilkâm y awal ketnet wa d-ifalan Məsshina."»

**5** Ikka dər-əs Iblis ayxəm wa zəddigan ən Yerusalam, issəbdad-tu fəl afalla n Ahan wa Zəwwəran n Elxibada,

**6** inn-as: «Kud kay Barar ən Məsshina, tətərəggə, fəlas ənnan Elkəttaban: "Ad amər Məsshina angalosan day talxa-nak, əkbəlan-kay day fassan-nasan, fəl a dak-wər-tənkəf təhunt."»

**7** Inn-as ɻaysa: «Wərgey za Elkəttaban di ənnân: "Ad wər tətajjarraba Əməli-nak Məsshina."»

**8** Dəffər awen ikka dər-əs Iblis afalla n ədxaq iknan təzzəgrət, issəswad-tu day tağmaren kul n əddənet əd təhussay-nasnat,

**9** inn-as: «Awa togge den kul əkfey-ak-ku as di-təssəjada təxəbaday-i.»

**10** Inn-as ɻaysa: «Ugag-i, Aşşaytan! Wərgey ənnan Elkəttaban: "Əməli-nak Məsshina as za təssəjəda, ənta ȳas a za tağbəda."»

**11** Amaran oyy-ay Iblis. Əhinan-in angalosan əkkən-du ɻaysa əssanan day-as.

*Ənətti n əşşəxəl day Galilaya*

*ɻaysa issənta əşşəxəl-net day Galilaya*

**12** As isla ɻaysa ətərməs ən Yaxya, iqqal akal ən Galilaya.

**13** Mišan wər iqqim dax əxrəm ən Nazaret. Kalar igla ixsar dax təxrəmt təgât Kafarnahum, təwârat təgadamayt n agaraw wa n Galilaya dax amađal ən Zəbulun əd wa n Naftali.

**14** Əmmək en dax as inda awal wa d-iga Əməli əs tarrayt n ənnəbi Isayas a dax innâ:

**15** «Akal ən Zəbulun əd wa n Naftali, əhanen əsəlim n agaraw wa n Galilaya, fəl təgadamayt ta n ataram ən Yordan, almayna Galilaya, ənta a dax əxsaran aytədan win Kəl-İlyəhud əd win tan-wər-nəmos!

**16** Tamattay ta təhat šiyyay, tənay ənnur zəwwəran as imalawlaw, aytədan dey win əhanen akal wa təlsa telay ən təmattant, əntanay da ibalazlaz fall-asan ənnur.»

**17** Azzaman en da a dax iggaz ɻaysa śin igi ən təlxutbat igannu: «Utabat, fəlas Taxmar ta n jənnawan təhôz!»

### *Etəwəgra n əkkoz nalkiman win azzarnen*

**18** Ezəl iyyan ijiwankat ɻaysa fəl təgadamayt n agaraw wa n Galilaya as inay əsshin mədrayan, s iyyan esəm-net Simxon was itawannu Butros, d amadray-net Andrawəs. Meddan win inabazan ən kifitan a əmosan. As tan-inay fattawan dax agaraw sangaytan-nasan win abbaz ən kifitan.

**19** Inn-asan ɻaysa: «Elkəmat-i, a kawan-agə meddan sər-i du-za-tawaynen aytədan y a tan-assafsa dax bakkadan-nasan.»

**20** Oyyan sangaytan-nasan dax tamazayt ten da, əlkaman-as.

**21** As iga ɻaysa arat ən teklay dəffər awen, inay əsshin mədrayan wiyyad, əmosnen Yaqub d

amadray-net Yaxya win maddanəs ən Zabaday. As tan-inay nimahan aylal n aman d abbanasan Zabaday, kannin sangaytan-nasan win as tabazan kifitan. Ixr-en ɻaysa.

<sup>22</sup> Amazay wen dax ad oyyan aylal-nasan, əfalan abba-nasan, əlkaman i ɻaysa.

### *Isalan tiwəziwizan*

<sup>23</sup> Issəwal ɻaysa akal ən Galilaya ketnet, isasaxru dax nan n əlxibada ən Kəl-Əlyəhud. Immâl Əlinjil, imosan isalan ən Taymar ta n jənnawan, izuzəy aytedan dax əkkulluk ən təwərna, d əkkulluk n əlxib.

<sup>24</sup> Əmmək en dax as itawasla ɻaysa dax amadal ən Surəya kul. A das-du-tamawayan aytedan kul win ərinnen, əd win t-əllanen d əlxiban a əqqalan, əd win əssəranan kələsuf, əd win əlanen ikərəkkitan əd nəbdan, izuzəy-tan.

<sup>25</sup> Elkâmnat-as təmattiwen aggotnen a d-əfalnen Galilaya, d akal was itawannu «Wan-Maraw-ɻerman», əd Yerusalem, d akal ən Yahudəyya, d amadəl wa ihan dənnəg ən Yordan.

## **Əşşəxəl wa iga ɻaysa dat aytedan kul dax Galilaya əd xələyxəlayan-net**

### 5

*Əsəssəyri wa azzaran: Təlxutbat ta təgat fəl  
ədχax*

*Taymar ta n Məššina*

<sup>1</sup> As inay Ÿaysa šimattiwen šin t-id-osanen den, iwar adxay. Iqqim den da, əhozan-tu nəttulab-net.

<sup>2</sup> Issənta əsəssəyri n aytedan win əllanen den. Inn-asan:

<sup>3</sup> «Əbbilalan aytedan win əlləqqawnen dax man-nasan,

əqbâlan as əddiraran əs Məsshina

fəlas Taxmar ta n jənnawan šin-nasan.

<sup>4</sup> Əbbilalan win hallinen,

fəlas a tan-isəddəwət Məsshina.

<sup>5</sup> Əbbilalan win əssərasnen iman-nasan,

fəlas ad əgrəwan akal wa dasan-issənsa Məsshina.

<sup>6</sup> Əbbilalan win əknanen deran n awa oğadan,

fəlas ad t-əgrəwan.

<sup>7</sup> Əbbilalan win hanattatnen i naragan-nasan,

fəlas əntanay da a dasan-ihənəttət Məsshina.

<sup>8</sup> Əbbilalan win as zaddogan wallan-nasan,

fəlas ad ənəyan Məsshina.

<sup>9</sup> Əbbilalan win tagginen alixer,

fəlas a dasan-agu Məsshina esəm bararan-net.

<sup>10</sup> Əbbilalan win tawadgaznen fəl igi n awa oğadan,

fəlas Taxmar ta n jənnawan šin-nasan.

<sup>11</sup> Təbbilalam kawanay a rabbadan aytedan, ədgâzan-kawan, wər t-illa əzzənəf n əzgən a kawan-wər-əssəwaran, fəl əddəlil-in.

<sup>12</sup> Awalla, dawatat, təfəliwəsam, fəlas təlâm arozan aggotnen dax jənnawan. Ənnəbitan win dat-wan, da əmmək wədi dax as tawadgazan.»

*Tesəmt d ənnur*

**13** Inn-asan Yaysa: «Kawanay tesəmt a təmosam y əddənet. Amaran as imos as tesəmt ta, ab-as təla tembay, məni əmmək was tat-du-zat-təwəsuxəl tembay-net? Tesəmt ta, ab-as tənfa wala: wər təhor ar d a din-tətəwəgər sədi, a tat-dayyazan aytedan.

**14** Ənnur n əddənet a təmosam. Ayrəm ikrâsan fəl afalla n ədəxəq, wər t-illa awedan a tu-wər-za-nənəy.

**15** Əmmək en day a təga fətəla: As təryə, wər za tətəwəggü daw əxəzu! Kalar ətəwəggə a za tagu day adag iknan ahaku fəl ad təsəmmələwləw aytedan kul win əhanen ehən.

**16** Əmmək di day as imələwləwet ənnurnawan, dat aytedan kul, fəl ad ənəyan aratan oləynen win tətaggim, awəy-du sər-san awen ad əmmâlan tanaya n Abba-nawan di ihan ijənnawan.»

### *Yaysa d Arkawal wa Irəwan*

**17** Inn-asan Yaysa: «Ad wər təxilam assa a dəge y a din-əkkəsəq awa iktaban day Əttawret, madəq Əlkəttaban n Ənnəbitan. Wərgeç adi a d-əkke, kalar assa a d-əgeç y a tan-assanda.

**18** Eggiyyey əsilakanaq-awan as: Iket əllantu jənnawan d amadəl, Əttawret wər t-inza-təgməd wala tətəbəqqət, amaran wala əsərələr wər t-in-z-igməd iket wər inda arat kul wa day-as iktaban.

**19** Awen day a fəlas awedan wa imməzrayan wala əsərələr alwajib wa ogaran təmmədrəyt, omar aytedan s ad agin awen da, awedan wədi ənta a z'agəran eres day Taymar ta n jənnawan. Mişan

as imos as ibbirdag awedan y alwajiban win, isasaχr-en y aytedan, wədi ad igrəw adkul dax Taxmar ta n jənnawan.

<sup>20</sup> Awalla, əmâlax-awan âs as wər təgem i Məsshina əbərdəg ogaran wa das-əgan mu-sanan n Ettawret, əd Farisaytan, wədi wər za təggəzam Taxmar ta n jənnawan.

*Emazal n awa itawannan: Elmital dax batu n alham*

<sup>21</sup> Təslâm as itiwanna y aljadan-nana dax Ettawret: "ad wər tagay iman."

As iga awedan iman, ad t-ibəz əsshərixa awwaddab.

<sup>22</sup> Nak za ənneyx-awan, awedan kul wa iggaz alham n iyyan, wədi ad t-ibəz əsshərixa awwaddab. Awedan dey kul wa innan y iyyan: "Anafnoz!" Wədi ad itəwəsəbdəd dat Asaggawar wa Zəwwəran as itawannu Sanhedrin fəl ad itəwəsrəx, amaran awedan wa innan y iyyan: "Kay amaros!" Wədi əsshərixa-net Jahannama.

<sup>23</sup> Dax adi as du-təkτey as iššak-kay awedan dax amazay wa dax du-tewaya təkutay-nak s adag wa n əsəqqəd ən təkutawen,

<sup>24</sup> tayya takutay-nak əddi da, tagla har tənəməsurəfa d awedan wədi, dəffər adi amaran təqqəla taga takutay-nak.

<sup>25</sup> As kay-issəwar awedan lahan, takna dər-əs tarmad iket di ad təhâm tarrayt. As wər iga adi, awedan wədi, ad išəsshıwəd batu tədi əlqali. Təzzar inkər əlqali ag-ik dax fassan ən soji a kay-z-agin dax kasaw.

<sup>26</sup> As iga adi amaran əggəyyeχ əsilakanaχ-ak as wər du-za-təgmədax iket wər təxreda arazam

n arat kul was kay-əwaran ərruzmatan-net.  
Wala tamma iyyadda wər din-za-taqqam.

*Əmazal n awa itawannan: Əlmital day batu n əzzəna*

<sup>27</sup> Təslâm as itiwanna: "ad wər tagəz əzzəna."

<sup>28</sup> Nak za ənneyəz-awan awedan kul wa igan dəx təntut asawad dəx isidaran ənəmənsa-net, wədi igâ dər-əs əzzəna dəx əwəl-net.

<sup>29</sup> Kud şat-nak ta n əxil a təbukat a dak-təqqəl əssəbab n igi n abakkad, təkəkkəreq-qat-du təgəraq-qat-in, id of-ak təgməd-kay təslətnak iyyadda, y ad tətəwəgər təxəssa-nak kul dəx Jahannama.

<sup>30</sup> Amaran kud əfus-nak wa n əxil a ibukan a dak-iqqəl əssəbab n igi abakkad, təfrəsaq-qin təgəraq-q-in, id of-ak təgməd-kay təslətnak iyyadda, y ad təggəz təxəssa-nak ketnet Jahannama.»

*Əmazal n awa itawannan: Əlmital day batu n əməzzəy*

<sup>31</sup> Igla Əysə iüşewal, inn-asan: «Itiwanna dey: "I izammazzayan tantut-net, akfet-tat širawt n əməzzəy."

<sup>32</sup> Nak za silakanəz-awan as i izammazzayan tantut-net fəl a wər nəmos igi ən meddan, wədi əsəssugi a tat-iga əzzəna, amaran as izlaf aləs iyyan tantut ta təmməzzayat da, wədi əzzəna a iga ənta da.

*Əmazal n awa itawannan: Əlmital day batu ən təhuday*

**33** Təslâm dex as itawanna y aljadan-nana: "Ad wər təhhadam fəl arat, taqqamim wər tutəmmozalam. Kalar sabdadat arkawalan win fəl təhadam s esəm n Əməli."

**34** Nak za ənneğ-awan, ad wər təhhadam fəl arat waliyyan fadda: Gər za əs jənnawan, fəlas edag n əlxəkum ən Məşšina a mosan,

**35** wala dex təhədam s amadəl, fəlas ənta a illan daw daran-net, wala dex təhədam əs Yerusalam, fəlas ənta a təmosat aqərəm n Əmənokal wa Zəwwəran, a t-imosan Məşšina.

**36** Ad wər təhhadax ənta da s aqaf-nak, fəlas wər təfregax əsəmləl n anzad-net waliyyan da, wala dex əsəkwəl-net.

**37** Ganniwat ɣas: "Ayew" y awa imosan tidət, madeğ "kala" y awa imosan bahu. Batu a du-təşotam fəl adi kul Aşşaytan as du-təha.

### *Əmazal n awa itawannan: Əlmital day batu n əzəzəl*

**38** Təslâm as itiwanna: "I d-ikkasan şat n iyyan a du-tətəwəkkəs şat-net ənta da, i d-irzan eşen n iyyan a d-itəwərzu aşen-net."

**39** Nak za ənneğ-awan ad wər tətagazam iman-nawan day amaksan. Kalar as dak-iqqas fəl əmdəd-nak wa n əxil, takfaq-qu amdəd-nak wa hadan.

**40** As ira awedan a kay-ibəz s əşşəriğa fəl ad igrəw alyɑşşaba-nak, takfaq-qu əbərnuz-nak da.

**41** As kay-işahhaşşal awedan aggay ən lalan-net har əgim ən takkolt, tawəyax-as-tan har əşsin gim ən takkolt.

**42** I kay-onsayan takfaq-qu, i day-ak igmayan əmarwas, a das-tu-wər-təgdəla.

*Emazal n awa itawannan: Elmital day batu  
ən tara n əzənga-nana*

**43** Təslâm as itiwanna: "Iru anamaray-nak,  
təgzərəy azangaw-nak."

**44** Nak za ənneğ-awan: Iriwat izənga-nawan,  
ad tətaggim šiwatriwen oləğnen y aytedan win  
kawan-əsasnen,

**45** fəl ad təqqəlam əs tidət da bararan n Abba-  
nawan wa ihan ijənnawan. Ənta a d-isagmadañ  
təfuk-net fəl aytedan win maksanan əd win  
oləğnen, isawat akonak-net fəl win oğadnen əd  
win nəmməzray.

**46** Kud wər tarem âr aytedan win kawan-  
əranen, awak ma imos aroz wa za təgrəwam day  
awen? Wərgeğ aytedan win zarzamnen takəsen  
a əmosnen imaksanan da awen day a əgan?

**47** As imos as imədrayan-nak ɣas a tareğ  
təsaslamaq-qan, awak ma imos arat immittayan  
wa təgeğ? Wərgeğ aytedan win wər nəssen  
Məsshina da adi day a taggin?

**48** Day adi kawanay, əqqəlat aytedan  
əkmâlnen šilat n Abba-nawan wa ihan  
ijənnawan.»

## 6

*İsəssəyri igân fəl təlmənufəqa day əddin*

**1** Igla ɻaysa iššewal, inn-asan: «Ənkədat d igi  
n əlyibada imosan sokni. As wər iga adi wər  
za təgrəwam arozan ɣur Abba-nawan wa ihan  
ijənnawan.»

<sup>2</sup> «As tətagga takutay y amaddarar, ad wər iqqəl adi arat təsinafalala, zun awa taggin əlmunafiqan day nan n əlxibada ən Kəl-Əlyəhud, əd tarrayen, fəl tara n ad əgrəwan adkul ɣur aytedan. Əggəyyəx əsilakanəx-awan as əlmunafiqan win di arozan-nasan əgrâwan-tan.

<sup>3</sup> Kay amaran, as tətagga takutay, ad wər issən əfus-nak wa n zalgat awa itaggu wa n əxil,

<sup>4</sup> fəl ad təqqəl təkutay-nak əssir. Abba-nak s ənta a ihannayan əssiran, a dak-z-irzəman.»

<sup>5</sup> «As tətattaram, ad wər tətaggim awa taggin əlmunafiqan ərânen ad tattaran əbdadan day nan n əlxibada, əd sammanayan, əgmâyan s awen a tan-ənəyan aytedan. Əggəyyəx əsilakanəx-awan as arozan-nasan əgrâwan-tan.

<sup>6</sup> Kay amaran as tətagga šiwatriwen, təggəzəx day ahan-nak edag wa ogaran ənəməggag d aytedan, təxfəlaq-q-in fəl man-nak, təttəra day əssir s Abba-nak id illa əddi. Abba-nak s ənta a ihannayan əssiran, a kay-z-akfin arozan.

<sup>7</sup> As tətattaram, ad wər tətaggim awal aggen təgannam arat iyyanda zun awa taggin aytedan win wər nəssen Məsshina, əxilnen wər dasan-z-aslu Məsshina ar s ad taggin awal aggen.

<sup>8</sup> A tan-wər-tattalam, fəlas Abba-nawan, issân awas təddəraram da harwa wər day-as tutəgmayam.

<sup>9</sup> Təwatrəy da tas ihor a tat-tətaggim kawanay:  
"Abba-nana wa ihan ijənnawan,  
Itəwəsəxməret esəm-nak di zəddigan,

<sup>10</sup> təset-du Taymar-nak.

Tətəwəmizəlet tara-nak fəl amadəl

s əmmək was tətâwamazal dax jənnawan.

**11** Akf-anay isudar-nana win azalada;

**12** təssurəfağ-anə tadləmt ta nəga

zund əmmək as nakkanay da

nəssoraf i win danağ-ədlamnen.

**13** A dana-wər-taga dax alyarar ən jarrabatan,

kalar agəz-anə dax Iblis,

[felas tağmar, əd tarna, əd tanaya ši-nak har faw.

Amin."»]

**14** «As təsurufam y aytedan arak mazalan win dawan-əgan, kawanay da a dawan-issurəf Abba-nawan wa ihan ijənnawan.

**15** Mişan as wər təsurufam y aytedan, wədi Abba-nawan wa ihan ijənnawan wər dawan-z-issurəf arak mazalan win təgam.»

**16** «As təzumam ad wər təsənnəfiləlam təkenzert zun awa taggin əlmunafiqan, əntanay a samattaynen udewan-nasan fəl ad əssusənan aytedan kul as əzuman. Əggəyyeyəx əsilakanəğ-awan as aytedan win di, arozan-nasan əgrâwan-tan harwa əmərədda.

**17** Kay amaran, as təzuməğ, təşşirədag udəmnak, taga alwardi,

**18** fəl ad wər əssənan aytedan as təzuməğ. Abba-nak əsər a z'issənan dax adı, felas illa əddi dax əssir, ihannay awa itaggin, amaran ənta a dak-z-irzəman.»

### *Addararat ta nəga əs Məşšina*

**19** «Ad wər təşadawam təgərgist dax əddənet, a daq-qat za təhlək tamaday əd tənik, razzan dey baydagan inan takaran.

**20** Kalar şidəwat i man-nawan təgərgist dax jənnawan, a daq-qat wər za təhlək tamaday za

wala tənik, wala dəx assin-tat-in baydagan win razzinen inan takaran.

**21** Fəlas edag wa təha təgərgist-nak, ənta a z'iggəz əwəl-nak.»

**22** «Şittawen šilat ən fətəla a əmosnat i təxəssa-nak. As imos as šittawen-nak əhannaynat s əlluğ, wədi tağəssa-nak ketnet təha ənnur.

**23** Mişan as imos as šittawen-nak wər əhənnəynat s əlluğ, wədi tağəssa-nak ketnet təha šiyyay. Day adi as imos as wala ənnur wa ihan tağəssa-nak da imos šiyyay, wədi ad təggəza šiyyay wər nəmməkkən!

**24** Wər t-illa i ifrāgan əşşəxəl y əşşin muzaran. Wa ɣas ikyad iyyan dayx-san, iru wa hadan, madex abbardag y iyyan, alku wa hadan. Wər təfregax ad təxbəda Məsshina, tagla dəx tozâla dəffər əddənet.»

**25** «Day adi ənneğ-awan a kawan wər təşşəwəš təməddurt, gər awa za tatşim, wala awa za taşwim, wala awa za talsim. Iman-nawan wərgeğ ogaran imensewan, tağəssa-nawan dəx togar isəlsa?

**26** Eswədat day gədad a taggadnen day al-hawa, wərmad nabbalan za wər tiləyan, wər şidiwan wala day tədangawen, mişan issodartan Abba-nawan wa ihan ijənnawan. Kawanay wərgeğ togaram-tan almaqam sen ɣur Məsshina?

**27** Məni day-wan wa ifragan s aşşawaşa-net əsitəy ən təxrəst-net əs wala ellaf ən şat?

**28** Mafel as kawan-təşşəwaş talxa ən səlsa? Ənżərat-in day əmmək was du-daggalnat təjigawen day əsuf. Wərmad şaqqalnat wala

zattinat isëlsa,

<sup>29</sup> mišan ənneğ-awan, wala Əmənokal Suliman harkid təgərgist-net kul, wər kala ad ewad wala iyyadda dax-asnat dax təhussay ən talassay.

<sup>30</sup> Dad isalsu Məşşina yel əs təməwit tədi, s azalada ibdâd, tufat ad itəwəsəryu dax təjəngərert; manəmmək as kawan-wər-z-assalsu, kəl əzəgzan əndərran!»

<sup>31</sup> «Dax adi ad wər təşşəwəşam təgannim: "Ma za natşu?" Madex: "Ma za naşəw?" Madex: "Ma za nalsu?"

<sup>32</sup> Aratan win kul aytedan win wər nəssen Məşşina a ozalnen dax agamay-nasan, amaran kawanay Abba-nawan wa ihan ijənnawan, issân as təddiraram sər-san.

<sup>33</sup> Əgməyat təzzar Taymar ta n Məşşina d aqqad dat-əs, as iga adi aratan win di kul a kawan-tawəkfin əntanay da.

<sup>34</sup> Dax adi a kay-wər-işşəwəş arat wa d-izayan tufat, fəlas tufat ad təşşəwəş əd təməğutar-net. Ezəl kul ila şiməğutar-net a das-əgdânen.»

## 7

### *Alxal wa iwaran ənalkim ən Yaysa, gar-es əd Məşşina d aytedan*

<sup>1</sup> Igla Yaysa işşewal-asan, inna: «Ad wər tannim ark arat s awedan fəl a sər-wan wər itəwənnu kawanay da.

<sup>2</sup> Fəlas əmmək was təxkamam, ənta as za tətəwəxkəmam kawanay da, amaran təsəkət tas təkkatam y aytedan, ənta as dawan-z-ikət Məşşina.

**3** Mafel tahannaya tezawt ta təhat šat n amadray-nak, kay amaran wər din-təgrex šiləlt ta təhat šat ta-nak.

**4** Manəmmək as za tanna y amadray-nak, "ayy-i a dak-əkkəsa tezawt ta dax šat-nak", kay amaran šiləlt a təhat šat ta-nak?

**5** Əlmunafiq, əkkəs təzzar šiləlt ta təhat šat-nak, əddi ad za tannaflaya dax tazawt ta təhat šat n amadray-nak təkkəsəq-as-tat!

**6** A din-wər-təggaray arat zəddigan madey arat ilân almaqam i maksanan fəlas wər əzlayan əd dan a kawan-du-milallaynen y a kawan-ədədan, madey iladayan hallaknen aratan win əlanen almaqam.

**7** Ansəyat Məšśina, a kawan-akfu; əgməyat, ad təgrəwam; aqriwat-tu a dawan-akkawan;

**8** fəlas i onsayan, ad itəwəkfu, i igmayan ad igrəw, i iğran dey Məšśina a das-akkawan.

**9** Məni dax-wan wa dax z'igməy barar-net tagəlla akf-ay təhunt?

**10** Wala igməy dax-as isan akf-ay taşolt?

**11** Dad zammas wala kawanay an nəllubas da təssânam tehakkay n awa oləyan i bararan-nawan, manəmmək as kawan-wər-z-akfu Abbanawan wa ihan ijənnawan awa tu-tonsayam?

**12** Taggiwat y aytedan arat kul was təram a dawan-t-agin. Ənta da da arat wa ihan əşşəriya wa n Əttawret, d Əlkəttaban n Ənnəbitan.

### *Igi daw axaf*

**13** Əggəzat s əmi wa kəruzan s ənta a itawayan əs tağmar ta n Məšśina! Iket ilwi ig-ay əmi wa itawayan s əhluk, iket əsənnəfləy təg-ay tarrayt

ta tətawayat s əhluk, amaran əggətan aytedan win as ənta as taggazan.

**14** Mišan iket takrazt ig-et əmi wa itawayan əs təməddurt, iket dey əsəməxitər təg-ay tarrayt ta tətawayat əs təməddurt, amaran wər əggətan aytedan win tan-garrawnen.

**15** Ənkədat y ənnəbitan win buhu. As kawandu-tasin əmosan zun ayfəd, mišan əs tidət iridalan a əmosan əknanan aşsar.

**16** Arat wa du-saxsalan as tan-za-təzdəyam. Awak alyanab itâwankad-du day tazzayt? Wala itâwankad-du fig day təgaroft?

**17** Əmmək en day as aşək isxân a d-itarawan âratän olaxnen, amaran aşək wər nəsxə itarawdu win wər noley.

**18** Aşək isxân wər ifreg ara n âratän wər noley wala dey ifrag aşək wər nəsxə ara n âratän olaxnen.

**19** Aşək kul wa wər nətirəw âratän olaxnen, wədi ətəwəxtas a itawaggu, itəwəgər day təmsay.

**20** Day adi illikan as ənnəbitan win buhu awa du-saxsalan as tan-za-təzdəyam.»

**21** «Wər igda i di-igannin: "Əməli, Əməli!" Wər izzogaz awen awedan Tağmar ta n jənnawan, kalar kundaba i itamazal əs tara n Abba-nin ihân ijənnawan.

**22** Ezəl wa ilkaman aytedan aggotnen a di-annin: "Əməli, Əməli! Awak wərgey esəmnak as nəmal y aytedan isalan win fall-ana du-təzazzabbe? Awak wərgey ənta əs nəstax kələsuf? Nəga sər-əs təlməxjujaten aggotnen?"

**23** Əddi a dasan-anna: "Wər kala a kawan-əzdayaq. Ugagat-i inəmməzray ən Məşśina!"»

**24** «Dax adi awedan kul wa issəsaman y awalin wa, immozal-tu, wədi iha əlmittel n aləs n əməli ən tayttay ikrasan ehan-net fəl təsəlit.

**25** Iwat akonak, əgan əngəytan əssohatnen, əgarnat-du təzəkwen, əstabən y ahan en, mişan wər uda fəlas təsəlit a fəl ibna.

**26** Amaran awedan kul wa issəsaman y awal wa əge da, iqqim wər t-immozal, wədi iha əlmittel n aləs wər nəla tayttay, ikrasan ehan-net fəl əzazəl.

**27** Iwat akonak, əgan əngəytan əssohatnen, əgarnat-du təzəkwen, istab awen y ahan wa nad, ibarajjat, ilyam-in ketnet.»

### *Tanaya ən Ȳaysa*

**28** As iğrad Ȳaysa alfaydaten šin, təqqim tamattay isimaklal sər-əs əmmək was itaggu əsəssəxri-net.

**29** Fəlas ig-asan əsəssəxri n awedan ilân tanaya wər əlen musanan-nasan win Əttawret.

## 8

### *Təlməxjujaten əd tanaya ən Ȳaysa*

#### *Əzuzəy n awedan igrâw kətru*

**1** As d-izzəbbat Ȳaysa adxayq wen, təlkâm-as tamattay tagget.

**2** Ihin-in Ihoz-t-idu awedan təgrâw təwərna ən kətru, issəjad dat-əs, inna: «Əməli, as tarex adi təfrâgax a di-təzzuzəyəq, izdaga.»

<sup>3</sup> Izzal-in ɻaysa əfus-net, idas-tu inna: «Areꝝ adi əzzəy tizdaga!» Amazay wen da day izzay aləs wen day kətru, zəddig.

<sup>4</sup> Inn-as ɻaysa: «Ənəy za, ad wər təməla y awedan waliyyan arat wa igan da, amaran aglu tassaknax iman-nak y əlimam, taga takutay ta kay-issəwar əsshəriya n ənnəbi Musa, ad iqqəl adi y aytedan təgəyya ən təməzzəyt-nak.»

### *Ezuzəy n amaşşayal ən kabtan ən Kəl-Errum*

<sup>5</sup> Amazay wa da day in-itaggaz ɻaysa tağrəmt ən Kafarnahum, ənta day t-in-ikka kabtan iyyan ən sojitan n Errum, onsay-tu,

<sup>6</sup> inn-as: «Əməli, amaşşayal-in a din-oyye isrâd day aqaywan, ibdân, idgâz wəllən.»

<sup>7</sup> Inn-as ɻaysa: «Nak iman-in a tu-z-akkin əzzuzəyaq-qu.»

<sup>8</sup> Inn-as kabtan en: «Əməli, nak wər əweday ad təggəzəx ehan-in. Annu arat ȳas ad izzəy amaşşayal-in.»

<sup>9</sup> Əssâna day adi fəlas awedan a əmosax a day əttafan wiyyad tanat, əttâfaq-qat nak iman-in day sojitan win daw-i əllanen. As ənney ȳ iyyan: "Aglu", ad aglu, as ənney ȳ iyyan: "Iyyaw", a di-d-asu. As ənney ȳ əkli-nin: "agu awa", ad t-agu.»

<sup>10</sup> As isla ɻaysa ȳ awa inna kabtan en, isammaklal sər-əs, inna ȳ aytedan win das-əlkamnen: «Əggəyyəx əsilakanax-awan as: wər ənayax awedan waliyyan day Kəl-Israyil igân əzəgzan ewâdan wa iga aləs a.»

<sup>11</sup> «Əsilakanax-awan as aytedan aggotnen a d-əfəlan dənnəg d ataram, nəximin d Ibrahim, d

Isəhaq, əd Yaqub, ədrəwan dər-san iməgura dax  
Taxmar ta n jənnawan.

<sup>12</sup> Mišan Kəl-Elyəhud aggotnen s əntanay  
as tətawasamatag Taxmar ta, win di a dintəwəbdəyan sədi dax šiyyay, ad hallin əddadan  
idədwən-nasan fəl təmagraz.»

<sup>13</sup> Amaran inna ɻaysa i kabtan wa nad: «Əqqəl  
açaywan-nak, aget-ak Məşśina arat wa dax-  
as təgmaya fəl əzəgzən-nak.» Təzzar izzay  
amaşşaqal ən kabtan wen dax amazay wen da.

### *Tədaggalt ən Butros*

<sup>14</sup> Dəffər adi ikka ɻaysa ehan ən Butros. Inay  
tədaggalt ən Butros təsrâd, tənnid,

<sup>15</sup> idas əfus-net, təwat fall-as tanaday, tənkardu  
a tu-təsiməgurit.

### *Ezuzəy ən ɻaysa aytedan aggotnen*

<sup>16</sup> As tuda təfuk, əmmewayan-as-du aytedan  
aggotnen əssiranan kələsuf. Iğrad ɻaysa asatax  
ən kələsuf winad əs təfert iyyadda. Izzozay dey  
imiranan kul win əllanen den.

<sup>17</sup> Əmmək wen dax as inda awal wa d-iga  
Əməli əs tarrayt n ənnəbi Isayas a dax innâ:  
«Ənta a idkalan əlxiban-nana, idkal fəl iri-net  
Şiwərnawen-nana.»

### *Ləkkum i ɻaysa*

<sup>18</sup> As inay ɻaysa tamattay təxilaygalay-tu,  
omar inəttulab-net s a dər-əs idawan əxrəsan  
əs tagadamayt ta hadat n agaraw.

<sup>19</sup> Ikk-ay-du əmusan n Əttawret iyyan inn-as:  
«Əşşex, a dak-əlkəməx s adag kul wa təkkey.»

<sup>20</sup> Inn-as Ƴaysa: «Izagazan əlân enwan, igəđad deq əlân šisəllula, mišan nak Ag Ag-gadəm wər əleq wala edag a dax əssənsay eğaf-in.»

<sup>21</sup> Inn-as ənalkim-net iyyan: «Əməli, akf-i turagat n ad agla har din-ənbələg abba-nin təzzar.»

<sup>22</sup> Mišan inn-as Ƴaysa: «Əlkəm-i tayyağ inəmməttan ad ənbəlan inəmməttan-nasan.»

### *Ezərəz ən Ƴaysa tazafa*

<sup>23</sup> Dəffər adi iggaz Ƴaysa aylal n aman, ənta əd nəttulab-net, əqlan.

<sup>24</sup> Wala a ihogan təgar-du tazafa labasat fəl agaraw, ad əggatnat tənazzamaren aylal. As itaggu awen Ƴaysa ənta insâ.

<sup>25</sup> Əhozan-t-in nəttulab-net, a tu-sankaran dax etəs gannin-as: «Əməli, agəz-ana! Nakkanay nəjwâr nəhlâk!»

<sup>26</sup> Inn-asan: «Mafel təh-iwan tasa togdat d awa, kəl əzəgzan irkaman?» Inkar-du Ƴaysa, isannarxam y aðu d agaraw, əxradan adrur d əsəssəmmi.

<sup>27</sup> Arat wa iqqañ iğafawan-nasan, ad gannin: «Ma imos wa dax awedan, as wala aðu d agaraw da ittâf dax-san tanat.»

### *Ezuzəy ən Ƴaysa əşśin aytedan əgrâwan kələsuf*

<sup>28</sup> As iwar Ƴaysa aganna wa hadan n agaraw, dax akal ən Gadarañan, əssəlkadan-as-du əşśin aytedan əssiranan kələsuf, əgmadan-du sər-əs izəkwan. Aytedan win awa əgan dax tallabəst, wər t-illa i ihalan a d-akəy dax adag wen.

<sup>29</sup> Saygaren-as-du gannin: «Ma day-na tare, Barar ən Məşšina? Awak assa du-təge y a dana-təsəkkərure da wər du-tewed təmistant?»

<sup>30</sup> Ənta illât-tu əsəgən aggen ən ladyan ədânnen day igəg-nasan dən,

<sup>31</sup> onsayan kələsuf win Yaysa ənnan-as: «As dana-təstaxa, təssukay-anay əsəgən en ən ladyan en.»

<sup>32</sup> Inn-asan: «Aglat!» Təzzar əgmadan kələsuf meddan win əsshin en, əkkan iladayan əggazantan. Amazay wen da day d-əwafan ladyan win den kul fəl azadaga ən təkaşwart, ərtattawan ad tifataqqen day agaraw, əlammazan-tan aman.

<sup>33</sup> Təzzar ozalan madanan ən ladyan winad s əxrəm, əssoxalan arat kul wa igan den y aytelan, d awa igan fəl meddan win əssəranan kələsuf en.

<sup>34</sup> Den day a d-əxrədan kəl əxrəm wen agamad, əssəlkadan-du i Yaysa, onsayan-tu ad igməd akal-nasan.

## 9

### *Ezuzəy ən Yaysa anabdon*

<sup>1</sup> Təzzar iggaz Yaysa aylal n aman, iyras agaraw, ikka taxrəmt-net Kafarnahum.

<sup>2</sup> Ewayan-as-du aytelan anabdon ihân təssutnet. As inay Yaysa əzəgzan-nasan, inna y anabdon: «A kay wər iššəwəš wala barar-in! Ibakkadan-nak tiwasarafan-ak!»

<sup>3</sup> Təzzar ənnan arat day musanan n Əttawret wiyyad day man-nasan: «Aləs wa əmadraw a itaggu!»

**4** Inn-asan Ƴaysa issânan dax awa samadranan: «Mafel tətaggim arak medranan win dax wallan-nawan?

**5** Awak ma ogaran təryəsəy gər i innan: "Ibakkadan-nak tiwasarafan-ak", meyx ak i innan: "Ebdəd jəwənkət?"

**6** Amaran areyx ad təssənam as nak Ag Aggadəm, əley dax əddənet tanaya a ditəšišawadat ad əssurəfa y awedan ibakkadan-net.» Təzzar inna Ƴaysa y anabdon: «Ebdəd, tədkəla təssut-nak takkay agaywan-nak.»

**7** Ibdad aləs wen ikka agaywan-net.

**8** As ənayat tamattiwen arat wen, təxrad-tanat tasa iguz, ad tagginat təmmalen i Məššina a ikfan tarna togdat d awen y aggadəm.

### *Ƴaysa əd Matta əd nasbakkadan*

**9** Ifal Ƴaysa edag wen, illam-du dagma n aləs iyyan igân esəm Matta, iqqiman dax adag wa n əzərzəm n əzrəf wa n takəs, inn-as: «Elkəm-i!» Təzzar ibdad Matta ilkam-as.

**10** Ezəl iyyan, iha Ƴaysa agaywan ən Matta, ənta d aytedan aggotnen ən nəzzərzam ən takəsen əd nasbakkadan, idrāw dər-san imesewan ənta əd nəttulab-net.

**11** Ənayan Farisaytan arat wa, ənnan i nəttulab-net: «Mafel idrāw əşşex-nawan əd nəzzərzam ən takəsen əd nasbakkadan?»

**12** Isl-asan Ƴaysa, inna: «Aytedan win wər nəla əxəli, wər əddəraran s anasmagal, imiranın a sər-əs əddərarnen.

**13** Agliwat təssənam alməynə ən batu ta iga Məššina as inna: "Təhanint a are, wərgeyx šikutawen." Wər d-oseyx fəl a d-ayray aytedan

win ɣur iga as oğâdan, kalar inasbakkadan as d-əmmozala y a tan-d-ağra əqqəlan inalkiman-in.»

*Amagrad wa iga Yaysa day batu n əzum*

<sup>14</sup> Təzzar əkkan-in nəttulab ən Yaxya Yaysa ənnan-as: «Mafel nakkanay əd Farisaytan nətuzam faw, amaran kay inəttulab-nak wər tuzaman?»

<sup>15</sup> Ijjəwwab-asan Yaysa inn-asan: «Ak ilagatan a ɣur illa amazlay zakanzaran? Mişan əlkâman adan a ɣur-san z'ammadkal əmazlay: əddi amaran ad z'uzaman.»

<sup>16</sup> Wər t-illa i z'iwətan šikəst taynayat day tabdoq waşšarat, fəlas əddi šikəst ta dintətəwatat, a du-təzəkkəwənzəz tabdoq ta waşšarat, təzzar təşşit-as azarru wəllen.

<sup>17</sup> Wər t-illa dey i z'agin esmad n alyanab aynayan day gədad, fəlas as iga adi, ad abbaqqaen gədad win, təzzar affatu day esmad əd gədad. Kalar arat wa ihoran, ad itəwəggū esmad wa aynayan day bəyax aynaynen, əmmək wədi day as z'ixləs esmad harkid bəyax.»

*İssənkər ən Yaysa təbarart day təmattant dəzzuzəy-net tantut*

<sup>18</sup> Işşewal-asan Yaysa den day as d-osa iyyan day muzaran ən Kəl-Əlyəhud, issəjad dat-əs, inn-as: «Təbarart-in a aba əmərədda, mişan ya, əssanay əs as du-tose təssəwəraq-qat əfus-nak, a du-tənkər.»

<sup>19</sup> Təzzar inkar-du Yaysa, ilkam-as, əddewan dər-əs nəttulab-net.

**20** Təllat-tu təntut təgat maraw elan d  
əššin igammad-tat əzni, təhoz-du ɻaysa sa sər  
təxərden, tədas təbənik ən təkadkat-net,

**21** fəlas tənna a təga day man-net: «Igda ɻas  
ad ədəsa təkadkat-net, ad əzzəya.»

**22** Imalallay-in ɻaysa inay-tat, inn-as: «Ad wər  
təxşəda təbarart-in! Əzəgzan-nam sər-i a kam-  
izzozayan.» Amazay wen da day təzzay təntut  
ten.

**23** Dəffər awen ikka ɻaysa ehan n əmuzar ən  
Kəl-Əlyəhud wanad. As din-ewad ɻaysa, inay  
imawatan ən təsənsəx şin təfəyyawt, d aytedan  
nijarwaynen, əgân tərmuq.

**24** Inna: «Awedan kul irdəyət! Təbarart di wər  
tat-aba, etəs ɻas a təga!» Təzzar əgan-tu ajjab.

**25** As tətawasardax tamattay ten, iggaz ɻaysa  
ehan wa təha təbarart ta aba, obaz əfus-net,  
issənkar-tat-du.

**26** Wazawazan salan n awa igan den, day akal  
ketnet.

### *Ezuzəy ən ɻaysa əššin məddərəyal*

**27** As ifal ɻaysa edag wen, əlkâman-as əššin  
məddərəyal, saxaren gannin: «Ya Ag ənnəbi  
Dawəd! Hənəttət-ana!»

**28** As din-ewad aqaywan, iggaz ehan, əhozan-t-  
in məddərəyal win den, inn-asan: «Təzzigzanam  
as əfragax igi n arat wa təram əddi?» Ənnan-as:  
«Awalla, Əməli.»

**29** Təzzar idas šittawen-nasan, igannu:  
«Itəwəggiwet-awan arat wa inamannakan d  
əzəgzan-nawan.»

**30** Den day ad əgrawan asawad-nasan. Ig-asan  
ɻaysa targəmt təssohet, inn-asan: «Ənkədat y

ad issən a imosan awedan dax awa dawan-äge da.»

<sup>31</sup> Mišan as əglan, əzəwwazawazan isalan-net dax akal ketnet.

*Izuzəy ən Yaysa awedan əgrâwan kələsuf, immidad əmi-net*

<sup>32</sup> Əfalan Yaysa ɣas immeway-du sər-əs awedan as immidad əmi-net, id aggəsuf a t-izdayan.

<sup>33</sup> Ikkas Yaysa aggəsuf wen ɣas, iggaz awedan was immədad əmi-net den şin awal. Isimakdal awen əs tamattay, ad təgannu: «Arat wa wər kala tətawanay tulat-net dax Israyil!»

<sup>34</sup> Farisaytan amaran əntanay gannin: «Əmənokal ən kələsuf a t-ikfan fərregat n ikus ən kələsuf dax aytədan.»

*Təwatrəy ta n əzəmmizəl ən maşşaxalan*

<sup>35</sup> Illil Yaysa iğərman əd təxarmaten kul, isasaxru dax nan n əlxibada ən Kəl-Əlyəhud, itaggu isalan n Əlinjil imosan isalan ən Taxmar ta n Məsshina, izuzəy dey aytədan dax əzzənəfan kul ən təwərnawen d əlxiban.

<sup>36</sup> As inay tamattay, təggaz-tu təhanint-net, fəlas arkanay a ənnayan, tiwayyan əd man-nasan, əmosan zun ayfəd wər nəla amadan.

<sup>37</sup> Təzzar inna i nəttulab-net: «Xarat təggət, mišan wər əggətan maşşaxalan win tat-z-aləynen.

<sup>38</sup> Dax adi əttərat s esəm ən məsshis ən ɣarat ta, a d-assaglu imaşşaxalan a tat-olaynen.»

## 10

*Ęzəmmizəl ən nəttulab win maraw d əššin*

<sup>1</sup> Ixra-du ɻaysa əs man-net inəttulab-net win maraw d əššin, ikf-en taran n ikus ən kələsuf day aytedan, d əzuzəy n a təqqał təwərna, d a iqqal əlxib.

<sup>2</sup> Əntanay da esmawan ən nəmmuzal win maraw d əššin: Wa azzaran esəm-net Simxon, itawann-as Butros, d Andrawəs wa n amadray-net, əd Yaqub wa n ag Zabaday, əd Yaxya wa n amadray-net,

<sup>3</sup> əd Filibus, əd Bartulamawəs, əd Tuma, əd Matta wa izarzaman takəsen, əd Yaqub wa n ag Alfay, əd Tadday,

<sup>4</sup> əd Simxon was itawannu wa Isaggatakkən, əd Yahuza was itawannu Isxarəyuti's ənta a z'agin ɻaysa day fassan.

*Ęsəssəyri wa n əššin: Ęşşəyəl ən nalkiman d alğazab-nasan*

*Ammaran win iga ɻaysa inalkiman-net*

<sup>5</sup> Əntanay da da maraw nəttulab d əššin win izammazal ɻaysa dəffər as tan-omâr inn-asan: «Ad wər tətakkim aytedan win wər nəmos Kəl-Əlyəhud, wala dex təggəzam aqrəm waliyyan ən Kəl-Samarəya.

<sup>6</sup> Kalar akkiwat Kəl-Israyil, win əmosnen zun ayfəd əssiggalnen.

<sup>7</sup> Agliwat a dasan-tətaggim isalan n âs Taymar ta n jənnawan təhôz-du.

<sup>8</sup> Zuzəyat imiran, a du-təsankaram inəmməttan, təzzuzəyam aytedan win igrav kətru, təzzəzdəgam-tan, ad tətâkkasam kələsuf

dayx aytedan. Bannan as tətawakfam, dayx adi kawanay da hakiwat bannan.

<sup>9</sup> Ad wər tətawayam urəx, wala azrəf, wala dey a təqqəl tafelt dayx nəfdan-nawan,

<sup>10</sup> wala dey ayxəg dayx əšikəl-nawan, wala təkadkat ta n sanatat, wala təsəsəlt ta n sanatat, wala tallaq. Əssənat as edag tosam ad tətəwəsəməğurem fəlas imaşşaxalan-in a təmosam, amaran amaşşaxal kul ila alxaq n ad igrəw a itşa.

<sup>11</sup> As du-təggazam ayxəm, madex tayxəmt, təgməyam awedan wa inahaggan d a ɣur-əs təssəgənam, taqqamim ɣur awedan wədi da har assaya a dayx təgmadam ayxəm wədi.

<sup>12</sup> As du-təggazam ehan tannim: "Alxer fallawan!"

<sup>13</sup> Kud aytedan n ahan wədi nihaggan d a ɣur-san təssəgənam, wədi təwatrəy n alxer ta dasantəgam a fall-asan təqbəl, mişan as wər nahaggan d a ɣur-san təssəganam, wədi təwatrəy ten wər za təqbəl fall-asan.

<sup>14</sup> As wər tətawaqbalam, wər itawasasam dey i batu-nawan dayx əyxəm wədi, made dayx aχaywan wədi, təgmadam-tu, tabbakbakam-in əgodrar-net wa iwaran idaran-nawan.

<sup>15</sup> Əggəyyəx əsilakanəχ-awan as, əzəl wa n tabadday, aytedan n əyxəm wədi, ad agin aλəzəb ogaran wa z'agin win amadəl ən Sədom əd Gamora.»

*Amagrad ən ɻaysa s awa z'igrəwan  
inalkiman-net*

<sup>16</sup> «Əssənat as zimazalaq-qawan təmosam zun ayfəd əhânen ammas ən ridalan, dayx adi iliwat

tayttay tagim ənnəyat zun awa tagginat taşšolen, talim əd tədəbren a wər iwer a imosan lahan.

**17** Ənkədat y aytedan, fəlas a kawan-əssəbdədan dat saggawaran n əşşərixa, a kawan-əggatan əs ləkkad dax nan n əlxibada ən Kəl-Əlyəhud.

**18** Ad tətəwəsəbdədam dat naxkiman əd mənokalan fəlas kawan-iwar esəm-in, təqqəlam şiggəyyawen-in y-asan əntanay d aytedan win wər nəmos Kəl-Əlyəhud.

**19** Mişan assaya wad za tətəwəggim dax fassan, a kawan-wər-işşəwəš əmmək was za təşşiwəlam, wala dey awa za tannim, fəlas arat wa za tannim a fall-awan d-azzabbat dax amazay wa da dax təram tənna-net,

**20** id wərge kawanay a z'işşəwəlnen, kalar Infas wa Zəddigan n Abba-nawan, a dax-wan işawalan.

**21** Ad səttərməsan aytedan imədrayan-nasan səssugin iman-nasan, səttərməsan abbatan bararan-nasan səssugin iman-nasan, affalla-gan bararan fəl marwan-nasan səssugin iman-nasan.

**22** Awedan kul a kawan-igzər fəlas kawan-iwar esəm-in, mişan wa dax-wan izmaran har təzərəst, wədi ad ixləs.

**23** As tətawasasam dax əxərəm taddarragam s iyyan. Əggəyyəx əsilakanax-awan as wər du-zatəxərədam iğərman n Israyil harwa da as du-zəqqəla nak Ag Aggadəm.»

**24** «Attalami wər oger əşşəx-net, wala dey ogar əkli məşşis.

**25** Igda y attalami ad agdu d əşşəx-net, akli dey

igd-as ad agdu əd məššis. Dad zamas əmuzar n aħaywan əgan-as esəm Aššaytan ən Baġalzabul, manəmmek as wər z'agin arak batuten i kəl aħaywan-net?»

*A kawan-wər-taggəz tasa*

**26** «Daġ adi a tan-wər-tiksadam. Arat kul wa ixbaran ad itewəsənəfiləl, amaran əssir kul ad affaggu.

**27** Arat wa dawan-ənne daġ šiyyay, anniwatu ezal a mallan. Amaran arat kul wa dawan-itawasataktakan anniwat-tu s afalla.

**28** Ad wər tiksadam win naqqinen taġəssa n awedan ɣas, amaran wər əfregan aġħud ən wala i man-net. Kalar iksadat Məššina a ifragan ahluk ən təġəssa harkid man, aggadl-en daġ Jahannama.

**29** Awak wərgeg əššin gədad tefelt iyyadda a nazzan? Dər iga awen da za, wər tan-iha i z'əgmədan man ar əs turagat n Abba-nawan Məššina.

**30** Kawanay amaran wala anzadan ən ɣafawan-nawan da kul əḍḍunan.

**31** Daġ adi ad wər tiksadam wala, fəlas ɣur Məššina togaram igəḍad əlqimat!»

*Yaysa ilas awal day batu n awa z'agin fəl nalkiman-net*

**32** «Awedan kul wa iggəyyen dat aytedan as nak a t-ilan, wədi nak da a fall-as aggayyeġ dat Abba-nin ihan ijənnawan.

**33** Mišan wa di-inkuran dat aytedan, wədi nak da ad t-unkaray dat Abba-nin ihan ijənnawan.»

**34** «Ad wər təgilam assa a d-əgey ewâya-du alxer s əddənet: kala kala wər d-ewayay alxer, əməgər a d-ewaya.

**35** Ose-du y ad zənnəməzrəyay aləs d abbanet, zənnəməzrəya təbarart d anna-net, zənnəməzrəya dey tədaggalt əd təntut ən barar-net,

**36** əqqəlan kəl aqaywan n awedan izənga-net.

**37** I igan y abba-net madey anna-net tara togarat ta di-iga, wədi wər ihor əd tişit n ənalkim-in. I igan i barar-net madey təbarart-net tara togarat ta di-iga, wədi wər ihor əd tişit n ənalkim-in.

**38** I wər nədkel təgəttawt-net, agu imateranet, ilkəm-i, wədi wər ihor əd tişit n ənalkim-in.

**39** Awedan wa wər nəkəttəw ar iman-net day əddənet ta, wədi ad affatu day alaxirat. Amaran wa iqbalan ad isaffatu iman-net day əddənet ta fəl əddəlil-in, wədi a tan-igrəw.»

**40** «I dawan-igan isəxlak, wədi nak as tan-iga, amaran i di-tan-igan, wədi wa di-d-izammazalan as tan-iga.

**41** I igan isəxlak y ənnəbi ən Məşśina fəl tişit-net ənnəbi, wədi ad igrəw arozan win igarraw ənnəbi. Amaran i igan isəxlak y alxadil ən Məşśina, fəl əddəlil ən təlxudəla-net, wədi ad igrəw arozan win igarraw alxadil.

**42** Eggəyyey əsilakanağ-awan as, i işşəşwan wala ablu n aman sammodnen y iyyan day nalkiman-in win ogarnen təmmədrəyt, fəlas imos ənalkim-in, wədi illikan as ad igrəw arozan-net.»

# 11

## *Awa d-izdaran*

<sup>1</sup> As iğrad ɻaysa ammar ən nəttulab-net win maraw d əşsin, ifal edag wen, ad isasayru itaggu təlxutbat dax xərman win əhanen akal wen.

*Idufan aggotnen win tawagganen dax əsəssəyri ən ɻaysa*

*ɻaysa əd Yaxya wa isalmayan aytedan dax aman*

<sup>2</sup> Yaxya wa isalmayan aytedan dax aman, iha kasaw as isla awa itaggu Əlməsix, izammazal-du sər-əs arat dax attalamitan-net,

<sup>3</sup> y ad t-əssəstənan annin-as: «Ak kay a imosan was nəqqəl y a d-asu, meç ak ad nəqqəl y iyyan?»

<sup>4</sup> Ijjəwwab-asan ɻaysa inn-asan: «Əqqəlat Yaxya təssuxəlam-as awas təsallim, d awa təhannayam, tannim-as:

<sup>5</sup> Iməddərəyal əhannayan, inəbdan jawanken, aytedan win igrav kətru əzzayan zaddogan, imzagan əgrawan tesalay, inəmməttan nakkaran-du dax təmattant, šiləqqawen dey sallanat y Əlinjil.

<sup>6</sup> Ibbilal awedan wa wər igmed əzəgzan-net fəlas wər iga aşşak dax awa əmosa.»

<sup>7</sup> As əqlan attalamitan ən Yaxya, issənta ɻaysa amagrad i tamattay dax batu ən Yaxya, inn-asan: «Ma imos arat was təkkam əsuf y a tu-tənəyam? Awak telant isiwəliwil adu? Kala!

<sup>8</sup> Dax adi ma imos wa təkkam y a t-id-tənəyam? Awak aləs ilsân tabdoq təknat şihussay? Kala! Ənəyat za, aytedan win

əqqannen šibəddayş šin hossaynen, win di inan  
ən mənokalan a əhan.

<sup>9</sup> Adi za ma təkkam y a t-id-tənəyam? Awak  
ənnəbi? Wəllen z'âs ənnəbi. Amaran Yaxya  
ogar tişit n ənnəbi fadda.

<sup>10</sup> Fəlas Yaxya ənta a fəl ənnan Elkəttaban:  
*"Inəy za nak a dat-ək assaglayx anammazul-in a  
z'aknin tarrayt-nak."*

<sup>11</sup> Əggəyyeyş əsilakanayş-awan as wər kala a d-  
ihəw awedan ogaran Yaxya wa isalmaşan dayş  
aman. Dər iga awen da wala ɣas wa ogaran  
təmmədrəyt dayş Taxmar ta n jənnawan, da ogar  
Yaxya.

<sup>12</sup> A d-obazar ɣur adan win dayş itaggu Yaxya  
wa isalmaşan dayş aman təlxutbat, har harwa  
da, Taxmar ta n jənnawan təmiqqaş əd tallabəst  
təssohet, gammayan kəl əşşur d abbaz-net.

<sup>13</sup> Amaran Elkəttaban n Ənnəbitan kul d  
Əttawret, əmâlan Taxmar ta n Məsshina, har  
azzaman ən Yaxya.

<sup>14</sup> Kud təqbâlam awa dawan-ənneş əddi, wədi  
əssənat as Yaxya, ənta a imosan Ilyas was  
ittəmal assa-net.

<sup>15</sup> Wa isallin, issəsəmet!»

<sup>16</sup> «Mas z'ammattalayş aytedan n azzaman win  
nəha da? Olân əd bararan əqqimnen dayş əssuk,  
sağaren i midawan-nasan,

<sup>17</sup> gannin-asan: Nəwat-awan tende, mişan wər  
təweşəm! Nəg-awan isakkan ən təfəyyawt,  
mişan wər təlem!

<sup>18</sup> Ənneş-awan adi fəlas Yaxya osa-du,  
wərmad itattu za wər isəssu, təzzar ənnan  
aytedan: Aljayn a t-izdayşan.

**19** Amaran, nak Ag Aggadəm, ose-du ətatta əsassa, mišan ənnan aytedan: "Ənawat aləs wen n amawwalay en, isassin esmad s igət, imos əmidi ən nabazan ən takəsen d ark aytedan!" Masnat ta du-təfalat Məsshina amaran, imazalan n aytedan win əhanen tarrayt ta n Məsshina a sataddinən aqqad-net.»

*Erruymatan win iga Yaysa i ɣermanın win  
ənkurnen ammaran-net*

**20** Təzzar issoyal Yaysa təgna labasat i ɣermanın win dax əganat taşsam ən təlməxjujaten, id tətubt a wər əgen.

**21** Inna: «Iket alxazab iqqâl-awan kəl-əxrəm ən Koradzin! Iket alxazab iqqâl-awan kəl-əxrəm ən Betsayda! Fəlas təlməxjujaten šin ɣur-wan əganen ənnar əgânat dax əxrəm ən Tir əd wa n Sidon, wədi irəw as əqqanan isəlsa ən bəhu əqqiman dax ezəd, imos awen əsənnəfiləl n as əhdən.

**22** Awen dax a fəlas ənneyx-awan: Alxazab wa za tagim əzəl wa n tabadday ad agər wa z'agin aytedan n əxrəm ən Tir əd wa n Sidon.

**23** Kawanay aytedan n əxrəm wa n Kafarnahum, adis ad tammadkalam s aljannat? Kalar Jahannama a dax za tətəwəgaram, fəlas təlməxjujaten šin ɣur-wan əganen âs ənnar əgânat dax əxrəm ən Sədom, wədi har azalada ill-ay.

**24** Awen dax a fəlas ənneyx-awan: Alxazab wa za tagim əzəl wa n tabadday ad agər wa z'agin aytedan n akal ən Sədom.»

*Əmmək was za nakkawan i Yaysa*

**25** Igla Ḫaysa iššēwal inna: «Ḩegej-ak tēmmalen ya Abba, Ḥameli ən jēnnawan d amadal fēl aqabar wa tēgej aratan win i musanan, əd malan ən tayttay, tēsannafalalaq-qan y aytedan win wēr nēzlay əd bararan;

**26** id adi da a imosan agna-nak ya Abba!»

**27** «Arat kul ig-ay Abba-nin day əfus-in, wēr t-illa i issanan awa əmosa ar Abba, wēr t-illa dey i issanan awa imos Abba ar nak an Barar-net d awedan was arey a das-tu-sənnəfiləla.

**28** Akkiwat-i-du ketnawan win əddaznen, ewayan əzuk, a kawan-ákfa tēsanfawt.

**29** Bardagat-i tēlkamam i tara-nin, tabəzam fall-i masnat, id nak məsshis ən talmat a mosa, əwəl-in dey wēr t-iha zazwar ən man. Ḥiddi ad za tēgrəwam tēsanfawt i man-nawan,

**30** fəlas ləkkum i tara-nin isinaflay, əgəggi-nin dey i fəsusən.»

## 12

### *Tamazaq day batu n əzəl wa n tēsanfawt ən Kəl-Əlyəhud*

**1** Azzaman en da, əzəl iyyan ən tēsanfawt ən Kəl-Əlyəhud, issiwal Ḫaysa śiwəgas n alkama ənta əd nəttulab-net. Iggaz gələk inəttulab-net, a du-rassaban śiğayənan, tattin-tanat.

**2** As ənayan Farisaytan awen, ənnan i Ḫaysa: «Ənəy! Inəttulab-nak taggin arat xarâman day əzəl wa n tēsanfawt.»

**3** Inn-asan Ḫaysa: «Ak teğaray a wēr tēgem awa iga ənnəbi Dawəd assaya wad t-iggaz gələk, ənta əd midawan-net?»

**4** Awak wərgey iguz a əgan ehan ən Məsshina, ətşan şigəlwen şin əmosnen takutay təskâtat i Məsshina, imos awen arat fall-asan xaraman? Şigəlwen şin den ilimaman ɣas as təxalal tattay-nasnat. Awak teyaray a wər təgem adi?

**5** Meğ ak teyaray a wər təgem dax Ettawret as əzəl wa n təsanfawt, ilimaman wər əssəfraran əşşərədan n əzəl wa n təsanfawt id əzəl wədi şaqqalan dax Ahan wa Zəwwəran n Elxibada, mişan wər fall-asan imos awen lahan?

**6** Əggəyeyə-awan as wa illan da, ogar Ehan wa Zəwwəran n Elxibada.

**7** Ənnar təgrâm almagna ən batu ta tənnat: "Nak təhanint a arey, wərge takutay." Wədi wər za təbəzam s əşşərija aytədan wər iwer lahan.

**8** Ənneyə-awan adi fəlas nak Ag Aggadəm a ixkaman fəl əzəl wa n təsanfawt.»

**9** Ifal Yaysa edag wen, ikka ehan n əlxibada ən Kəl-Elxəhud n əxərəm wen da.

**10** Ehan wen ih-ay aləs as immût əfus-net. Ənnan Farisaytan i Yaysa: «Ak xalal əzuzəy n awedan dax əzəl wa n təsanfawt?» Arat wen imos tənagmayt a das-əgân fəl ad t-əbəzan s əşşərija.

**11** Inn-asan Yaysa: «Məni dax-wan wa z'ilân tilay iyyadda, amaran təqqəl anu dax əzəl wa n təsanfawt, aqqam wər dax-as tat-d-ikkes?»

**12** Awedan za, ogar tilay almaqam wəllen! Dax adi xalal igi ən tənfa y awedan dax əzəl wa n təsanfawt.»

**13** Təzzar inna Yaysa y aləs wa: «Ezzəl əfus-nak.» Izzal-tu, izzay, ola əd wa hadan.

**14** Ǝglan Farisaytan, ad timəšəwwiran fəl təməwit tas z'agin iman ən Ƴaysa.

*Ƴaysa, ənta a imosan Ǝnayħbid wa imal ənnəbi*

**15** As isla Ƴaysa awen, igmad edag wen. Təlkam-as tamattay təgget. Izzozay imiranan kul.

**16** Mišan irxam-asan fəl amel y awedan waliyyan awa imos.

**17** Arat wen iga fəl ad andu awal wa iga ənnəbi Isayas as inna:

*18 Ǝnta da ənayħbid-in wa sannafrana, s ənta a əknej tara, isifalawas iman-in. A fall-as du-zəzzəbbe Infas-in di Zəddigan, ad immal i təmattiwen n əddənet kul əsshərija wa-nin.*

**19** Wər z'ammastan d awedan waliyyan, za wər fall-as z'isəyərət, wala aslin-as aytedan išawal day tarrayen.

**20** Wər z'arzu alawag ən telant illigwen, za wər z'anju fətəla təbukat i təmattant; almayna as wər z'agu təkma waliyyat i nərkam. Awen day a z'itaggi u iket wər issəbdad əsshərija;

**21** aginat day-as tamattiwen n əddənet kul attama-nasnat.

*Ǝməqqəs ən Ƴaysa əd Farisaytan*

**22** Təzzar immeway-du aləs iyyan əs Ƴaysa, as immidad əmi-net, imos dey əmədderxəl, fəlas aggəsuf a t-izdayan. Izzozay Ƴaysa aləs wen, išewal iswad dey.

**23** Isimaklal awen wəllen əs tamattay ketnet, ad təgannu: «Ma iqqal ak Ag ənnəbi Dawəd wa āttəmalan awa?»

**24** Mišan as əslan Farisaytan y awen, ənnan: «Aləs en Ašsaytan Baǵalzabul wa n əmənokal ən kələsuf a t-ikfan fərregat n ikus ən kələsuf dax aytədan.»

**25** Mišan ya issan Yaysa dax awa samadranan, inn-asan: «Taxmar kul tas əmməgaran məssawəs gar-esson, tədi əbərəjji a za tagu. Wər t-illa əxərəm, wala dey aǵaywan, as z'ammazrayan məssawəs, aqqam wər ibarajjat.

**26** As imos as Ašsaytan isattax iman-net, wədi iman-net a dər imməgar. Dax adi manəmmək as za tihag taxmar-net?

**27** Amaran kud nak tarna ən Baǵalzabul as takkasax kələsuf dax aytədan, inalkiman-nawan za, ma ilan tarna tas tan-takkasan? Adi da fəlas əntanay iman-nasan as kawan-z-əbəzan s əşşərixa.

**28** Mišan as imos as Infas ən Məsshina as takkasax kələsuf dax aytədan, wədi Taxmar ta n Məsshina tos-iwan-du.

**29** Wər t-illa i ifrāgan iguz n ahan n aləs n əməqquerəd, ixrəd aqqa ən təla-net, ar s ad t-ikrâd təzzar. Dəffər as t-ikrâd amaran ad z'ifrəg aqqa ən təla-net.

**30** Wa dər-i wər nəddew, wədi azangaw-nin a imos, wa di-wər-nəllil dey s əşidəw, wədi əzəwwəziwəz a itaggu.»

**31** «Awen da fəl dawan-ənneyx: A iqqal abakkad, wala alfawaxiš, kul ad təwəsürəfan y awedan, mišan ikus ən tarna y Infas wa Zəddigan, ənta wər z'itəwəsürəf y awedan.

**32** As di-ibyak awedan nak Ag Aggadəm, ifrāg ad igrəw təsureft, mišan as ibəyak awedan

Infas wa Zəddigan, wərmad z'igrəw təsureft dax əddənet, za wər tat-z-igrəw dax alaxirat.»

**33** «As təlam ašək isxân, a dax-as təgrəwam âratän olaxnen, as təlam ašək wər nəsxə, a dax-as təgrəwam âratän əbrarnen; fəlas âratän win itaraw ašək, əntanay as itawazday.

**34** Xa taşolen shin da! Manəmmək as za tan-nim a olaxan, ənta kawanay təknâm tallabast? Wərgey awa idkaran əwəl n awedan, ənta a digammadan imi-net?

**35** Awedan wa olaxan, əlluğ wa ihan əwəl-net a dax d-itakkas awa olaxan, mişan anallabus ənta, talbast ta təhat əwəl-net a dax d-itakkas awa labasan.

**36** Amaran nak ənneyx-awan əzəl wa n tabad-day awedan kul kundaba ibdad fəl batuten ən bannan shin iga.

**37** Fəlas awalan-nak a kay-tagaznen dax əşşəriğə, amaran əntanatay harwa da a kay-tabaznen s əşşəriğə.»

**38** Ənnan arat dax musanan n Əttawret əd Farisaytan: «Əşşəx, nəra dax-ak a dana-tassakna təlməxjujat təmosat alyalamat.»

**39** Inn-asan Yaysa: «Aytədan n azzaman win, inəllubas, wər nəksud Məşşina, amaran gammayan təlməxjujat! Kala! Təlməxjujat ta dasan-tətawaggat iyyadda ɣas, a tat-imosan ta n ənnəbi Yunəs.

**40** Ənta əmmək wa dax as iga Yunəs karad jilan, əd karad hadan dax tədist ən kifi wa zəwwəran, əmmək wen dax as nak da Ag Aggadəm ad aga karad adan gər mawetan n amadal.

**41** Ezəl wa n tabadday, ad d-ənkəran aytedan n əyrəm ən Ninif, əzzəbəzan aytedan n azzaman win y əşşərija fəlas əntanay əhəddi a əgan əzəl wa dasan-iga Yunəs təlxutbat, imal-asan awal ən Məsshina. Əssənat za as, wa illan da əmərədda, ogar Yunəs mişan tugayam əs tətubt.

**42** Ezəl wa n tabadday, a du-tənkər təmənokalt tas kala təxkam fall akal n agala igân esəm Şeba, taggayyat fəl aytedan n azzaman win, təzzəbəz-tan y əşşərija fəlas d ad iraz amađal a dutəgmad fəl ad təssəsəm y awal ən təla n əgərri wa itaggu əmənokal Suliman. Əssənat za as, wa illan da əmərədda, ogar ənnəbi Suliman mişan tugayam s a das-təssəsəmam.»

**43** «As igmad aggəsuf awedan, iras aggəsuf wen idaggan əqqurnen igammay id imal, iqqim wər t-igrew,

**44** ad annu dax man-net: "Nak a za, ad əqqəlağ ehan-in wa d-əgmada." As t-id-iqqal a t-id-asu wər itawaggaz, ifrâd, iğrad amaknaw.

**45** Təzzar aglu idaw-du d əssa kələsuf wiyyad a t-ogarnen tallabəst, əggəzan awedan wanâd, əzdəşən-tu. Tagu taxara n awedan wen aqşud oğaran was kala tu-təga. Awen da a z'igrəwan inəllubas n azzaman win.»

### *Anna əd mədrayan ən Yaysa win tidət*

**46** A işsewal Yaysa i tamattay den da, təlla anna-net den əd mədrayan-net. Əbdâdan sədi dat ahan, ərân a das-annin arat.

**47** Inna awedan iyyan i Yaysa: «Ənəy, annanak əd mədrayan-nak, əbdâdan-ak dat ahan ərân a dak-annin arat.»

**48** Inn-as Ƴaysa: «Ma imosan anna-nin? Ma imosan imədrayan-in?»

**49** Təzzar izzal Ƴaysa ifassan dənnəg nəttulabnet, inna: «Ənəyat, anna-nin əd mədrayan-in əntanay da,

**50** id awedan kul wa itamazalan tara n Abbanin ihan ijənnawan, ənta a imosan amadray-nin, madeğ təmadrayt-in, madeğ anna-nin.»

## 13

*İsəssəyri wa n karad: Əlmítalan dax batu ən Taymar ta n Məşsina*

### *Əlmítal wa n ənanbal n amasa*

**1** Əzəl wen, igmad Ƴaysa ehan, igla, iqqim dax təgadamayt n agaraw.

**2** Təddew-du fall-as tamattay tagget, har as iggaz aylal n aman iqqim dax-as, təbdad tamattay ketnet dax təgadamayt n agaraw.

**3** Imməgrad-asan dax aratan aggotnen s əlmítalan. Inn-asan: «Kala ad ikka əmagyak iyyan tawagost-net, y a tat-inbəl.

**4** Dax anabal wa itaggu den imosan anabas n amasa, ərtaknat təblalen şiyad fəl tama ən tarrayt, osan-du gədad, ətşan-tanat.

**5** Şiyad ərtaknat dax adag əhanat təhun, amaran wər t-iha amadəl igdân. Idwal-du amasa wen tarmad, fəlas wər daw-əs illa amadəl aggen.

**6** As təggəzzay təfuk, təssəqqad awa d-idwan dax amasa wen. Iqqur fəlas ikewan-net a wər nəggug dax amadəl.

**7** Šiblalen šiyyad ərtaknat dax tefəssaq. Ədwalnat tefəssaq šin, əlmaznat amasa wa d-idwalan den.

**8** Mišan ya arat dax təblalen en irtak dax amađal olağan. Igmad-du, idwal, iga šıxayghanen. Šiblalen šin den akkiyyat teraw temeday ən tablalt, šiyyad sədisat təmərwen, šiyyad karadat təmərwen.

**9** Wa isallin, isəsəmet!»

### *Eddəlil wa fəl itaggu Yaysa əlmitalan*

**10** Dəffər awen əhozan-t-in nəttulab-net ənnan-as: «Mafəl tətamagrada y aytedan win s əlmitalan?»

**11** Ijjawwab-assan Yaysa inn-asan: «Taggəyasan əlmitalan win, id kawanay təgrāwam mas-nat dax əssiran ən Taxmar ta n jənnawan, əntanay amaran wər tat-əgrewan.

**12** Fəlas wa ilan, a das-itəwəšitu awa ila, annaflay. Wa wər nəla amaran, arat n awa ila da a dax-as attarmas.

**13** Awen da a fəl dasan-tamagrada s əlmitalan, id əswâdan mišan wər hənnəyan, əssisaman mišan wər sallin, za wər gərrin.

**14** Əntanay a fəl tənda batu ta iga ənnəbi Isayas assaya wad inna: "Ad taknim əsəsəm, mišan wər za tagrim wala. Taknim asawad mišan wər za tənəyam wala.

**15** Fəlas iwallan ən tamattay ta ab'as əlan təfrəyt, əngəm agrin. Əgan iman-nasan imzag-an, şittawen-nasan dey əğmasan-tanat, fəl ad ib'as hannayan əs şittawen-nasan, ib-as sallin əs təməzzugen-nasan, ib'as garrin əs wallan-nasan. Ugayan əs tətubt, əngəm əzzuzəyaq-qan."»

**16** «Kawanay amaran təbbilalam id šittawen-nawan əhannaynat, təbbilalam id šiməzzugen-nawan sallinat.

**17** Eggəyyeyç əsilakanayç-awan as sidaranan ənnəbitan aggotnen d aytedan win oxadnen aggotnen anay n awa təhannayam, mişan wər t-ənayan, sidaranan deyç tesalay y awas təsallim, mişan wər das-əslen.»

*Esəssəgri ən Yaysa əlmítal wa n ənanbal n amasa*

**18** «Dax adi kawanay səsəmat y almaxna n əlmítal wa n ənanbal n amasa.

**19** Amasa wa irtakan fəl tama ən tarrayt, əlmítal a imos n awedan wa islan i salan ən Tağmar ta n Məsshina wər tan-igra, asa-du Iblis ikkəs awa itawanbalan dax əwəl-net.

**20** Amasa wa irtakan dax amadəl əhənat təhun, əlmítal a imos n awedan wa islan y awal ən Məsshina, iqbal-tu əddi da əs man filawasnen,

**21** mişan wər ila awen ekay. Awedan wa wər imos ar məssis ən təmazayen. Igda xas a tutəməl təssust, madex təddəguzt təgât fəl əddəlil n Awal ən Məsshina, ad ayyu əzəgzan əddi da.

**22** Amasa wa irtakan dax təfəssayç, əlmítal a imos n awedan wa islan y Awal ən Məsshina, mişan aşsawaşatan n əddənet, d adakal wa təga təgərgist n əddənet tayttay-net, əssəfalan-du dənnəg Awal wen, igdal-as awen a d-awəy tənfa.

**23** Amasa amaran wa irtakan dax amadəl olayç, əlmítal a imos n awedan wa islan y Awal ən Məsshina, igr-ay. Awedan wədi a d-awəy tənfa təmosat temeday n ənətfus, iyyat təqqəl

sədisat təmərwen, iyyat amaran təqqəl karadat təmərwen.»

*Əlmítal wa n alkama d arak yel wa day-as d-idwalan*

<sup>24</sup> Iga Yaysa i tamattay əlmítal iyyan. Inna: «Taxmar ta n jənnawan təha əlmítal n aləs inbalan amasa oləyan day tawagost-net.

<sup>25</sup> As ənsan aytedan osa-du azangaw-net, inbas ark amasa day təwagost ten, ijawankat.

<sup>26</sup> As tədwal tawagost, təga şıqachsen, inafalal-du ənta da ark amasa wanad.

<sup>27</sup> Osan-du eklan n aləs wa ilan tawagost ten, ənnan-as: "Məşşikkana, wərgeç amasa wa oləyan a tənbala day tawagost-nak? Ənnəs za taxara n arak yel wa day-as d-idwalan den?"

<sup>28</sup> Inn-asan aləs wen: "Adi azangaw-nin iyyan a t-igan." Ənnan-as eklan: "Meqqal tareç ad naglu nəxrəd-du alabay ən yel wa wər noley en?"

<sup>29</sup> Inn-asan: "Kala! Fəlas təksəda a əgeç a tutənakkadam har ammarsal alkama iman-net.

<sup>30</sup> Ayyiwat-tan ad ədwəlan kul har dutawəd xarat. As inta əmiləy ən təwəgas, ad annax i maşşaxalan win talaynen, ad izaran s arak yel wa, har t-əyrədan tewəgnay iqqəl şibolasen, itəwəsəqqəd, alkama amaran agin-tu day tədangawt-in."»

*Əlmítal wa n təblalt n amasa ən mutard*

<sup>31</sup> Ig-asan Yaysa əlmítal iyyan, inn-asan: «Taxmar ta n jənnawan tola d amasa n annabat igân esəm mutard inbal awedan day tawagost-net.

<sup>32</sup> Amasa wa n mutard ənta a ogaran imasan kul təmmədrəyt. Mişan as idwal, ad agər

annabatan kul win fərgan, iqqəl ašək, har as a d-asin gədəd ad taggin šisəllula dax zəlan-net.»

### *Əlmítal wa n xamira*

<sup>33</sup> Ig-asan əlmítal iyyan, inn-asan: «Taymar ta n jənnawan tola əd xamira tərway təntut dax karadat annafaxaten n agel n alkama har ikuf agel ketnet.»

### *Eddəlil wa fəl itaggu ɻaysa əlmítalan*

<sup>34</sup> Aratan win den kul igann-en ɻaysa i tamattay s əlmítalan. Wər dasan-inna arat waliyyan wər nəmos əlmítal,

<sup>35</sup> fəl ad andu awal ən Məššina wa imal ənnəbi assaxə wad inna: «*Ad arax imi-nin, əşşiwəla s əlmítalan, əməlay aratan win əybarnen harwa ɣur ənətti n əddənet.*»

### *Əsəssəgri n əlmítal wa n alkama d arak yel wa day-as d-idwalan*

<sup>36</sup> Dəffər awen ifal ɻaysa tamattay, igla ikka ehan. Əhozan-t-in nəttulab-net ənnənas: «Sassagr-anəy əlmítal wa n arak yel wa d-idwalan dax tawagost.»

<sup>37</sup> Inn-asan: «Wa inbalan amasa wa olaxan, adi Ag Aggadəm.

<sup>38</sup> Tawagost, adi əddənet, amasa wa olaxan amaran immittal aytedan win əbbərdagnen i Taymar ta n Məššina, arak yel immittal aytedan win əlkamnen i tarrayt ta n Iblis.

<sup>39</sup> Azangaw wa inbalan ark amasa, adi Iblis, ɣarat amaran adi əzəl wa n tabadday. Aytedan win talaynen, adi angalosan.

**40** Ənta əmmək wa dax as d-itawankad arak yel dax tawagost, itəwəsəqqəd, əmmək wədi dax a z'itəwəggin əzəl wa tabadday y aytədan.

**41** A d-assagla nak Ag Aggadəm angalosan-in a z'əkkəsnen dax Tayxmar-in aratan kul win takkasnen əzəgzan dax aytədan, d aytədan win nəmməzray ən Məsshina.

**42** Təzzar əgəran-tan dax amahander ən təmsay, ad hallin əddadan idədwan-nasan fəl təmagraz.

**43** Əddi dax ad z'agin aytədan win oxadnen əmələwləw wa n təfuk, dax Tayxmar ta n Məsshina di n Abba-nasan. I isallin aslet!»

### *Əlmítal wa n ərrəzəx ixbâran*

**44** «Tayxmar ta n jənnawan tola harwa da d ərrəzəx ixbâran dax tawagost, isaffagg-ay d awedan iyyan, ilas-tu aqabar. Awa iga dax təfalawist, igla izzənz-in awa ila kul, izzənza tawagost ten.»

### *Əlmítal wa n əljuhər wa n ələsəl*

**45** «Tayxmar ta n jənnawan tola harwa da d amassatag igammayan əljuhər wa ihossayan.

**46** As igrav əljuhər iyyan ihossayan, wa n ələsəl, igla izzənz-in awa ila kul izzənz-ay.»

### *Əlmítal wa n sangay wa n abbaz ən kifitan d almayna-net*

**47** «Tayxmar ta n jənnawan tola harwa da əd sangay zəwwəran n abbaz ən kifitan iti-wagaran dax agaraw, obaz-du kifitan əmosnen əzzənəfan.»

**48** As idnay, ərkaban-t-idu nabazan ən kifitan əs təgadamayt, əqqiman, ədkalan-du izmaman

a dax-san taggin kifitan win olaynen, əggaran-in win wər nənfa wala.

<sup>49</sup> Awen dax a z'agin əzəl wa n tabadday. A d-asin angalosan, əskətan-in inəmməzray ən Məşšina, zəmməzəyan-tan d aytedan win oxadnen,

<sup>50</sup> əgəran-tan dax amahander ən təmsay, ad hallin əddadan idədwan-nasan fəl təmagraz.»

### *Elmital wa n məššis n agaywan*

<sup>51</sup> Igla Yaysa işşewal inn-asan: «Ak təgrâm awa ənne da kul?» Ənnan-as: «Awalla.»

<sup>52</sup> Təzzar inn-asan: «Dax adi, əmusan n Əttawret kul wa itawasasayran y ad iqqəl ənalkim ən Tağmar ta n jənnawan, ola əd məššis n agaywan, a d-itakkasan dax təlanet aratan win aynaynen əd win waşşarnen isataxmal-tan.»

### *Awa d-izdaran*

<sup>53</sup> As iğrad Yaysa əsəssəyri wa igan s əlmitalan en, igmad akal wa ihozan agaraw, igla.

### *Əsəssəyri ən Yaysa, itittəy atəwəşşak-net*

### *Iba n əzəgzan day Nazaret*

<sup>54</sup> As d-osa ayxəm wa dax idwal ad isasayru aytedan dax ahan-nasan wa n əlxibada. Awa sər-san iga awen dax əsəmməkləl, har əqqiman gannin: «Mənis t-idu-təggaz masnat togdat d awa, əd təlməxjujaten şin itaggu da?»

<sup>55</sup> «Ak awa wərgey ag aləs wa ikarrasan inan? Wərgey anna-net esəm-net Maryama, imədrayan-net iyyan Yaqub, iyyan Yusəf, iyyan Simxon, iyyan Yahuza?»

**56** Wərgey şimədrayen-net kul əllanat ɣur-na? Dax adi məni iguz wa das-d-əgan aratan win da kul?»

**57** Awen dax a dasan-igdalan əzəgzan sər-əs. Mişan inn-asan ɻaysa: «Ənnəbi wər itəwəlku ar dax aɣrəm wa dax idwal d aχaywan-nasan.»

**58** Amaran iqqim da wər iga təlməxjujaten aggotnen dax adag wen, fəlas əzəgzan a sər-əs wər əgen aytedan win den.

## 14

### *Itəwənɣay ən Yaxya wa isalmayan aytedan day aman*

**1** Azzaman en da a dax isla Herod Antifas wa n əmuzar n akal ən Galilaya, isalan ən ɻaysa.

**2** Təzzar inna Herod y aytedan-net: «A igan da Yaxya wa isalmayan aytedan dax aman, a d-inkaran den dax təmattant! Awen da fəl ila tarna n igi ən təlməxjujaten.»

**3** Arat wen inn-ay Herod fəlas azzaman dat awen omâr s ətərməs ən Yaxya, itawakrad itawagga dax kasaw, fəl əddəlil ən Herodəyas təmosat taxur Filibus imosan amadray ən Herod a da,

**4** fəlas Yaxya a igannin i Herod: «Xaram fall-ak azalaf ən təntut di.»

**5** Eway-du awen əs Herod as ira ikus ən man ən Yaxya, mişan iksud tamattay təgât i Yaxya iduf n as ənnəbi a imos.

**6** As d-iɣlay əzəl wa n təħəwt ən Herod, isassaga saksas, təga elles ən Herodəyas eweɣ iknan šihussay dat naftaɣan. Təzzar oggäm-tat Herod

<sup>7</sup> har as ihad-as âs, a das-agu arat kul wa dayg-as təgmay.

<sup>8</sup> As təššəwwar anna-net tənn-as ad tannu i Herod eṣaf ən Yaxya a təra. Tənkar təbarart tənn-i Herod: «Akf-i attabla da da iha aṣaf ən Yaxya wa isalmaṣan aytedan dayg aman.»

<sup>9</sup> Arat wa təgmay təbarart ten eway-du s əmənokal Herod as əxşadan man-net. Mišan omar s a das-itəwəggū arat wa təgmay den, fəl əddəlil ən təhuday ta das-iga d əddəlil ən naftaṣan-net.

<sup>10</sup> Issəgla awedan y a d-ifrəs eṣaf ən Yaxya dayg kasaw.

<sup>11</sup> Immeway-du aṣaf n ənnəbi en dayg attabla, itawakfa i təbarart, təzzar təkf-ay y anna-net.

<sup>12</sup> Osan-du nalkiman ən Yaxya ədkalan tağəssa-net, ənbalan-tat-in. Əglan əmalan i Yaysa.

### *Əşətši wa iga Yaysa səmmos gim n aləs*

<sup>13</sup> As isla Yaysa isalan win, igmad edag wen, iha aylal n aman. Igla ɣas-net ikka edag issufan a din-ikitayyen. Təsla tamattay ta təhat şıgarmaten šin ɣələyɣəlayan awen, təlkam-as idaran-net.

<sup>14</sup> As d-izzəbbat aylal inay tamattay tagget, təggaz-tu təhanint-net, ad izuzəy imiranannasan.

<sup>15</sup> As təga takəst, əhozan-t-idu nəttulab-net ənnan-as: «Edag issufan awa, amaran əzəl igla, dayg adi suxəl tamattay a, ad təgməy id təzzənza a tətša dayg təgarmaten.»

<sup>16</sup> Inn-asan Yaysa: «Wər təga addararat s ad aglin, şatşat-tan kawanay iman-nawan da!»

**17** Ənnan-as: «Nakkanay ya wər nəla da ar səmmosat təgəlwen d əşsin kifitan.»

**18** Inn-asan ɻaysa: «Awəyat-i-tan-du.»

**19** Omar tamattay s ad taqqam day yel illan den, təzzar idkal səmmosat təgəlwen shin den d əşsin kifitan win, iggəzzay ijjənnawan, iga igodan i Məsshina. Ikaramkaram şigəlwen shin den, ikf-enat i nəttulab, a tanat-tuzanan i tamattay.

**20** Ətšan aytedan en ketnasan har əyyəwanan. Əşsedawan-du nəttulab ikarammutan win dutawaglaznen, ədnayan maraw əzmaman d əşsin.

**21** Aytedan win ətšanen den əmosan edag ən səmmos gim n aləs, əllanat dex tədoden den əd bararan.

### *Əjəwənki ən ɻaysa fəl aman*

**22** Wala a ihogan omar ɻaysa inəttulab-net s ad əggəzan aylal n aman izaran-as-in əs təgadamaty ta hadat n agaraw iket di ad itasallam tamattay.

**23** As əxradan aytedan teklay, iggəzzay ɻaysa adıq y ad agu šiwatriwen day adag ikitayyan. Illa den da ɻas-net har iga ahad.

**24** As itaggu awen da aylal iggug-in day agaraw, əbbatnat-tu tənazzamaren sa əd sa fəlas ađu issohen a dər imməqqas.

**25** As təga tilkamat n ahad, ikka-du ɻaysa inəttulab-net ijiwankat fəl aman.

**26** As t-oggan ijiwankat-du fəl aman, ərməyan. Ənnan: «Awen aggəsuf!» Sakkarayan fəl awa əgan day tərəmməeq.

**27** Mišan tamazayt ten da a dasan-iššewal ɻaysa inn-asan: «Ad wər təgħšədam, nak awa! Təgmədet-kawan tasa!»

**28** Den dax a das-inna Butros: «Kud kay adi Ħmeli, taməray-i s a din-jewənkey fəl aman əssəlkadaġ-ak-in.»

**29** «Iyyaw!» Inn-as ɻaysa. Izzəbbat Butros aylal, ijawankat fəl aman innəmad ɻaysa.

**30** Mišan as din-igra assahat n ađu wa igaran den, təggaz-tu tasa, əggazan-tu aman šin alamaz. Isaygarat inna: «Ħmeli agəz-i!»

**31** Tarmad as das-in-izzal ɻaysa əfus-net, ibazt-idu. Inn-as ɻaysa: «Ħzəgzan-nak irkam wəllen, ma dax-ak igan aššak?»

**32** Əggazan aylal ɻas, idrar ađu.

**33** Əssəjadan-as aytedan win əhanen aylal en, gannin: «Illikan as kay a imosan Barar ən Məsshina.»

### *İzuzəy ən miranan*

**34** As əğrasan agaraw, ewadan akal ən Ganazaret.

**35** As əssanan kəl akal en as ɻaysa awen, ħemalan y aytedan ən kallan win ɻeləyxəlayan n edaq wen, a sər-əs du-tamawayan miranan kul.

**36** Ad itawansay ad ayyu aytedan ədəsan kuddeġ təbənik ən təkadkat-net, amaran i tatidasan ad izzəy.

## 15

### *İssuġəl ən ɻaysa təgħna i Farisaytan*

**1** Dəffər awen əfalan-du Farisaytan əd musanan n Əttawret Yerusalam, əkkan ɻaysa, ənnan-as:

**2** «Mafəl wər əlkeman nəttulab-nak y alxadaten šin dana-d-oyyan marawan-nana, wər əširidan ifassan-nasan dat tattay?»

**3** Inn-asan ɻaysa: «Kawanay za, mafəl tətamazrayam alwajiban ən Məsshina, fəl ləkkum y alxadaten-nawan?

**4** Wərge Məsshina a inna: "Səxmər abbanak d anna-nak"? Inna dey: "Awedan wa išaffaraşşen abba-net, madey anna-net, wədi a dax-as təwəkkəsan man"?

**5** Mişan kawanay təgannim y aytedan, as inna awedan y abba-net madey anna-net: "Arat wa kay-z-akfay imos tadhəlt-nak, əssinsaq-qu y ad t-agə takutay,"

**6** əddi ab-as ihhəşşal y awedan wədi saxmar n abba-net wala anna-net. Əmmək di da as təgam alxadat-nawan dax adag n Awal ən Məsshina.

**7** Əlmunafiqan! Tidət a imos awal wa iga Məsshina dax batu-nawan əs tarrayt n ənnəbi Isayas as inna:

**8** "Tamattay ta, iləs ȳas as di-təssəxmar, mişan iwallan-nasan əggugan-i wəllen.

**9** Əlxibada wa di-taggin, ibbinnan, fəlas wər səsəxrin ar alwajiban a d-ənzaman aytedan dax ȳafawan-nasan."»

**10** Ixra ɻaysa tamattay inn-as: «Səsəmat-i, tagrim awa dawan-z-anna da:

**11** Wərgeyə awa itaggazan s əmi n aggadəm a t-isamadasan, kalar awa d-igammadan imi-net.»

*Ǝsəssəgri ən Yaysa awal wa iga fəl Farisaytan*

<sup>12</sup> Dəffər awen əhozan-t-in nəttulab-net, ənnan-as: «Ak təgreyş-in as batuten-nak, əşşakan-tanat Farisaytan wəllen.»

<sup>13</sup> Inn-asan ɻaysa: «Annabat kul wa wər inbel Abba-nin ihân ijənnawan, wədi a d-itəwəlbəy.

<sup>14</sup> Ayyat-tan ɻas! Awen iməddərgəl əlwaynen wiyyad. Ǝməddərgəl ilwâyan iyyan amaran, agadal a taggin ketnasan dağ anu.»

<sup>15</sup> Iş̄ewal Butros inn-as: «Sassagr-anay əlmital wədi.»

<sup>16</sup> Inna ɻaysa: «Awak kawanay da harwa da wər təlem əgerri?

<sup>17</sup> Awak wər təgrem as arat kul wa iggazan səmi n aggadəm, akkay a z'agu əs tədist, dəffər adi inxəl-in dağ əsuf?

<sup>18</sup> Mişan wa d-igammadan imi, wədi əwəl a d-ifal, amaran ənta a isamadasan aggadəm.

<sup>19</sup> Ǝssənat as əwəl ənta a du-gammadnat arak ənnəyaten, d igit ən man, d igit n əzzəna, d igit ən tədoden madeğ igit ən meddan, əd šikra, əd təgəyya ən bahu, əd šizmit.

<sup>20</sup> Aratan win di əntanay a samadasnen aggadəm. Mişan tettay əs fassan wər nərrud, wər təsammadas aggadəm.»

*Ǝzəgzan ən təntut ta n wəlat Kanan*

<sup>21</sup> As ifal ɻaysa edag wen, ikka amadəl ən Tir əd Sidon.

<sup>22</sup> Təhin-in təntut n iyyat dağ Kananitatan təzdayxat akal en da, təkkâ-du ɻaysa təsikaray təgann-as: «Ya Ǝməli, Ag əmənokal Dawəd, hənəttət-i! Təbarart-in a izdağ aggəsuf a tətizəyazzaban wəllen.»

**23** Mišan wər inna ɻaysa i təntut en wala. Idgaz awen inəttulab əhozan-t-in onsayan-tu ənnan-as: «Suχəl tantut ta dana-təlkamat da təsikaray.»

**24** Inna ɻaysa: «Nak wər du-tawazammazalax ar əs Kəl-Israyil, əmosnen zun ayfəd əssiggalnen.»

**25** Dər iga awen da ya təkk-ay-du təntut en, təssəjad-as tənn-as: «Əməli, əssən day-i!»

**26** Inna ɻaysa: «Wər oley i idkalan amensay ən bararan, igər-t-in i dan!»

**27** Tənn-as təntut en: «Tidət-nak Əməli, dər iga awen da ya idən əkəmmi a taggin awa d-irattakan day adag wa day tattin məssawsan, tattin-tu.»

**28** Inn-as ɻaysa: «Ya tantut! Əzəgzan-nam i zəwwəran! Itəwəgget-am awa tarey!» Amazay en da a day təzzay elles ən təntut en.

### *Izuzəy ən ɻaysa aytedan day təwərnawen aggotnen*

**29** Dəffər awen igmad ɻaysa edag wen, ikka təgadamat n agaraw wa n Galilaya, təzzar iwar adxax, iqqim.

**30** Təkk-ay-du tamattay tagget, a sər-əs du-tewayat iməggudal, əd məddəryal, əd nəbdan, d aytedan as əmmidadan mawan-nasan, əd miranan wiyyad aggotnen. Aytedan win, tawasansin dat ɻaysa, izuzəy-tan.

**31** Isammaklal əs tamattay anay wa təga aytedan as əmmidadan mawan-nasan əşşewalan, tənay inəbdan əgrâwan şixurad-nasan, tənay iməggudal jiwanken s əlluğ,

tənay iməddəryal hannayan. Ad taggin aytedan təmmalen y Əməli n Israyil.

### *İşətşı ən Yaysa əkkoz gim n aləs*

<sup>32</sup> Ixra-du ɻaysa inəttulab-net inn-asan: «Təhi təhanint ən tamattay a. Karad adan a ȳur-i əgan, amaran ab'as t-illa a ətšan. Wər arey a tan-ayya aglin wər əreman arat, fəlas əddi mijas a tan-aggradlu gələk dax tarrayt.»

<sup>33</sup> Ənnan-as nəttulab-net: «Məni du-zanəgrəw za dax əsuf a ȳigəlwen siyyawannen tamattay togdât d awa?»

<sup>34</sup> Inn-asan ɻaysa: «Mənəket təgəlwen təlam?» Ənnan-as: «Əssayat təgəlwen a nəla d arat ən kifitan win madrornen.»

<sup>35</sup> Omar tamattay s ad təxərəd təximit.

<sup>36</sup> Idkal-du əssayat təgəlwen en əd kifitan win den, iga igodan i Məsshina, amaran ikaramkaram-tan ikf-en i nəttulab, əzunan-tan i tamattay.

<sup>37</sup> Aytedan en ketnasan əyyəwanan əglazan-du, har as əssa əzmaman win zawawarnen a dutawatkarnen dax karammutan win d-əglazan.

<sup>38</sup> Aytedan win ətšanen den, əmosan əkkoz gim n aləs as wər əhenat tədoden əd bararan.

<sup>39</sup> Dəffər awen issəllam ɻaysa tamattay, iggaz aylal n aman, ikka akal ən Magadan.

## 16

*Agamay ən Farisaytan əd Sadusaytan dax  
ɻaysa a dasan-agu təlməxjujat*

<sup>1</sup> Əkkən-du Farisaytan, əd Sadusaytan ɻaysa  
ərân ad t-ajjarabən, gammayan dax-as a dasan-  
agu təlməxjujat təmosat alxalamat a du-təfälət  
Məşşina.

<sup>2</sup> Inn-asan: «As iga əlməz, tənayam ijənnawan  
zaggaxan ad tannim: "Tufat za ad agu əzəl  
ihossayan."

<sup>3</sup> As affaw amaran, tənayam ijənnawan  
zaggaxan əhânat-tan šiyyay ad tannim: "Aza-  
lada ad agu əzəl ibrâran." As təswadəm dax  
jənnawan, ad təssənam awa dər z'alu alhawa  
dəffər awen, mişan awa itaggin dax azzaman  
win wər təssənam almayna-net!

<sup>4</sup> Aytedan n azzaman win, inəllubas,  
wər nəksud Məşşina, amaran gammayan  
təlməxjujat! Kala! Təlməxjujat ta dasan-  
tətawaggat iyyadda ɣas, a tat-imosan ta n  
ənnəbi Yunəs.» Den da a tan-ifal ɻaysa, igla.

## **Əsəmmutəg ən ɻaysa inalkiman-net**

*Emel ən ɻaysa i nalkiman-net əddəlil n assa-  
net əddənet*

### *Xamira wa n Farisaytan əd Sadusaytan*

<sup>5</sup> Əkkən nəttulab tagadamayt ta hadat n  
agaraw. As ewadan, əgran-in âs əttəwan-in igi  
n allaw ən təgəlla.

<sup>6</sup> Inn-asan ɻaysa: «Ənkədat wəllen i xamira  
ən Farisaytan, əd wa n Sadusaytan.»

<sup>7</sup> Təzzar ad gannin nəttulab gar-essan: «Awa  
wər t-inna ar fəlas wər neway tagəlla.»

**8** Issan ɻaysa dax awen inn-asan: «Mafəl təššewalam gar-ewwan fəlas wər təlem tagəlla, kəl əzəgzan əndarran?

**9** Awak əgərri a wər təgem harwa da? Wər təkəttəwam səmmosat təgəlwən šin ətşan səmmos gim n aləs, d əket n əzmaman win du-tədnayam dax gəlzan-nasan?

**10** Mey ak təttəwam-in əssayat təgəlwən šin əsshətşanen əkkoz gim n aləs! Mənəket əzmaman win zawwarten a du-tədnayam əzəl wen?

**11** Nak a dawan-ənney: "Ənkədat i xamira ən Farisaytan, əd wa n Sadusaytan". Manəmmək as wər təgrem as wərgey tagəlla as dawan-əhey batu-net?"

**12** Den dax ad əgran as wərgey xamira ən Farisaytan, əd wa n Sadusaytan a fəl dasan-imməgrad den, kalar əsəssəxri-nasan as dasan-inna a das-ənkədan.

### *Emel ən Butros awa imos ɻaysa*

**13** Ikkâ ɻaysa amadəl ən Qaysarəya wa n əmuzar Filibus as issəstan ɻaysa i nəttulab-net, inn-asan: «Ak dax iduf n aytedan, ma əmosa nak Ag Aggadəm?»

**14** Ənnan-as: «Wiyyad za gannin kay Yaxya wa isalmağan aytedan dax aman. Wiyyad gannin kay ənnəbi Ilyas. Wiyyad amaran a gannin kay ənnəbi Irməya a təmosa, madey iyyan dax ənnəbitan win hadatnen.»

**15** Inn-asan ɻaysa: «Kawanay za, ma tənnam ma mosa?»

**16** Inn-as Simxon Butros: «Əlməsix a təmosa, barar ən Məsshina di n Amaylol.»

**17** Inna Ƴaysa i Simxon Butros: «Təbbilala ya Simxon, ag Yunəs, felas arat wədi wərgey kay a dax-as issosanan iman-nak, kalar Abba-nin di ihan ijənnawan a dak-isannafalalan.

**18** Nak amaran ənneğ-ak: Kay Butros təhunt a təmosa, amaran təhunt ta, ənta a fəl z'əkrəsəx Elkənisat-in. Elkənisat ta, tarna ən təmattant da wər təfreg a das-təyxəd wala.

**19** A kay-akfa təsassarut ən Taxmar ta n jənnawan. Arat kul wa təssəxrama dax əddənet dada, ijənnawan da a dax-san ixram, arat dey wa təssəxlala dax əddənet dada, ijənnawan da a dax-san ixlat.»

**20** Təzzar iga i nəttulab-net ammar a dax idgâz, s ad wər əmelan y awedan waliyyan as ənta a imosan Əlməsix.

*Emel wa azzaran iga Ƴaysa y alxazab-net əd təmattant-net*

**21** A obazan չur əzəl wen, ənta ad iggaz Ƴaysa šin əsəssəgri ən nəttulab-net as iwâr-tu iki ən Yerusalam, y ad agu alxazab aggen, a das-z-agin muzaran ən Kəl-Əlyəhud, əd muzaran ən limaman, əd musanan n Əttawret, təwəggin man-net, inkər-du dey dax təmattant əzəl wa n karad.

**22** Təzzar iwat-tu Butros s ahal, işsəwal fall-as, inn-as: «Əməli, ihənəttətet-ak Məşşina dax arat wa təmalax əddi! Kala wər kay-z-igrəw adi!»

**23** Mişan imalallay-in Ƴaysa Butros, inn-as: «Əfəl dəffər-i Aşşaytan! Təqqalax-i təsənkəft dax əşşəxəl wa di-d-ewayan s əddənet, felas imedranan-nak, wərgey Məşşina a d-əfalən, kalar imedranan n aggadəm ɣas a əmosan.»

*Tarrayt ən wa ilkaman i Yaysa*

**24** Dəffər awen inna ɻaysa i nəttulab-net: «Wa iran a di-ilkəm, wədi igmədet tara ən man-net, agu imateran-net, idkəl təgəttawt-net, ilkəm-i.

**25** Əssənat as awedan wa wər nəgəmməy ar aggaz ən man-net, wədi ad t-əgmədan, mişan wa iqbalan ad t-əgmədan fəl əddəlil-in, wədi a tanigrəw.

**26** Ma z'aknu y awedan ad igrəw əddənet ketnet, ənta amaran temsay a ikka? Awak mas ifrag awedan tehakkay-net y a sər-əs agəz iman-net dax təmsay?

**27** Əssənat as nak Ag Aggadəm a d-asə əley tanaya n Abba-nin, əddewa d angalosan-net, əddi amaran, awedan kul ad t-akfu maruzat n awa ewadan mazalan-net.

**28** Əggəyyəx əsilakanax-awan as wiyyad dax aytədan win əbdədənen da wər tan-z-iba iket wər ənayan assa-nin nak Ag Aggadəm əmosax əmənokal.»

## 17

*Ətəwənay ən tanaya ən ɻaysa*

**1** As əgan sədis adan dəffər awen, iddew ɻaysa əd Butros, əd Yaqub, əd Yaxya imosan amadray ən Yaqub en da, ikka dər-san adxayzagren ɻasnasan.

**2** Den da ad imməttay azzahir-net dat-san, imalawlaw udəm-net s ənnur olan əd wa n təfuk, əgan səlsa-net təməllay təsiraqqet wəllen, təkna əsəməxməx.

**3** Əhinan-in oggân ənnəbi Musa, d ənnəbi Ilyas as du-nafalalan, mişawalan əd ɻaysa.

**4** Iggad-du Butros inna i ɻaysa: «Əməli, olay as nəlla da! Kud tarey adi, ad əkrəsa karad həktan day adag wa. Iyyan i-nak, iyyan in Musa, iyyan in Ilyas.»

**5** Harwada işşewal Butros as tan-təlsa təgarak təmilawlawat, təqqal-asan zun telay. Igmad əməsli tagarak ten, inna: «Awa Bararin wa əknəy tara; ənta a d-issəndan agna-nin. Səsəmat-as!»

**6** As əslan nəttulab i batu ten, ərmayan wəllen, fataqqen əssəjadan.

**7** Ihoz-tan-in ɻaysa, idas-tan, inn-asan: «Ənkərat, təqmədet-kawan tasa!»

**8** Ədkalan-du nəttulab isawadan-nasan wər hənnəyan ar ɻaysa.

**9** Tazabben-du adyay en da, as tan-omar ɻaysa, inn-asan: «Ad wər təməlam y awedan waliyyan awa tənayam da, iket wər d-ənkera nak Ag Aggadəm day təmattant.»

**10** Əssəstanan nəttulab ɻaysa, ənnan-as: «Mafel za gannin musanan n Əttawret: "Kundaba osa-du Ilyas təzzar as du-z-asu Əlməsix?"»

**11** Ijjəwwab-asan ɻaysa inn-asan: «Awalla za ar a d-asu Ilyas, annazzam aratan kul.

**12** Amaran əssosanaq-qawan as Ilyas, osâ-du, mişan wər t-əqbelan aytədan, kalar əgan-as awas əran. Əmmək en day as illikan as a di-zəxəzzəban nak Ag Aggadəm.»

**13** Əgran nəttulab as Yaxya wa isalmayan aytədan day aman, as iha ɻaysa batu-net den.

*Barar wa təgraw tazakarkarat əd tarna ta ila  
əzəgzən*

**14** As d-izzabbat ɻaysa əd nəttulab-net win karad en adxax, əhozan-du tamattay, ikk-ay-du aləs iyyan igaraffat dat-əs,

**15** inn-as: «Əməli, hənəttət i barar-in, tazakkarat a tu-təgrawat, amaran iygizzab wəllen fəlas faw da itudu dax təmsay, madeğ aman.

**16** Ewayaq-qu əs nəttulab-nak y ad t-ezzuzəyan, mişan indar-asan.»

**17** Inna ɻaysa: «Xa! Iket iba n əzəgzan, iket əşşur dax aytedan n azzaman a! Awak har əmmay əddewa dər-wan, əzizaydara dər-wan? Awəyat-i-du barar sa da!»

**18** Iharaşsat ɻaysa aggəsuf wa ihan barar en, təzzar igmad-tu. Izzay barar dax amazay wen da.

**19** Əhozan-in nəttulab ɻaysa ənnan-as: «Mafel nakkanay indâr-anay ikus n aggəsuf wen?»

**20** Inn-asan: «Adi za aşşaddat ən rəkkəm n əzəgzan-nawan! Əggəyyeyəq əsilakanay-awan as ənnar təlâm dax əzəgzan a ogdân əd wala imi ən təzuçay n əşənnan, har tənnam y ədxax en: "Əgməd edag di takka wen", ad ammazal s adi. Əddi wər t-illa arat as dawan-z-indər igi-net.

**21** [Amaran əzzənəf n aggəsuf wen, wər igəmməd awedan ar əs təwatriwen, d əzum.]

*Emel wa n əşşin iga ɻaysa y alyazab-net əd tamattant-net*

**22** Əzəl iyyan əddewan nəttulab ən ɻaysa dax akal ən Galilaya as dasan-inna: «Nak Ag Aggadəm əjwâra ad əggâzay ifassan n aytedan,

<sup>23</sup> agin iman-nin, təzzar ənkəra-du dax təmattant əzəl wa n karad.» Təxşad batu ten iman-nasan wəllen.

*Amana wa itawarzman y Ahan wa Zəwwəran n Elxibada*

<sup>24</sup> Igla ɻaysa əd nəttulab-net har ewadan Kafarnahum. Ənkaran aytedan win zarzamnen amana y Ahan wa Zəwwəran n Elxibada, əhozan-in Butros, əssəstanan-tu ənnan-as: «Awak əşsex-nawan arazam a wər itəggū amana y Ahan wa Zəwwəran n Elxibada?»

<sup>25</sup> Inn-asan Butros: «Awalla za ar irazzam-tu». Iggaz Butros ehan, azzar-as ɻaysa awal issəstan-tu inn-as: «Ma tənne kay Simxon, ma irazzaman takəsen d amana i mənokalan n əddənet? Awak maddanəsan a dasan-tan-razzamnen, mey aytedan sa hadan?»

<sup>26</sup> Inn-as Simxon: «Aytedan sa hadan a dasan-tan-razzamnen.» Inn-as ɻaysa amaran: «Dax adi maddanəs ən mənokalan wər tan-iwer arazam ən wala.

<sup>27</sup> Mişan ya fəl ad wər nəqqəl təsənkəft y əzəgzan n aytedan win zarzamnen, aglu akku agaraw, təgəra dax-as azabzab wa n abbaz ən kifitan. Kifi wa tobazax əstizarat, aru imi-net, a dax-as in-tagəza tefelt n əzrəf wa mallan. Tefelt ten əkkəs-tat-du, tagla takfayx-asan-tat, ad təqqal ərruzmatan n amana wa-nin, əd wa-nak.»

## 18

*Əsəssəxri wa n əkkoz: Təməddurt ta tənamannakat əd Taymar ta n Məşśina*

*Eres d ədkul*

<sup>1</sup> Amazay wen dax a dax din-əhozan nəttulab ɻaysa, ənnan-as: «Ma imos za wa ogaran dax Taymar ta n jənnawan?»

<sup>2</sup> Təzzar i᷇ra-du ɻaysa arat ən barar, issəbdad-tu gar-essan,

<sup>3</sup> inna: «Əggəyyey əsilakanay-awan âs as wər təsammattayam alxal, təqqəlam zun bararan, wədi wər ilkem a təggâzam Taymar ta n jənnawan.

<sup>4</sup> Awen dax a fəlas awedan kul wa issərasan iman-net, zun arat ən barar wa, wədi illikan as ənta ogaran dax Taymar ta n jənnawan.»

*İsənkəd y igi ən bakkadan*

<sup>5</sup> «Amaran i iqbalan barar šilan wa fəl əddəlil-in, wədi nak iman-nin as di-iqbal.

<sup>6</sup> Mişan i iqqlan əssəbab n abakkad y iyyan dax aytelan win sər-i əzzəgzannen, əmosnen zun bararan madrornen, wədi of-as ad itəwəqqən əzəzəd zəwwəran ən təhunt dax irinet, itəwəgər dax ammas n agaraw əmazal wa iga əddi.

<sup>7</sup> Iket alxazab ill-ay y aytelan n əddənet! Əddəlilan aggotnen a t-əllanen tan-sisuginen ibakkadan! Illikan as ad t-əməlan əddəlilan win den har faw, mişan iket alxazab ill-ay y awedan wa dasan-d-iqqlan əssəbab!

<sup>8</sup> Kud əfus-nak madex adar-nak a kaysisuginen ibakkadan, wədi əfrəs-tan-in, təgəraq-qan-in sədi. Id of-ak təggaza aljannat təgey əfus, madex təgey adar y ad təley əsshin fassan, d əsshin daran, tətəwəgəra dər-san dax Jahan-nama.

**9** Amaran kud šat-nak a təbukat a dak-təqqəl əssəbab n igi n abakkad, wədi kəkkərət-tat-du, təgəraq-qat-in sədi, id of-ak ad təgey šat dax aljannat, y ad təley sanatat šittawen tətəwəgəra dər-əsnat dax təmsay an Jahannama.»

### *Elmital wa n tilay ta təssəggalat*

**10** «Ənkədat! Ad wər talkim iyyan dax aytedan win madrornen di, fəlas silakanay-awan as angalosan-nasan əhân ijənnawan, faw əllan ɣur Abba-nin.

**11** [Nak Ag Aggadəm osey-du gammayağ aytedan win əxraknen y a tan-əxyləsa.]

**12** «Ma tənnam kawanay y awen? Awak amadan ilân temeday ən tilay, har dax-asnat təssəggal iyyadda, wərgey ad ayyu tazayat təmərwen əd tazayat šin hadatnen ədânnat, təzzar azəl iswəd i ta təssaggalat?

**13** Eggəyyey əsilakanay-awan âs as d-igraw tilay ta n iyyadda en, ogar tədəwit ta z'agu fəl əddəlil-net, i ta z'agu fəl əddəlil ən tazayat təmərwen əd tazayat šin wər nəssəgəl.

**14** Əmmək en dax as abba-nawan ihân ijənnawan, wər ira ad ihlək waliyyan dax aytedan win madrornen di.»

### *Awas danay-iwar igi-net y amadray-nanay igân abakkad*

**15** Igla Yaysa işsewal inna: «As kay-idlam amadray-nak, takkaq-qu dax adag a dax təmosam ɣas-nawan, təsassagraq-qin lahan-net. Kud za issəsam-ak itub, wədi zun as amadray-nak a du-təgrawayğ a kay-igmâdan.

**16** Mišan as ugay s a dak-issəsam, tiddawa d awedan iyyanda, madeğ əşśin, təqqəlaq-qu. Əmmək en day as "batu kul ad taknu əqqimnat-as sanatat təgəyyawen madeğ karadat."

**17** Amaran as ugay s ad ilkəm y awal wa das-əgan aytedan win di, təməlay almasalat tədi y Elkənisat. As ugay s ad ilkəm y awa das-tənna Elkənisat, wədi ag-as iduf wa təgeğ y aytedan win wər nəssen Məsshina, madeğ tagax-as iduf wa təgeğ y aytedan win zarzamnen takəsen.

**18** Əggəyyeq əsilakanax-awan as arat kul wa təssəxramam day əddənet ta, wədi ijənnawan da a day-san ixram. Amaran wa təssəxlalam day əddənet ta, wədi ijənnawan da a day-san ixlal.

**19** Əsilakanax-awan dey âs as namardan əşśin day-wan day əddənet da da əttaran s esəm n Abba-nin ihân ijənnawan, wədi arat kul wa day-as əgmayan, a dasan-t-akfu.

**20** Fəlas edag wa day əmmənayan əşśin, madeğ karad day-wan s esəm-in, wədi əssənat as əlle gar-esson əddi da.»

*Day batu ən təsureft: Elmital wa n əkli wa wər təha təhanint*

**21** Təzzar ihoz-in Butros Yaysa issəstan-tu inn-as: «Əməli, har mənəket təklaten as di-iwar ad əssurəfa y amadray-nin a di-idlâman? Awak har əssyat təklaten?»

**22** Inn-as Yaysa: «Wər dak-ənne har əssyat təklaten, kalar a dak-ənne surəf-as əssyat təmərwen ən təklat har əssa.

**23** Əmmək en day as Taymar ta n jənnawan, təha əlmital n əmənokal ad iğrân eklan-net, irâ ad issəygrəd ərrəzəyan-net.

**24** As issənta, itawagyra-du iyyan dax eklañ en, a ḡur ila igiman ən giman ən tafelt.

**25** Mišan akli wen wər ifreg ərruzmatan n əzrəf en. Awen dax a fəl omar məššis s a din-itəwəzənzu ənta əd tagurəs əd maddanəs d awa ila kul, əqqəlan ərruzmatan n ərrəzəxan win ḡur-əs ila.

**26** Təzzar ifataqqad əkli en issəjad dat məššis, inn-as: "Ag-i təzaydart, məšši, a dak-ərzəmax awa ḡur-i təleykul."

**27** Arat wen eway-du əs məššis as tu-təggaz təhanint-net. Təzzar issoraf-as awa ḡur-əs ila, oyay-ay.

**28** Azzama a din-igmâd əkli wen, ifâl-in məššis, immənay d iyyan dax midawan-net dax əşşəxəl wər irwes ar temeday ən tafelt n əzrəf. Təzzar obaz-as tarzam, inn-as: "Ərzəm-i azrəf wa daxak əley!"

**29** Təzzar ifataqqad əmidi-net wen, onsay-tu inn-as: "Ag-i təzaygart, a dak-ərzəma."

**30** Mišan ugay əkli wen, isassaga fadda əmidi-net en dax kasaw y ad t-izzərzəm əmarwas wa t-iga.

**31** As ənayan midawan-net dax əşşəxəl awa igan den, əgħadan man-nasan wəllen, əqlan əgan isalan win kul i məššis.

**32** Təzzar isassagr-ay-du məššis inn-as: "Illikan as kay amaksan! Nak əssorafax-ak awa ḡur-ək əle kul fəlas di-tonsayax awen.

**33** Kay da, iwâr-kay a kay-təggəz təhanint n əmidi-nak, tagax-as əhənətta zun wa dak-əgey nak."

**34** Təzzar iggaz alham məššis, isassaga akli en

dax kasaw. Itawattaf har igrad arazam n awa ɣur-əs ila ketnet.»

<sup>35</sup> Inn-asan ɻaysa: «Əmmək en dax as Abbanin ihân ijənnawan wər dawan-z-issurəf as imos âs akkiyyan dax-wan wər isurif s əwəl iyyanda i mədrayan-net dax əzəgzan.»

## Awa iga ɻaysa dax Yahudəyya

### 19

*ɻaysa iha tarrayt ən Yerusalem*

#### *İsənti*

<sup>1</sup> Dəffər as ijrâd ɻaysa alfaydaten šin, ifal akal ən Galilaya, ikka akal ən Yahudəyya ihân aganna wa hadan n agarew wa n Yordan.

<sup>2</sup> Elkamnat-as tamattiwen aggotnen, a tanat-izuzəy den da.

#### *Azalaf d əməzzəy*

<sup>3</sup> Əhozan-t-in Farisaytan əgan-as əsəstan imosan tənagmayt, ənnan-as: «Awak xalal y aləs əzəməzzəy ən təntut-net fəl a iqqlal əddəlil?»

<sup>4</sup> Inn-asan ɻaysa: «Wərgey təx̣râm as əstizarat as d-ixlak Əmaxlak əddənet, "ixlak-du aytədan,

ixlak-kan-du əmosan yay əd təntay."»

<sup>5</sup> «Inna: "Adi dax a fəl iffal aləs abba-net, d anna-net, irtəy əd təntut-net, əqqəlan arat iyyanda."»

<sup>6</sup> «Əmmək en dax as ad ib-as əmosan əššin, kalar ad əqqəlan tağəssa iyyadda. Dax adi,

awa issərtay Məššina a tu-wər-izəmməzzəy awedan.»

<sup>7</sup> Ənnan-as: «Dax adi, mafel as omar ənnəbi Musa ad tətəwəkfu širawt n əməzzəy i təntut, tətəwəzəməzzəy?»

<sup>8</sup> Inn-asan: «Aşşaddat ən təggərməmt a fəl kawan-ikfa Musa turagat n ad təzamazzayam şidoden-nawan. Mişan arat wədi wərgey ənta a igan əstizarat.

<sup>9</sup> Amaran nak əsilakanax-awan as i izammazza-yan tantut-net, a das-wər-nətəggü meddan, izlaf iyyat, wədi əzzəna a iga əddi.»

<sup>10</sup> Ənnan-as nəttulab-net: «Adi za, kud awen dax a illan gər aləs əd təntut, wədi ofa i wər nəzlef fadda.»

<sup>11</sup> Inn-asan: «Awal wa, wərgey aytedan kul əqbâlan-tu, kalar wər t-iqbel ar win ikfa Məššina fərregat n əlqəbulat-net.

<sup>12</sup> Fəlas əllan-tu əddəlilan gaddalnen azalaf əmosnen as: meddan wiyyad as d-əhəwan da wər əfregan azalaf, wiyyad dəffər a igan ad tawazaman, əllân-tu dey win as iman-nasan as sannafranan iba n azalaf fəl ad wər əlen dax əşşəxəl ar wa n Taxmar ta n jənnawan. Wa ifragan əlqəbulat n adi, əqbəlet-tu.»

### *Igi ən ɻaysa šiwatriwen i bararan*

<sup>13</sup> Təzzar a du-tawayan aytedan bararan, fəl a tan-issəwər ɻaysa ifassan-net, ittər-asan. Əşşewalan nəttulab fəl aytedan win den.

<sup>14</sup> Mişan inn-asan ɻaysa: «Ayyiwat bararan a di-d-akkin, a tan-in-wər-təwəxəm fall-i; fəlas Taxmar ta n jənnawan šin aytedan win şilaten-nasan.»

<sup>15</sup> Issəwar-tan ifassan-net, ittar-asan, dəffər awen obaz tarrayt-net, igla.

*İməşıwal ən Ȳaysa d aləs iyyan aynayan n  
əməggergəs*

<sup>16</sup> Təzzar ihoz-in aləs iyyan aynayan Ȳaysa, inn-as: «Əşşex, ma imos arat olâxan was as təgeç ad əgrəwəy təməddurt ta təxlalat?»

<sup>17</sup> Inn-as Ȳaysa: «Mafel as di-təsastana dax batu n awa olaxan? Məşşina ȳas a olaxan. Ama ran as tareç ad təgrəwa təməddurt ta təxlalat, təlkəma y alwajiban-net.»

<sup>18</sup> Inn-as aləs wen: «Ma mosan za alwajiban win den?» Inn-as Ȳaysa: «Adi za, ad wər tagaç iman; ad wər tagaç əzzəna; ad wər takəra; ad wər taga təgəyya ən bahu fəl awedan waliyyan;

<sup>19</sup> səxəmr abba-nak d anna-nak; agu y əşəqqəaç-nak tara ta təgeç i man-nak.»

<sup>20</sup> Inn-as aləs wen: «Aratan win di kul əssibdadaq-qan. Ma di-in-iqqiman harwa?»

<sup>21</sup> Inn-as Ȳaysa: «As tareç ad təqqəlaç awedan ikmālan, tagla tazzanzaç-in təla-nak, takfaç inazzan-net i tələqqawen, əddi ad təgrəwəy ərrəzəç a dak-z-ansin dax alaxirat. Dəffər adi amaran tagla-du təlkəməy-i.»

<sup>22</sup> As isla aləs wen i batu ten, inkar, igla əyxâdan man-net, fəlas ərrəzəç aggen a ila.

*Efsan d arozan*

<sup>23</sup> Den dax ad inna Ȳaysa i nəttulab-net: «Əggəyyəç silakanax-awan as izzəwat fəl əməggergəs iguz ən Taymar ta n jənnawan.

<sup>24</sup> Awalla, silakanax-awan as ogar tərəjəsay ta iga fəl aləm aradax dax təbudey n ənazmay,

i ta iga fəl əməggergəs iguz ən Taxmar ta n Məşşina.»

<sup>25</sup> As əslan nəttulab y awen, isammaklal sərsan wəllen, ənnan: «Day adi, ma ifragan ad ixləs day təmsay?»

<sup>26</sup> Iswad day-san Yaysa, inn-asan: «Arat wədi muxal a imos ɣur aytedan, mişan ɣur Məşşina arat kul ifrâg igi.»

<sup>27</sup> Den day ad işşewal Butros inna: «Nakkanyaz? Awak wərgey noyya arat kul, nəlkam-ak? Day adi ma day-na z'agin?»

<sup>28</sup> Inn-asan Yaysa: «Əggəyyey əsilakanayawan as: As tawaşaşanayan aratan kul, əqqima nak Ag Aggadəm day adag-in, a t-imosan təxawit ən taxmar-in di təlat tanaya, əddi kawanay a di-əlkamnen ad taqqamim fəl marawat təxiwa ən taxmar əd sanatat, təşrəxam i tawşeten ən Kəl-İsrail an marawat əd sanatat.

<sup>29</sup> Awedan kul wa ifalan aχaywan-nasan, əd mədrayan-net, əd təmədrayen-net, d abba-net, d anna-net əd bararan-net, madey amadəl-net fəl əddəlil-in, wədi ad igrəw temeday n ənətfus n aratan win den, igrəw dey təməddurt ta təχlalat.

<sup>30</sup> A aggen day win əhanen eχaf əmərədda, ilkâm ad əggəzan ələqqam; amaran a aggen day win əhanen ələqqam əmərədda, ilkâm ad əggəzan eχaf.»

## 20

*Elmital wa n maşşaxalan win afarag n alyanab*

<sup>1</sup> Igla Yaysa iššewal inna: «Enta da a wa dər tola Taymar ta n jənnawan: A d-inkər awedan ilān afarag n alğanab əzəl iyyan aŷōra, ira ad idkəl imaššaxalan y afarag-net.

<sup>2</sup> Inamarda əd maššaxalan win âs, əzəl kul a tan-akfu tefelt n əzrəf, təzzar issok-en afarag.

<sup>3</sup> As təga ədəgəlşet ilas-du agamad, inay imaššaxalan wiyyad wər nəgrew əşşəxəl harwa əqqiman dax asammanay n əxrəm.

<sup>4</sup> Inn-asan: "Kawanay da agliwat təşxəlam dax afarag-in, a dawan-agay ərruzmatan olâğnen."

<sup>5</sup> Əqlan maššaxalan, əkkən afarag-net. Dəffər awen ilas igmad-du ɣur ammasnazal, igmad-du dey əs tazzar. Amaran i d-igmad ad agu zun awen da.

<sup>6</sup> As təga takəst zagret ilas-du agamad, inay imaššaxalan wiyyad əqqimnen, inn-asan: "Mafel təklâm ad təqqimam əddi, wər tahem wala?"

<sup>7</sup> Ənnan-as: "Agaraw a wər nəga i danay-iššəxəlan." Inn-asan: "Agliwat kawanay da təşxəlam dax afarag-in n alğanab."»

<sup>8</sup> «As tuda təfuk, inna məššis n afarag wen y əmuzar ən maššaxalan-net: "Aŷra-du imaššaxalan kul tərzəma y akkiyyan alxaq-net. Izar əs win ədkala dax tilkamat, təssəlkəmay əs win ədkalay əstizarat."

<sup>9</sup> Osan-du win əssəntanen əşşəxəl takəst zagret, akkiyyan dax-san igrav tefelt n əzrəf.

<sup>10</sup> Dəffər awen təssəx̄lay-du əs win əşxalnen əstizarat, əgân iduf n as ad əgrəwan a ogaran awa əgrawan meddan win. Mişan əntanay da akkiyyan dax-san igrav tefelt.

**11** As əgrawan ərruzmatan-nasan, əssogalan təgna məşsis n afarag wen.

**12** Ənnan: "Aytedan win tətkalay əs tilkamat, alwaq iyyanda ɣas a əşxalan, amaran təsaşşagdaq-qan dər-na nakkanay a əklanen nəşxâl, təkaggay-ana təfuk."

**13** Təzzar işşewal məşsis n afarag y iyyan day-san, inn-as: "Əmidi-nin, nak wər dak-əgeç arat waliyyan wər noxəd. Wərge kay iman-nak a dər namarda fəl tafelt iyyadda n əzrəf day əzəl?

**14** Day adi abəz azrəf wa imosan alxaq-nak, tagla. Kud nak a iran ad şaşşagday alxaq-nak əd wa n meddan win ətkalay day tilkamat, tədi nak a təqqał.

**15** Awak nak wər z'agax awa areç s ərrəzəxan-in? Mey ak manjəç a təgeç as əmosaq aləs olâxan?"»

**16** Inna ɻaysa: «Əmmək en day as win əhanen eçaf əmərədda, ilkâm ad əggəzan ələqqam; amaran win əhanen ələqqam əmərədda, ilkâm ad əggəzan eçaf.»

*Emel wa n karad iga ɻaysa y alyazab-net əd təmattant-net*

**17** Iggəzzay ɻaysa, ikka Yerusalam ənta əd nəttulab win maraw d əşsin. Iwar dər-san tama, da jiwanken fəl tarrayt, inn-asan:

**18** «Səsəmat: Nakkanay da əggəzzaynen əs Yerusalam da. Den day ad z'ətəwəggə nak Ag Aggadəm day fassan ən muzaran ən limaman, əd musanan n Əttawret. Aytedan win a di-əxkəman təmattant.

**19** A di-egin dax fassan n aytedan wər nəmos Kəl-Əlyəhud, a dax-i tajaban, ayyawanani šiwwit. Dəffər awen attaytayan-i fəl təgəttawt, ib-i, ənkəra-du dax təmattant əzəl wa n karad.»

### *Alyazab d əššəxəzəl*

**20** Təhoz-in tagur Zabaday ɻaysa, təddew əd maddanəs. Təgaraffat y a tu-tansəy.

**21** Inn-as: «Arat iyyan a tarey?» Tənn-as: «Bararan-in a n əššin a as dax-ak are a di-tagax arkawal n as ad əggəzan idaggan ətkâlnen: iyyan dax əxil-nak, wa hadan dax zalgat-nak, dax Taymar-nak.»

**22** Inna ɻaysa: «Wər təssenam alməyna n arat wa təgmayam əddi. Awak təfrâgam a dər-i tədrəwam alxazab wa z'aga dax alwaq wər nəggug?» Ənnan-as: «Awalla, nəfrâg a dər-ək tu-nədrəw.»

**23** Inn-asan ɻaysa: «Awalla, illikan as təfrâgam a dər-i tədrəwam alxazab wa. Mişan dax batu ən wa z'aqqamin dax əxil-in wala zalgat-in, wərgey nak a t-ihakkin, kalar idaggan win di in win as tan-isammataq Abba-nin.»

**24** Əslan maraw nəttulab win hadatnen y awen, əššakan əššin mədrayan win den.

**25** Təzzar iğr-en-du ɻaysa, əhozan-t-in, inn-asan: «Təssânəm as imuzaran ən təmattiwen saknin tarna y aytedan win as azzaran, amaran aytedan win dax-san attafnen əlxəkum saknin aytedan win as azzaran tagmar.»

**26** Mişan kawanay ad wər tagim adi gar-ewwan. Kalar as ira iyyan dax-wan ad ilu almaqam, iqqəlet zun amaşşaygal-nawan.

**27** Amaran wa day-wan iran tizart, iqqəlet aklinawan.

**28** Əmmək en day as nak Ag Aggadəm wər d-oşex əddənet y a di-əşxəlan aytedan. Kalar assa a d-əge y ad əşxəla y aytedan, akfa iman-nin fəl ad səddərfex əs təmattant-in aytedan aggotnen day bakkadan-nasan.»

### *Ezuzəy ən Yaysa əşśin məddəryal*

**29** Igmad Yaysa əd nəttulab-net aqrəm wa n Yerikaw, təlkâm-asan tamattay tagget.

**30** Ellân məddəryal den əşśin, əqqiman fəl afay ən tarrayt. Əslan âs Yaysa a itakayan den, ədkalan əməsli-nasan ad gannin: «Hənəttət-anay, Əməli, Ag ənnəbi Dawəd!»

**31** Təsannarçaman-asan tamattay fəl ad affastin, mişan əşşotan adakal ən maslan-nasan gannin: «Hənəttət-anay, Əməli, Ag Dawəd!»

**32** Izzəkkat Yaysa, iyr-en, inn-asan: «Mas taram a dawan-t-agə?»

**33** Ənnan-as: «Əməli, asawad-nanay as nara agaraw-net.»

**34** Təggaz təhanint-nasan Yaysa, idas šittawen-nasan. Amazay wen day a tan-d-iqqal asawad-nasan, təzzar əlkaman-as.

## 21

### *Adan win əlkamnen ən Yaysa day Yerusalem*

#### *Iguz ən Yaysa Yerusalem imos əmənokal*

**1** As din-ihoz Yaysa əd nəttulab-net Yerusalem, day ənəmihaz ən taxrəmt ta n Betfajay, dagma n ədğay was itawannu wa

n "Eškan ən Zaytun", izammazal ɻaysa əššin nəttulab,

<sup>2</sup> inn-asan: «Akkiwat taxrəmt ten dat-wan den. Tosâm-tat-in ɻas, tənâyam tajat təqqanat təlât əhulel. Ariwat-tan-du təlwəyam-i-tan-du.

<sup>3</sup> As dawan-inna awedan arat, tannim-as: "Əməli a sər-san iddəraran." Əddi a kawan-ayyu taglim dər-san amazay wen da.»

<sup>4</sup> Arat wa iga fəl ad andu awal wa d-imal Məsshina əs tarrayt n ənnəbi as inna:

<sup>5</sup> «Anniwat y əx̣rəm wa n Səyon: Ənay! Əmənokal-nak izây-kay-du. Ikna əsərəs ən man-net. Iwân tâjat, əhulel fadda, imosan ara n əmudar a fəl itamaway əzuk.»

<sup>6</sup> Əqlan nəttulab əmmozalan awa as tan-omar ɻaysa.

<sup>7</sup> Əlwayan tajat d əhulel-net i ɻaysa. Ədfaran fall-asan isəlsa-nasan, iwan ɻaysa əhulel.

<sup>8</sup> Təgla-du tamattay təgget wəllen ad tətissəw i ɻaysa isəlsa-net fəl tarrayt, wiyyad farrasan-du ilədlad tissəwan-as-tan fəl tarrayt.

<sup>9</sup> Tamattay ta təlkamat i ɻaysa, əd ta das-tazzarat, tətkâl əməsli-net təgannu:

«Ozana!

Təmmal y ahaya n əmənokal Dawəd!

Iga Məsshina albaraka day

wa d-osan s esəm n Əməli!

Ozana! Təmmal i Məsshina

day jənnawan win ədkalnen!»

<sup>10</sup> As d-iggaz ɻaysa Yerusalam, aytedan n əx̣rəm ketnasan nijarwayan gannin: «Ma imos aləs en?»

**11** Ad təgannu tamattay: «Adi za ənnəbi ɻaysa imosan ag əxrəm ən Nazaret ta n akal ən Galilaya.»

### *Assa ən ɻaysa Ehan wa Zəwwəran n Elxibada*

**12** Iggaz ɻaysa axalla wa ixlayan Ehan wa Zəwwəran n Elxibada. Ixrad day-as asataq n aytedan kul win massatagan, harkid win mazanzan. Isabbanbay tebəren śin fəl sansin kəl sanji izərfan-nasan, isabbanbay dey śisəqqima ən massatagan ən tədəbren.

**13** Təzzar inn-asan: «Iktâb as: "Ehan-in a das-itəwəggu esəm ehan n əlyibada." Kawanay amaran təgâm-tu "əsəlxəs ən baydagan".»

**14** Əhozan-in məddərəxal, əd məggudal ɻaysa day Ahan wa Zəwwəran n Elxibada en da, izzozay-tan.

**15** Mişan ənkaran muzaran ən limaman əd muşanan n Əttawret əsshakan wəllen aratan simak-lalnen win iga ɻaysa den. Əsshakan dey şixaraten śin taggin bararan day Ehan wa Zəwwəran n Elxibada gannin: «Ozana! Təmmal y ahaya n əmənokal Dawəd!»

**16** Awen a fəl ənnan i ɻaysa: «Təsâlla y awa gannin da?» Amaran inn-asan ɻaysa: «Awalla. Awak texaray a wər təgem day Elkəttaban batu ta tənnat: "Kay a d-ewayan əs bararan, əd jançayan a dak-agin təmmalen!"»

**17** Dəffər awen ifal-tan ɻaysa, igmad Yerusalem, edwa təxərəmt ta n Betanəy insa day-as.

### *Alayən ən ɻaysa ašək wa n fig*

**18** As affaw iqqal-du Yerusalem harwa aŷôra, ifray i gélék dax tarrayt.

**19** Inay ašək ən fig immar-t-in mišan wər dax-as in-ogez ar iferkak ḡas. Təzzar inna y ašək wen: "Tammazzaget d igi n aratan har faw dax āddənet!" Amazay wen dax ad iqqur ašək en.

**20** As ənayan nəttulab-net awen, isammaklal sər-san, ad gannin: «Manəmmək as iqqur ašək ən fig wen imi iyanda?»

**21** Inn-asan Ȳaysa: «Əggəyyey əsilakanagyawan âs as təzzəgzanam, wər təgem a imosan aššak, wərgey awa əgey y ašək a ḡas as za təfrəgam igi-net. Kalar ad təfrəgam ad tannim y adxay wa: "Əgməd adag di təfətəqqə dax agarew", agu dey awen da.

**22** Arat kul wa tonsayam Məššina s əzəgzan, a tu-təgrəwam.»

### *Əsəstan igân dax batu ən tarna ən Ȳaysa*

**23** Ikka Ȳaysa Ehan wa Zəwwəran n Əlxibada, a dax-as isasayru. Əhozan-t-in muzaran ən limaman, əd muzaran ən Kəl-Əlyəhud ənnan-as: «Awak ma təmos tarna tas tətaggax aratan win? Ma kay-ikfan tarna ta?»

**24** Inn-asan Ȳaysa: «Nak da a dawan-agay əsəstan iyanda. As təjjəwwabam y əsəstan-in, a dawan-əməla da d-əgrawayx tarna n igi n aratan win tagga da.

**25** Ənta da əsəstan-in: "Awak əsəlməy wa iga Yaxya aytədan dax aman Məššina a ḡur d-ifal awen mey aggadəm?" Təzzar ad tinəmənnin gar-esson: «As nənna: "Məššina a ḡur d-igraw

turagat n awen", a danay-annu: "Mafel za wər sər-əs təzzəgzanam?"

<sup>26</sup> As das-nənna amaran: "Aggadəm a γur d-igraw Yaxya tarna ten", wədi a dana-təşşək tamattay, fəlas ketnet təkkâs aşšak as Yaxya ənnəbi a imos.»

<sup>27</sup> Təzzar ənnan i ɻaysa: «Wər nəssen.» Innasan ɻaysa: «Nak da za wər dawan-z-əməla wa di-ikfan tarna n igit aratan win.»

### *Elmital wa n bararan win əššin*

<sup>28</sup> Igla ɻaysa iššewal inn-asan: «Ma tənnam s əlqissat ta? Aləs iyyan a ilan əššin bararan. Ihoz-in barar-net wa azzaran, inn-as: "Aglu barar-in təşxəla day afarag-nana wa n alxanab azala."

<sup>29</sup> Inn-as barar-net wen: "Wər di-iha adi." Mišan ya dəffər awen, imməgraz barar en tugəyt ta iga y abba-net, təzzar igla ikka afarag-nasan.

<sup>30</sup> Ihoz-in aləs wen barar-net wa n əššin igmay day-as arat wa igmay day wa azzaran. Ig-as barar-net wen aljawab igân əs saymar, inn-as: "Awalla Abba-nin, ad akkay afarag-nana!" Mišan iqqim da wər t-ikka.

<sup>31</sup> Awak ma imos day bararan en wa immozalan tara n abba-nasan?» Ənnan-as: «Adi za barar wa azzaran!» Əddi a dasan-inna ɻaysa: «Əggəyyeyə əsilakanay-awan za as, inabazan ən takəsen əd təkarwaten, da a dawan-izaran ətəwəqbal day Taymar ta n Məsshina.

<sup>32</sup> Ənneyə-awan adi fəlas Yaxya, os-iwandum, issəkn-iwan awa kawan-iwaran əmərədda gar-ewwan əd Məsshina, mišan wər sər-əs təzzəgzanam. Amaran inabazan ən takəsen, əd

təkarwaten, əzzîgzanın sər-əs. Kawanay iman-nawan tənâyam awen, mişan wər sər-wan d-eway təmagrist waliyyat n arak mazalan-nawan əngəm za təzzəgənam sər-əs.»

### *Əlmítal wa n magyakan n alxanab*

<sup>33</sup> Səsəmat y əlqissat iyyat təmosat əlmítal: «Məsshis n axaywan iyyan a inbalan alxanab dax amaðal-net, issəxlay-tu afarag, izzəxaz dax-as tagdayt ta dax itawazmu alxanab. Issəkras ogga ihhoken as z'iggâr awedan wa ogazan afarag en. Təzzar issəxfar afarag-net en i magyakan wiyyad, išşokal.

<sup>34</sup> As du-tahoz tamert ta n əmiləy n alxanab, izammazal eklan-net əs magyakan win əxfarnen afarag-net, y a das-d-awəyan adagar-net dax alxanab.

<sup>35</sup> Mişan obazan magyakan win eklan win, əgan y iyyan dax-san šiwwit, əgan iman ən wa hadan, ad əggaran wa n karad əs təhun har t-abə.

<sup>36</sup> Ilas məsshis n afarag izammazal sər-san eklan wiyyad ogarnen win den igət, mişan əgan-asan meddan win əxfarnen afarag en awa dax əgan i win din-izammazal dat awen.

<sup>37</sup> Təzərəst n awen, as sər-san izammazal barar-net, fəlas inna dax man-net: "Dad zamas barar-in awa immikkan as ad t-əssəxyməran!"

<sup>38</sup> Mişan as ənayan magyakan win barar-net namannan gar-esson: "Ənta əddi amakkasu n afarag. Əndawat a tu-nançu kərəz, ad nəkkusət afarag."

**39** Təzzar obazan-tu, əkkasan-tu day afarag, ənşan-tu kərəz.»

**40** Inn-asan ɻaysa: «Awak as d-osa məššis n afarag n alxanab wen, ma z'agu i magyakan n alxanab win den?»

**41** Jajjayen aytədan ənnan-as: «As d-osa za, ad iyrəd tenəgəy ən maksanan win di, issəxfar afarag-net i magyakan wiyyad a das-du-zatawaynen tənfa day tamert-net.»

**42** Inn-asan ɻaysa: «Awak tegaray a wər təgem day Əlkəttaban as: "Təhunt ta din-əgaran makrasan, ənta a təqqalat təhunt ta təkbalat ehan, arat wen Əməli a d-ifal, amaran isimaklal sər-na"?»

**43** «Awen day a fəlas əmâlayğawan as Taxmar ta n Məššina a day-wan tattarmas, tətəwəkfu i tamattay ta day-as du-za-tawəyat tənfa.

**44** Awedan wa udan fəl təhunt ten, ad addagdag, wa fəl tuda dex a tu-təlkəş.»

**45** As əslan muzaran ən limaman əd Farisaytan y əlmittelən win iga ɻaysa den, əgran as əntanay a fəl imməgrad.

**46** Ad gammayan əmmək was tu-zasəttərməsan, mişan əksudan tamattay, fəlas təga i ɻaysa iduf n as ənnəbi a imos.

## 22

### *Əlmittel wa n təkrəst*

**1** Ilas ɻaysa ig-asan əlqissat iyyat təmosat əlmittel, inn-asan:

**2** «Taxmar ta n jənnawan, təha əlmittel n əmənokal iyyan isassagan saksas day təkrəst ən barar-net.

**3** Izammazal eklan-net y ad əməlan y aytedan win as ira a d-əggəzan saksas wen, mişan ugayan s a d-asin.

**4** Ilas əzəmmizəl n eklan-net wiyyad y ad annin y aytedan win den: "Nak sammatagax iməgura-nin, əgzamax izəgran-in, əd haran-in win əddəratnen, arat kul immotag əmərədda, agliwat-du amaran ad nassantu saksas."

**5** Mişan əgmadan batu-net, wiyyad əkkan şıwəgas-nasan, wiyyad əkkan idaggan win dağ satagan,

**6** təzzar obazan win hadatnen inammazalan win den, əgan-asan tarşəxşad, ənşan-tan kərəz.

**7** Iggaz alham labasan əmənokal, issəgla sojitan-net, əxradan tenaşay ən maggan ən man win den, əxradan əsəqqəd n əxrəm-nasan ketnet.»

**8** «Təzzar inna y eklan-net: "Imutag za win saksas əgân, mişan meddan win den, wər əhoran əd məgura win.

**9** Dağ adı, agliwat takkim idaggan win dağ əmmənaynat tarrayen, taxrim-du aytedan kul win tənayam, a d-akkin saksas."

**10** Təzzar əglan eklan win den, əxran-du aytedan kul win ənayan, gər za win olagın, wala win əmosnen imaksanan, har iğrad adag wa n saksas en adanay n aytedan.

**11** Igla-du əmənokal y ad inəy əljəmaxat ta dutəddewat den i təkrəst. Inay dağ meddan win əllanen den iyyan wər nəlsa tabdoq tas ihor a du-tətəwəqqən əs təkrəst.

**12** Inn-as əmənokal: "Obaz, kay ak mas dutəggazax edag a wər təqqena tabdoq tas ihor

a du-tətəwəqqən əs təkrəst?" Wər du-təgmed tefert waliyyat imi n aləs wen.

**13** Den dax ad inna əmənokal i maşşaxalan-net: "Abəzət-tu, təxərədam kerrad ən daran-net əd fassan-net, təgəram-t-in sədi dax şiyay, dax adag wa dax hallin aytədan, əddâdan idədwannasan fəl təmagraz."»

**14** Inna Əyasa: «Aytedan aggotnen a dutawəxranen, mişan wər dax-san əggətan win tawasanafrannen.»

### *Arazam n amana i Qaysara*

**15** Dəffər awen maşawwaran Farisaytan, ad gammayan əmmək as əgan i Əyasa taftaw, ərân a tu-səssugin batu a tu-za-tagit dax əunan.

**16** Zammazalan-du arat dax nalkiman-nasan, d aytedan wiyyad əwarnen aganna n əmənokal Herod y ad annin i Əyasa: «Əşsex, nəssân as əməggi ən tidət a təmosa, amaran təsasəxra əs tidət awas dana-iwar igi-net dax tarrayt ta n Məsshina. Wər t-illa i təksuda dax awa təganna, fəlas wər təzlaya dax almaqam n aytedan.

**17** Dax adı, nəra dax-ak a dana-təməla: Awak xalal arazam n amana y əmənokal wa zəwwəran Qaysara, me wər xalal?»

**18** Mişân igra Əyasa əşşur-nasan, inn-asan: «Mafel tətajjarrabam-i, əlmunafiqan win?

**19** Sakniwat-i tefelt n əzrəf tas itawarzam amana.» Təzzar təmmeway-as-du tafelt.

**20** Inn-asan Əyasa: «Ma ilan eçaf d esəm win əwarnen tefelt ta?»

**21** Ənnan-as: «In Qaysara.» Təzzar inn-asan Əyasa: «Ənəyat za, agiwat i Qaysara awa kawan-issəwar, tagim i Məsshina awa kawan-issəwar.»

**22** Isammaklal sər-san aljawab wen, oyyan ɻaysa əqlan.

*Esəstan day batu n azalaf day alaxirat*

**23** Ezəl wen day a d-osan Sadusaytan, əmosnen aytədan əganen iduf n as wər tu-təlla tanakra dəffər təmattant. Əhozan-in ɻaysa, əssəstanantu,

**24** ənnan-as: «Əşsex, ənnəbi Musa inna: "As aba awedan wər igrew barar, wədi amadray-net a iwar ad izləf tantut ta d-oyya den, fəl ad agu əzzurrəyya y əmidi-net wa aba den."»

**25** «Ənta nakkanay, əhân-anay əssa mədrayan. Izlaf wa dasan-waşşaran ketnasan, aba-tu da wər ila barar, oyya-du tantut-net y amadray-net.

**26** Iga awen da fəl amadray-net wen, igrav wa n karad, xasil a tat-zallafan itiba-tan da wər dərəs əlen bararan, har əxradan fəl əssa-essan.

**27** Dəffər as tan-aba ketnasan, aba tantut ten.

**28** Day adi əzəl wa n tabadday, ma imos day əssa mədrayan win den was za təqqəl təntut ten təxurəs, dad zamas ketnasan əzləfan-tat.»

**29** Inn-asan ɻaysa: «Iket n alxata təttâfam-tu, fəlas wərmad təssanam awa ənnan Elkəttaban, wala dey təssanam awa dər togda tarna ən Məşşina.

**30** Əssənat âs əzəl wa n tabadday, wər tilla azalaf i meddan wala šidoden. Kalar təməddurt a z'agin şilat ən ta əgan angalosan day jənnawan.

**31** Day batu amaran ta təqqalat tanakra ən nəmməttan, awak edes a kawan-wər-iga

as təygrâm awa a dawan-inna Məššina day  
Elkëttaban? Wərgey a inna:

<sup>32</sup> "Nak a imosan Əməli n Ibrahim, Əməli n Isəhaq, Əməli ən Yaqub?" Məššina wər imos Əməli ən təməxsa, kalar Əməli ən win əddarnen a imos.»

<sup>33</sup> Tamattay ta təslat y aljawaban win den, isimaklal sər-əs wəllen əsəssəyri wa iga ɻaysa den.

### *Alwajiban win ogarnen*

<sup>34</sup> As əslan Farisaytan as ɻaysa iga aljawab isifastan Sadusaytan, əmmənayan.

<sup>35</sup> Inkar iyyan day-san imosan əmusan n əşşəriğə, ira ad agu tənagmayt i ɻaysa. Issəstan ɻaysa inn-as:

<sup>36</sup> «Əşşəx, ma imos alwajib wa ogaran day Ettaqwret?»

<sup>37</sup> Inn-as ɻaysa: «Ənta da alwajib wa ogaran: "Iru Əməli-nak Məššina s əwəl iyyanda, əd man ərdânen, tireq-qu dex əs tayttay-nak kul."

<sup>38</sup> Ənta da da alwajib wa ogaran alwajiban kul, imos dex wa azzaran.

<sup>39</sup> Amaran alwajib da wa ilkaman i wen, a dər-əs olân: "Agu y əşəqqay-nak tara ta təgey i man-nak."

<sup>40</sup> Alwajiban win əşşin a, əntanay a day iqqan arat kul wa ihan Elkëttaban.»

### *İlməsix əd Dawəd*

<sup>41</sup> Əqlan Farisaytan win den əllân den da, əmmínayan. Issəstan-tan ɻaysa amaran,

<sup>42</sup> inn-asan: «Ma imos iduf-nawan day Elməsix? Ma tənnam ma imos abba-net?» Ənnan-as: «Adi za Ag əmənokal ənnəbi Dawəd!»

<sup>43</sup> Inn-asan Ƴaysa: «Day adi, manəmmək as t-iγra ənnəbi Dawəd əs tilalt n Infas wa n Məššina s esəm wa n: "Əməli"? Fəlas a inna:

<sup>44</sup> "Inna Əməli y Əməli-nin: 'iyyaw qamu day əγil-in, har əxrədağ əsərəs ən zənga-nak, agaq-qan daw daran-nak."

<sup>45</sup> Dad zamas iγr-ay Dawəd s esəm wa n Əməli, day adi manəmmək as z'iqqəl barar-net?»

<sup>46</sup> Wər t-illa awedan waliyyan ilfâdan i Ƴaysa wala təfert iyyadda n aljawab y əsəstan wa iga den. Amaran a obazan ɣur əzəl wen, ab'as t-illa awedan iħalan a das-agu əsəstan waliyyan.

## 23

### *Ƴaysa iggâz šin məssəsəγra n Əttawret əd Farisaytan*

<sup>1</sup> Den day ad išsewal Ƴaysa i tamattay, əd nəttulab-net, inn-asan:

<sup>2</sup> «Imusanan n Əttawret, əd Farisaytan, əntanay a sasayrinen aytedan əsshərija wa doyya ənnəbi Musa.

<sup>3</sup> Day adi mazalat aratan kul win kawan-sasayrin, tabbardagam y awa dawan-gannin. Mišan ad wər tətaggim imazalan win taggin, fəlas awa gannin, wər idrew arat d awa tamazalan.

<sup>4</sup> Əzuk zəwwəran as izzəwat aggay-net a sawaran aytedan, əntanay amaran wər tu-z-ədəsan əs wala idədwan-nasan.

<sup>5</sup> Imazalan-nasan kul wər əmosan ar soknit. Awen day a fəlas šira šin təkannaren-nasan, əgan-tanat ši zawwärnen wəllen, əzzəzwaran dey šin taqqanan day təgəltam-nasan, fəl ad

ilenat anay wəllen. Šibənak ən təkadkaden-nasan dey əbâlan-asnat bašakşakan zagrotnen, əlânən anay wəllen.

<sup>6</sup> Ərân təximit dax daggan n aytedan win tawasaxmarnen dax əməgura əd daggan win əlanen almaqam dax nan n əlxibada ən Kəl-Əlyəhud.

<sup>7</sup> Ərân a dasan-taggin aytedan assalam ən saxmar dax sammanayan, ərân dey a tan-xarrin aytedan s esəm wa n "Əşsex-in".»

<sup>8</sup> «Mişân kawanay, ad wər tagim i man-nawan esəm wa n Əşsex, fəlas kawanay Əşsex iyyanda a təlam, amaran ketnawan imədrayan a təmosam.

<sup>9</sup> Ad wər təxarrim dey iyyan dax-wan s esəm wa n abba dax əddənet, fəlas Abba iyyanda a təlam, a t-imosan: Abba wa ihan ijənnawan.

<sup>10</sup> Ad wər təraddim dey itawann-awan "Əşsex", fəlas Əşsex iyyanda a təlam, a t-imosan Elməsix.

<sup>11</sup> Wa dax-wan imosan əmuzar, wədi ad iqqəl zun amaşşaxal-nawan.

<sup>12</sup> I idkalan iman-net, ad t-issərəs Məşşina, i əssərasan iman-net dey ad t-idkəl Məşşina.»

<sup>13</sup> «Iket alxazab iqqâl-awan, ya imusanın Əttawret, əd Farisaytan win əlmunafiqan! Kawanay a əmosnen y aytedan zun təsəhərt təxfâlat gar-essan əd Taxmar ta n jənnawan. Fəlas kawanay iman-nawan da wər təggezam Taxmar ta n jənnawan, təgdalam dey iguz-net i win t-əranen.»

<sup>14</sup> [«Iket alxazab iqqâl-awan, ya imusanın Əttawret, əd Farisaytan win əlmunafiqan!

Təttatim eharay ən tədoden šin as aba meddan-nasnat, amaran tətaggim imaddan zagrotnen wər nəmos ar sokni. Awen day a fəlas attadib wa-nawan, ad agər attadiban kul tallabəst.]

**15** «Iket algazab iqqâl-awan, ya imusanan n Əttawret, əd Farisaytan win əlmunafiqan! Təšakalam, təssiwalam idaggan kul, fəl amadal əd gərwan, təgâmmayam kuddey awedan iyyanda təssərdam s ad ilkəm y əsəssəxri wa n Əttawret. Amaran as sər-əs təssərdam awedan, a tu-tagim aw Jahannama, har as algazab wa z'agu, a d-agu əşsin nədfisan fəl wa-nawan.»

**16** «Iket algazab iqqâl-awan, ya imuzaran əddirxalnen! Kawanay a ganninen: As ihad awedan s Ahan wa Zəwwəran n Elxibada, wədi wər imos wala, mişan as ihad s urəx wa ihan Ehan wa Zəwwəran n Elxibada, wədi tahuday-net təglâ.

**17** Iməskilan ən məddəryal! Awak urəx a ogaran almaqam, mey ak edag wa zəddigan s ənta a izzazdagan urəx?

**18** Madex tannim: "As ihad awedan əs majmar wa zəwwəran n əsəqqəd ən təkutawen, wədi tahuday-net wər təmos wala, mişan as ihad əs təkutay ta təwarat majmar, wədi tahuday-net təglâ."

**19** Iməddəryal win! Awak takutay a togarat almaqam, mey majmar wa tat-izazdagan?

**20** Əssənat as awedan wa ihadan əs majmar wa zəwwəran n əsəqqəd ən təkutawen, wədi awa iwaran majmar da ihâd sər-əs.

**21** Awedan wa ihadan s adag wa zəddigan n Ahan wa Zəwwəran n Elxibada, wədi edag wa

zəddigan as ihâd əd Wa t-ihan.

**22** Amaran awedan wa ihadan əs jənnawan, wədi təxawit ta n taǵmar ən Məššina as ihâd, əd wa fall-as iqqiman.»

**23** «Iket alǵazab iqqâl-awan ya imusanan n Əttawret əd Farisaytan win əlmunafiqan! Tətâkkasam təməssədək dax ənniǵnay, əd ǵanit d alkemun, amaran toyyam aratan win ogarnen assahat dax əlqanun, a tan imosan: əssəriǵa, təhanint d əzəgzan. Aratan win di əntanay a azzarnen, iwâr-kawan a tan-tammazalam, da wər din-təglemam win hadatnen.

**24** Imuzaran əddiryalnen! Təzazdaram aman y a dax-san təkkasam šizəbbawen, amaran təlāmmazam aləm ixrâdan!»

**25** «Iket alǵazab iqqâl-awan ya imusanan n Əttawret əd Farisaytan! Əlmunafiqan! Təzazdagam afalla n əsəlkəw d əxəzu, mišan ammas-nasan ijjirgan fəlas idnay tarkəbt d arak deranan.

**26** Farisay iddiryalan! Zəzdəg təzzar ammas n əsəlkəw d əxəzu, əddi ad z'izdag afalla-net ənta da.»

**27** «Iket alǵazab iqqâl-awan ya imusanan n Əttawret əd Farisaytan win əlmunafiqan! Tolâm əd zəkwan a fəl tiwasalsanen arat mallan, hossayan dax azzahir, amaran ammas-nasan ədnayan-tu ǵasan ən nəmməttan, d əzzənəfan kul ən tajjarganen əmmîdasnen.

**28** Əmmək en dax a təgam kawanay da. Dax azzahir za, toxâdam, mišan iwallan-nawan, wər ədkeran ar təlmənufəqa əd talbast.»

**29** «Iket algazab iqqâlawan ya imusanan n Ɂttawret əd Farisaytan win əlmunafiqan! Tékârrasam izékwan y ənnəbitan, tédâllagam izékwan n aytedan win oxadnen,

**30** amaran tégannim: "Ənnar du-nəggâz azzaman win d-əggazan marawan-nana, wər dərsan za nənəmənnək day tanayla ta əgan azni n ənnəbitan."

**31** Əmmək en day as təsattaddam tişit-nawan ihayawan n aytedan win ənşanen ənnəbitan.

**32** Day adi səkkəsəwat awa din-əglaman marawan-nawan.

**33** Iket ən taşşolen! Əzzənəf ən taşşolen śin iha assam wa labasan! Manəmmək as za taddarragam y attadib an Jahannama?

**34** Awen day a fəl kawan-d-əssokay ənnəbitan, əd malan-ən-tayttay, əd musanan n Ɂttawret. Ad tagim iman ən wiyyad tattaytayam-tan fəl təgəttawen, tagim şiwvit n ələkkud i wiyyad day nan-nawan win əlxibada, təlləmam gər ərman tədgəzam-tan,

**35** fəl a kawan-iwər alxaq kul n əzni wa təwəngalan day tədləmt, a d-obazan ɣur Habilə wa n algadil, har əlimam Zakarayya wa n ag Barakəya wa tənəgam gər edag wa zəddigan əd majmar wa zəwwəran n əsəqqəd ən təkutawen day Ahan wa Zəwwəran n Əlxibada.

**36** Əggəyyey əsilakanaq-awan as aratan win əmalax əddi, kul ad agin fəl aytedan n azzaman win!»

### *Təkurat fəl Yerusalem*

**37** «Xa aytedan ən Yerusalem, iket təgam iman n ənnəbitan, tənəgam dey əs təgur ən

təhun win sər-wan d-izammazal Məššina! Awak har mənəket taklaten, gammaya d a kawan-d-əşşidəwa s əmmək as du-təšadaw təkəjít ikərətan-net daw əfrutan-net, mišan tugayam s awen!

<sup>38</sup> Ənəyat za, ehan-nawan ad itəwəyyu issûf.

<sup>39</sup> Fəlas əsilakanagyawan as wər di-za-tələsam anay a obazan xur əmərədda har əzəl wad za tannim: "Wa d-osan s esəm n Əməli, igrâw arraxmat!"»

## 24

*Əsəssəyri wa n səmmos: Ahluk ən Yerusalem d əğrud n əddənet*

### *İsənti*

<sup>1</sup> As ixrad ɻaysa batuten shin den, igmad Ehan wa Zəwwəran n Əlxibada, igla. Əhozan-t-in nəttulab-net y a t-in-sassagrin təməkrust n Ahan wa Zəwwəran n Əlxibada wen.

<sup>2</sup> Mišan inn-asan ɻaysa: «Təhannayam əkərrus wa? Əggəyyey əsilakanagyawan as awa təhannayam da, ketnet wər day-as du-z-aqqam təhunt təwârat təmidit-net, ketnet ad itəwəjəbbərəjjət..»

<sup>3</sup> Dəffər awen igla, iqqim fəl ədəgəy wa n Eşkan ən Zayıtun. Əhozan-t-in nəttulab-net ɻas-nasan, ənnan-as: «Əməl-anagy əmmay ad z'agu arat wədi, təmələgəy-anagy alğalamat ta za tassaknit assa-nak, d əğrud n əddənet.»

### *Alyalamaten n əğrud n əddənet*

<sup>4</sup> Inn-asan ɻaysa: «Ənkədat. A kawan-wər-issəxrək awedan waliyyan.

**5** Fəlas aytedan aggotnen a du-z-asinen əttâfan esəm-in, akkiyyan dax-san igannu imos Elməsix. Amaran ad əssəxrəkan s awen aytedan aggotnen.

**6** Ad taslim i tərmuq ən məgiran, əd salan ən məgiran. Mişan ənkədat y a kawan-issərməx awen, fəlas aratan adi as kundaba əgan. Mişan wərgeç əntanay a mosnen təzərəst n əddənet.

**7** Ad əknəsnat addawlaten gar-essanat, əknəsnat taxmaren gar-essanat. İməl-tu laz labâsan, əd nəgəynəgəyan n amadəl dax daggan aggotnen.

**8** Mişan aratan win kul, wər əmosan ar ənətti ən təlawayt təhât əlmittel ən ta du-tətizarat əs təntut tətaggazat amzur.

**9** Əddi ad za tətəwəggim dax təssust labasat, ad tətawaxım, tətiwagzaram dax təmattiwen n əddənet kul, fəlas kawan-iwar esəm-in.

**10** Arat wen a d-awəy s aytedan aggotnen a tan-igməd əzəgzan-nasan, ad tinəməkəddilan, nəməgzəran.

**11** Ad t-əməlan ənnəbitan ən bahu aggotnen, a z'əssəxrəknən aytedan aggotnen.

**12** Ad tətittəy talbast har as taşsam n aytedan a dax-san təfnəz tara wəllen.

**13** Mişan wa dax-wan izmaran har təzərəst, wədi ad iyłəs.

**14** Isalan n Elinjil, imosan isalan ən Tayxmar ta n Məşśina win da, ad təwəməlan dax əddənet ketnet, fəl ad aslinat təmattiwen kul n əddənet təgəyya ta. Əddi amaran a du-za-tawəd təzərəst.»

**15** Igla Ȳaysa işsəwal inn-asan: «As tənayam "taxxaramt ta səksədat" ta imal ənnəbi Danəyel,

tēha edag wa zəddigan, – wədi wa iğarrin, agret!

<sup>16</sup> Əddi aytedan win akal ən Yahudəyya, addag-gaganet s ədxaşan;

<sup>17</sup> Awedan wa iqqiman dax adag wa n afalla n ahan-net, a du-wər-azzabbat y a din-idkəl ar-es ihân ehan-net.

<sup>18</sup> Awedan wa ihan tawagost-net, a du-wər-iqqəl ağaçwan-net igmây isəlsa-net!

<sup>19</sup> Iket alxazab ad t-aginat tədoden shin əganen şidusen əd shin sankasnen dax adan win den!

<sup>20</sup> Əgməyat dax Məşşina a fəl du-wər-imazayyat ədəggəg-nawan əd tamert n asamed irtayan d akonak, madeğ əzəl wa n təsanfawt.

<sup>21</sup> Fəlas adan win den, a tu-təməl təssust labasat as, a du-tənta əddənet wər tətawanay şı wər toger; amaran wər ilkem dey ad tətiwanay tulat-net dəffər awen.

<sup>22</sup> Kundaba as adan win den ikf-en Əməli təzərəst, wədi wər t-illa i dax-san du-z-irəgan. Kalar ad təwəzzəgzəlan fəl əddəlil n aytedan win tawasanafrannen.

<sup>23</sup> Əddi amaran, as dawan-inna awedan: "Ənəyat! Əlməsix illa da", madeğ: "Illa den", a das-wər-təzzəgzənam!

<sup>24</sup> Fəlas ad təməlan əlməsixan ən bahu, əməlan-tu dey ənnəbitan ən bahu. Ad taggin alxalamaten simaklalnen, əd təlməxjujaten əmmittaynen, har as ənnar əfragan awen, əssəxrəkan aytedan harkid win isannafran Məşşina.

<sup>25</sup> Dax adi ənkədat əd man-nawan! Aratan win, əgeğ-awan-tan daw ağaç!

<sup>26</sup> Amaran as dawan-itawanna: "Ənəyat,

Elməsix den iha teneray", a tu-wər-takkim. Madeq itawann-awan: "Enəyat, iha dəy ahan edag wa ogaran ilxî", kaşşeday, ad wər təzzəgəzənam wala dəy batuten şin di.

<sup>27</sup> Essənat as, assa-nin nak Ag Aggadəm ola d essam a du-z-assantin əbələzləz da d-inta dənnəg, har da d-iraz ataram.

<sup>28</sup> Edag təggaz təmaxsayt, a dəy-as iddawan jadaran.»

### *Təwaxlay n Ag Aggadəm*

<sup>29</sup> Igla Ȳaysa işsəwal, inn-asan: «Tarmâd dəffər adan ən təssust ta labasat en, ad alsinat šiyyay təfuk, tallit dey igməd-tat ənnur-net, ərtəkan-du etran, nəgəynəgəynat təxəllak şin əlanen tarna dəy jənnawan.

<sup>30</sup> Əddi a du-za-tənəfiləl alxalamat-in nak Ag Aggadəm dəy jənnawan. Şimattiwen kul n əddənet ad səkkirəynat, təzzar ənəynat-i nak Ag Aggadəm as du-z-asa əheq şignawen, əkney təla ən tarna əd tanaya.

<sup>31</sup> Təzzar insəx in asak, zəmmizəla nak Ag Aggadəm angalosan-in, əsshidəwan-du aytedan win əsannafrana dəy təxəmmar an əkkozat n əddənet.»

### *Təssunt ta n ašək ən fig*

<sup>32</sup> Inn-asan: «Abəzat alfaydat s əlmittel wa n ašək ən fig. Igda ad hussəyan lədləd-net, iggazdu şin tanazra, ad təssənam as tamert ta n akasa təhôz.

<sup>33</sup> Zund əmmək en dəy âs as tənayam aratan kul win dawan-əmalay əddi, təssənam as aqrud n əddənet ihoz, wər illa gar-ewwan dər-əs arat.

**34** Ḫoggəyyeġ əsilakanax-awan as tamattay ta da n azzaman win nəha da, ad tənəy ənətti n aratan kul win dawan-əmala da.

**35** Ijənnawan d amadäl ilkam ad ib'as t-əllan, mišan batuten-in əllanat-tu har faw.»

*Əzəl wala alwaq wa n tanakra n alaxirat, wər tawassanan*

**36** Igla Yaysa išsewal inn-asan: «Əzəl amaran wala alwaq wa day z'agu awa dawan-əmala da, wər t-illa i day-san issânan, gər za angalosan a əhanen ijənnawan, wala Barar iman-net. Wər t-illa i day-san issânan ar Abba ɣas.

**37** Awa igan day azzaman n ənnəbi Nux, a z'agin day adan win day du-z-asa nak Ag Aggadəm.

**38** Təssânam as adan dat alwabil, aytedan tättin, sassin, zâllafan, zâzlafan har əzəl wa day iggaz Nux aqlal n aman.

**39** Wər əgen aššak day arat waliyyan, har d-ejad alwabil, iğrad-tan ebet ketnasan. Zun awen day a z'agin ɣur assa-nin nak Ag Aggadəm.

**40** Əddi əssin magyakan nimaşyalnen day tawagost iyyadda, ad ammadkal iyyan, itəwəyyad-du wa hadan.

**41** Sanatat tədoden taddanen day adag iyyanda, ad tammadkal iyyat, tətəwəyyad-du ta hadat.»

*Elmital wa n məššis n agaywan d abaydag*

**42** Inn-asan: «Day adi ənkədat, fəlas wər təssenam əzəl wa day du-z-asu Əməli-nawan.

**43** Təssânam wəllen âs ənnar issân məššis n agaywan amazay wa day du-z-idəl abaydag,

ahad wədi ad akəy isəmmutəg y a das-igdəl terazay n ahan-net.

<sup>44</sup> Awen dax a fəlas kawanay da, səmmutəgat, fəlas nak Ag Aggadəm, a d-asa dax assaχat ta wər tordem.»

### *Elmital wa n əkli wa olaxan əd wa wər noley*

<sup>45</sup> Igla Yaysa iššewal inn-asan: «Dax adi akli iydālan, ilân əgarri, ənta a isannafran məsshis izzuzər-tu y eklan-net win hadatnen y a tanihakku imensewan dax alwaq was ihor.

<sup>46</sup> Ibbilal əkli wen, as d-iqqal məsshis, ogaz-t-id iha əsshəxəl wa daq q-id-oyya den.

<sup>47</sup> Əggəyyex əsilakanaχ-awan as akli wen, ad t-izzuzər məsshis i təla-net kul.

<sup>48</sup> Mişan ənnar imos ark əkli, inna dax man-net: "Məšši illolat-in,"

<sup>49</sup> təzzar ad iggat imidawan-net, idarraw d aytedan win tamaswadnen, itinəməšəw dər-san esmad,

<sup>50</sup> wədi ilkâm a t-id-iğdər məsshis dax əzəl d amazay wər orda.

<sup>51</sup> Təzzar ad t-iggât məsshis har t-iksən, ag-ay dad tawaggin əlmunafiqan. Den da ad əllan aytedan win hallinen əddadan idədwən-nasan fəl təmagraz.»

## 25

### *Elmital wa n marawat təmawaden wər nəzday meddan*

<sup>1</sup> Igla Yaysa iššewal i nəttulab-net, inn-asan: «Əzəl wədi assa ən Taχmar ta n jənnawan, ad iggəz əlmital ən marawat təmawaden wər

nəzday meddan, ədkalnen ibelan-nasnat əzəl ən təkrəst, əssəlkadnat y amazlay.

<sup>2</sup> Səmmosat dax-asnat za wər əlenat tayttay, səmmosat amaran ələnat-tat.

<sup>3</sup> Şin wər nəla tayttay za, as ədkalnat ibelan-nasnat, wər ewaynat widi wa n əsəryi-nasan.

<sup>4</sup> Şin əlanen tayttay amaran, as ədkalnat ibelan-nasnat, ewaynat şitəkan iha widi wa n əsəryi-nasan.

<sup>5</sup> Illolat-in amazlay, har as obaz-tanat etəs ketnasnat.

<sup>6</sup> As iga adawannay, təqa-du təxərit, itawanna: "Amazlay əddi, ərdəxət-du səlkədat-as!"

<sup>7</sup> Təzzar ənkarnat-du təmawaden şin marawat en ketnasnat, sammataqnat ibelan-nasnat.

<sup>8</sup> Ənnanat şin wər nəla tayttay i şin hadatnen: "Ibelan-nana əggazan şin təmattant, akfimatana-du day widi."

<sup>9</sup> Ənnanat-asnat şin əlanen tayttay: "Kala, widi-nana wər danağ-ewed dər-əkmat. Aglimat akkimat imassatagan ən widi tazzanzimat-du widi i belan-nakmat."

<sup>10</sup> As əqlanat y a d-azzanzinat widi, osa-du əmazlay, əggaznat fall-as səmmosat təmawaden şin sammataqnen edag wa day itaggu saksas, tətawahar-du təsəhərt n ahan.

<sup>11</sup> Dəffər awen, ewadnat-du təmawaden şin hadatnen, ad saxaratnat y amazlay, ganninat-as: "Mandam! Mandam! Aləm-ana!"

<sup>12</sup> Təzzar inn-asnat amazlay: "Əggəyyeyəx əsilakanay as wər kamat-əzdayağ."»

<sup>13</sup> Igla Yaysa işsewal inn-asan: «Day adi ənkədat, fəlas wərmad təssânam əzəl, za wala

assayat ta du-z-asa.»

### *Elmital wa n təsəgras n urəy*

**14** «Batu ta təqqalat Taxmar ta n jənnawan, təha əlmital n aləs išakalan. Ixra-du eklan-net, a tan-isaxlaf ərrəzəyan-net.

**15** Ikfa iyyan dax-san səmmosat təsəgras ən dinaran n urəy, ikfa wa hadan sanatat, ikfa iyyadda y əkli wa n karad, a dax ewal awen əs da du-təqqal fərregat-nasan, amaran išşokal.

**16** Tarmad as igla wa issəxlaf səmmosat təsəgras, iššəşgal urəy wen, igraydu fall-as səmmosat təsəgras šiyyad ən dinaran.

**17** Wa issəxlaf sanatat dey igla, išşal, igraydu fall-asnat sanatat šiyyad.

**18** Wa wər nəgrew ar təsəgrəst iyyadda, igla iga anu dax amadəl inbal dax-as təsəgrəst ta ixlaf den.

**19** As təga tərut dəffər awen, osa-du məsshissan, ad isaxrad ərrəzəyan win tan-issəxlaf.

**20** Ibdad-du wa issəxlaf səmmosat təsəgras, ewaydu səmmosat şin fall-asnat d išsota. Innas: "Məşsi, səmmosat təsəgras a di-təssəxlafa, amaran əgrawa-du fall-asnat səmmosat šiyyad. Əntanatay da."

**21** Innas məşsis: "Alafəyet! Illikan as akli oləxan a təmosa, təmosay dey awedan ən təfləst. Təssiknay adi dax arat wər nəggət. Dəffər awa a kay-əssəxləfəy a aggen. Iyyaw taga təfalawist ta əgey nak an məşsik!"»

**22** «Wa issəxlaf sanatat təsəgras dey ibdad-du, inna: "Məşsi, sanatat təsəgras a di-təssəxlafa,

amaran əgrawa-du fall-asnat sanatat šiyyad. Əntanatay da."

**23** Inn-as məşşis: "Alafəyet! Illikan as akli oláxan a təmosa, təmosaç dex awedan ən təfləst. Təssiknax adi day arat wər nəggət. Dəffər awa a kay-əssəxլəfəx a aggen. Iyyaw taga təfalawist ta əgey nak an məşşik!"»

**24** «Dəffər awen amaran, ibdad-du wa issəxylaf təsəgrəst iyyadda, inna: "Məşši, əssânaç as aləs labasan a təmosa, tətalaya-du չarat day adag a day wər tənbela, tətalaya-du dex tənfa day adag a day wər tənbəsəx amasa waliyyan.

**25** Adi da fəl di-təggaz tasa-nak, əgleç ənbala təsəgrəst ta di-təssəxylafa. Əmərədda ənta da."

**26** Inn-as məşşis: "Kay arak əkli a təmosa, təmosa dex anaffaraşşay! Dad zamas təssânaç as ətalaya-du չarat day adag a day wər ənbela, ətalaya-du dex tənfa day adag a day wər ənbəsəx amasa waliyyan,

**27** wədi, ənnâr di təssinsaç azrəf-in day bank, as du-z-əqqəlayç əgrâwa-du fall-as təttəyt, ətkəlaq-q-idu."

**28** Inna məşşis: "Day adi abəzat-du day-as təsəgrəst tədi, takfim-tat i wa ilan marawat.

**29** Fəlas awedan kul wa ilan, wədi a das-itəwəşitu awa ila, annaflay, amaran wa wər nəla, arat n arat wa ila da, a day-as attarmas.

**30** Akli amaran wa wər nənfa wala, əgərat-t-in dəffər ahan day šiyyay. Den da ad əllan aytədan win hallinen əddadan idədwani-nasan fəl təmagraz."»

*Əşşəriya wa n əzəl wa n tabadday*

**31** Igla Ƴaysa iššewal inn-asan: «As d-əqqala nak Ag Aggadəm əheɣ tanaya-nin, əddewa-du d angalosan kul, ad əqqama fəl təxawit-in ta n tanaya.

**32** Šimattiwen n əddənet kul a d-idawnat, əbdədnat dat-i. A tanat-zamazzaya s əmmək as isakkat amadan ayfad-net day ʷəlli,

**33** agaχ ayfad day əχil-in, aga wəlli day zalgat-in.

**34** Den day ad z'anna nak an əmənokal i win əhanen axil-in: "Ayewat kawanay win as iga Abba-nin arraxmat, ad təgrəwam taxmar ta dawan-tətawasamatagat harwa չur ənətti n əddənet.

**35** Fəlas iggâz-i gələk, təsshətšam-i; iggâz-i fad, təsshəšwam-i; əqqalay ənaftaχ, təsammagarem-i.

**36** Ǝzlama, təssəlsam-i; ərina, təssanam day-i; eggazax kasaw, təssəslamam-i-in."

**37** Den day a di-z-annin aytedan win oğadnen: "Ǝməli, əmmay a kay-nənay ih-ik gələk nəsshətšik, wala ih-ik fad, nəsshəšəw-ik?"

**38** Ǝmmay kay-nənay təmosaq ənaftaχ nəssammagarat-kay, wala təz̄lāma nəssəls-ik?

**39** Ǝmmay kay-nənay tərına, wala taheχ kasaw, əngəm nəssən day-ak, wala nəssəsləm-kay-in?"

**40** Den day a dasan-z-anna nak an əmənokal: "Eggəyyey əsilakanax-awan as dad zamas təgām aratan win di y iyyanda day mədrayan-in win əknanan təmmədrəyt di, wədi nak as tantəgam."»

**41** «Dəffər awen amaran annax i win əhanen zalgat-in: "Ugagat-i imawaran ən tulχant. Agli-

wat əggəzat Jahannama, tətiwasamatagat y Iblis, d angalosan win das-əlkamnen.

<sup>42</sup> Fəlas ıggâz-i gələk, mişan wər di-təşşətşam; ıggâz-i fad, mişan wər di-təşşəşwam.

<sup>43</sup> Əqqâlay ənaftaɣ, mişan wər di-təsammagarem; əzlamə, mişan wər di-təssəlsam. Ərina, əggaza kasaw, mişan wər day-i təssenam za wər di-in-təssəslamam."

<sup>44</sup> Təzzar annin-i: "Əməli, əmmay a kay-nənay ih-ik gələk, wala ih-ik fad, wala təmosaɣ ənaftaɣ, wala təzlamə, wala tərina, wala tahe kasaw, nəqqim wər day-ak nəssen?"

<sup>45</sup> Əddi a dasan-z-anna: "Eggəyyeyə əsilakanəx-awan as, dad zamas wər təgem aratan win di y iyyanda day win əknanan təmmədrəyt di, wədi nak iman-in as tu-wərtəgem."

<sup>46</sup> Den da ad z'akkin aytədan win edag n attadib ixlâlan, win oğadnen amaran əgrəwan təməddurt ta təxlatat.»

## 26

*Emel wa n əkkoz iga Yaysa i təmattant-net d  
igi wa fall-as z'agin aytədan eyaf*

<sup>1</sup> As ixrad Yaysa alfaydaten šin kul, inna i nəttulab-net:

<sup>2</sup> «Təssânəm as amud wa n Akkay, ab-as-in əşşin adan, amaran əddi day ad za təwəsətərməsa nak Ag Aggadəm, y ad təwətəytəya fəl təgəttawt.»

<sup>3</sup> As itaggu awen imuzaran ən limaman, əd muzaran ən Kəl-Əlyəhud əddewan day aqaryar

n aȝaywan ən Kayif s ənta a imosan Əlimam wa Zəwwəran,

<sup>4</sup> ənamardan fəl təmərkest tas z'abəzan ɻaysa, agin iman-net.

<sup>5</sup> Dər iga awen da ya gannin: Ad wər nagu adi dax adan n əmud, fəl ad wər ijənnəjərwəy awen tamattay.

## Iba ən ɻaysa əd tanakra-net dax təmattant

*Ətərməs ən ɻaysa d ətəwətəytay-net d iba-net*

*Ətəwənχal n alwardi fəl ɻaysa day Betanəy*

<sup>6</sup> Iha ɻaysa tağrəmt ən Betanəy iqqim dax ahan ən Simxon was kala a t-igrav kətru,

<sup>7</sup> as du-tosa təntut iyyat təhoz-t-in dax amazay a dax isixamar itattu. Təntut ten teway butalay igân dax təhunt təknât şihussay, iha alwardi iyyan ilân almaqam wəllen. Təzzar ad tənaqqal alwardi wen fəl aȝaf ən ɻaysa, imos awen alyalamat ən saxmar.

<sup>8</sup> As ənayan nəttulab arat wen, əşšakan-tu wəllen, ənnan: «Ma infə əhluk n alwardi a?

<sup>9</sup> Alwardi wa ilan almaqam a, ənnâr inazzan a din-itawagga azrəf aggen, təwəkfin nazzan-net i tələqqawen.»

<sup>10</sup> Igr-in ɻaysa awen, inn-asan: «Mafəl təxəşşadəm iman i təntut ta? Əmazal olâyan a di-təga da;

<sup>11</sup> fəlas šiləqqawen faw da əllânat ȝur-wan, nak amaran wərge faw əllej ȝur-wan.

<sup>12</sup> Alwardi wa, tanaxla a tu-təga fəl təxəssa-nin fəl a di-təsəmmutəg y əzəkka-nin.

<sup>13</sup> Ḫoggəyyeጀ əsilakanax-awan as edag a daytittəmal Ḫlinjil day əddənet ketnet, a day-as attamal awa təga təntut a, tətəwəkta-du.»

*Iguz ən Yahuza šimərkas šin as z'attarmas Yaysa*

<sup>14</sup> Ezəl wen da ad inkar iyyan day nəttulab win maraw d əş̄sin igān esəm Yahuza was itawannu Isxarəyuti, ikka imuzaran ən limaman,

<sup>15</sup> inn-asan: «Ma di-za-takfim a dawan-t-agaday fassan nak iman-in?» Təzzar inamarda dər-şan, əkfan-tu karadat təmərwen ən tafelt n əzrəf.

<sup>16</sup> A obazan ɣur amazay wen da, ad iggaz šin agamay ən tamazayyat ta day z'agu Yaysa day fassan.

*Imutag n amensay n əmud wa n Akkay*

<sup>17</sup> As d-ewad əzəl wa azzaran n əmud wa day tamatsinat təgəlwen šin wər iha xamira, əhozan-in nəttulab Yaysa, ənnan-as: «Mənid tareጀ a dak-nəsəmmutəg imensewan n amud wa n Akkay?»

<sup>18</sup> Inn-asan: «Ḫoggəzat aγrəm, takkim awedan iyyan illan den, tannim-as: "Inn-ak Ḫışsex, alwaq ən təmattant-in ihôz. Kay a ɣur za nammansaw day əmud wa n Akkay nak əd nəttulab-in."»

<sup>19</sup> Ḫimmozalan nəttulab awas tan-omar Yaysa, sammatagan imensewan win Akkay.

<sup>20</sup> As tuda təfuk, inayama Yaysa əd nəttulab-net an maraw d əş̄sin.

<sup>21</sup> Tattin den day as inna: «Ḫoggəyyeጀ əsilakanax-awan as, iyyan day-wan a di-z-agin day fassan.»

<sup>22</sup> Batu ten, teway-du sər-san as əyxadan man-nasan wəllen, a das-igannu akkiyyan dax-san: «Əməli, əngəm wərgey nak a kay-z-agin dax fassan?»

<sup>23</sup> Itajawwab-asan, igann-asan: «Wa di-z-agin dax fassan, ədrawa dər-əs da da dax əyxəzu iyyanda.

<sup>24</sup> Tidət as nak Ag Aggadəm a di-iba s əmmək wa əmalan Elkəttaban dax batu-nin. Mişan ya, iket alyzab ad t-agu wa di-igan nak Ag Aggadəm dax fassan! Awedan wədi, a das-afu fadda a du-wər-iggez əddənet.»

<sup>25</sup> Təzzar işşewal Yahuza s ənta a tu-z-agin dax fassan, inn-as: «Əngəm wərgey nak as təgannaq əddi, Əşşəx?» Inn-as ɻaysa: «Kay iman-nak as tənneyə adi.»

### *Tadrəwt ta təlkamat iga ɻaysa əd nəttulab-net*

<sup>26</sup> Amazay wen dax a dax tattin den, a dax idkal ɻaysa tagəlla, iga igodan i Məşşina, irza tagəlla ten, izun-tat i nəttulab-net, inn-asan: «Atşıwat da. Taxəssa-nin adi.»

<sup>27</sup> Dəffər awen, idkal-du təkabart, iga igodan i Məşşina, ikf-asan-tat, inn-asan: «Aşwat dax-as ketnawan,

<sup>28</sup> fəlas azni-nin adi, isitaddan azni wa n arkawal ən tassaq gər Məşşina əd tamattay-net. Azni wa ad inxəl fəl ad əgrəwan aytədan aggotnen təsureft ən bakkadan-nasan.

<sup>29</sup> Əsilakanax-awan as a obazan χur əmərədda wər z'ələsa tessay n esmad n alyanab wa, iket wər d-ewed əzəl wa dax z'aşwa wa aynayan nak dər-wan dax Taxmar ta n Abba-nin.»

<sup>30</sup> Təzzar əssəggadan dax təmmalen a dəgmadnen Azzabur, as tanat-əxradan, əkkan adxaş wa n Eşkan ən Zaytun.

### *Emel ən Yaysa ətəwəyya-net d ətəwəñkar-net*

<sup>31</sup> Əhân tarrayt den da as dasan-inna Yaysa: «Ahad ada, ketnawan as dawan-z-əqqəlaş əssəbab n ad iwəliwəl əzəgzan-nawan, fəlas ənnan Elkəttaban: *"Ad əwətəx amadan, iba-tu, təzzar wəziwəznat ayfad-net."*

<sup>32</sup> Mişan dəffər ətəwəsəñkar-in dax təmattant, a dawan-in-izarəx s akal wa n Galilaya, əqqəlaş awan dax-as.»

<sup>33</sup> Işsəwal Butros, inn-as: «Kud iwalawal əzəgzan-nasan ketnasan dax batu-nak, da wanin wər ilkem ad iwilawal.»

<sup>34</sup> Inn-as Yaysa: «Əggəyyəx silakanəş-as ahad ada, as z'axru əkəji aşora, təggâday-i har karadat täklaten.»

<sup>35</sup> Inn-as Butros: «Kud iqqal as ətəwənəx kərəz a za nagu nak dər-ək, da wər kay-z-əggəda.» Ənnan nəttulab ketnasan awen da.

### *Təwatray ən Yaysa day Gatsemanay*

<sup>36</sup> Ewad dər-san Yaysa afarag n eşkan ən zaytun as itawannu Gatsemanay, inn-asan: «Qamiwat əddi da, ad akkaş edag en, ad aga şiwatriwen.»

<sup>37</sup> Izzənkaz fall-asan Yaysa, iddew əd Butros, dəşşin meddan ən maddanəs ən Zabaday, təzzar əssəntan man-net axşud, işşəwaş.

<sup>38</sup> Den dax a dasan-inna: «Awa əgan man-in dax axşud, əbukəş a di-aba. Ad wər təfəlam da, ad nakəy nak dər-wan.»

**39** Təzzar iga fall-asan arat n əzənkəz, issəjad, ittar, inna: «Abba-nin, kud immikkan adi təssəgəgəgəx-i təkabart ta n alxazab di! Dər iga awen da ya, wərgeyə awa areyə nak a itaggin, kalar awa tareyə kay a z'agin.»

**40** Dəffər awen iqqal-du Yaysa inəttulab-net win karad en, os-en-du ənsân. Inna i Butros: «Dax adi indar-awan ad tagim alwaq iyyanda tokâyam nak dər-wan!»

**41** Akəyat, tansəyam Məşşina a kawan-oggazan dax jarrabatan n Iblis. Tidət as ənənəyat n aggadəm təsidaran iga n awa oləxan, mişan igdal-as rəkkəm ən təxəssa-net awen.»

**42** Ilas əzənkəz fall-asan, ad itaggu şiwatriwen, inna: «Ya Abba-nin, kud wər t-illa əmmək as ditəğlay təkabart ta n alxazab di, kud ilzâm-i a tat-aşwa, wədi tagiwet tara-nak!»

**43** Ilas iqqal-in inəttulab-net win karad, ogaztan-in əqqâlan etəs, fəlas awa dasan-iga etəs dax iguz ab-as əfragan arra ən šittawen-nasan.

**44** Ilas ifal-tan, ikka den, iga təwatray-net ta n karadat, a dax inna arat wa inna dat awen.

**45** Dəffər awen iqqal-du inəttulab-net, innasan: «Kawanay harwa da tənsâm, təsanfim! Ənəyat! Alwaq ihoz-du wa dax za təwəggə dax fassan ən nasbakkadan nak Ag Aggadəm.»

**46** Ənkərat-in əndawat! Ənəyat! Wa di-z-agin dax fassan, ewad-du.»

### *Ətərməs ən Yaysa*

**47** İsshəwal harwa da, as d-ewad Yahuza, imosan iyyan dax nəttulab-net win maraw d əşşin, id-dew əd təmmattay tagget a d-əssiglan muzaran

ən limaman əd muzaran ən Kəl-Əlyəhud. Tamattay ten tewây šikabiwen əd təburəgen.

<sup>48</sup> Wa tu-z-agin day fassan, imâl-asan alyalamat tas z'itwəssən, inn-asan: «Wa zalamme day meddan en, əssənat as ənta, tabəzam-tu.»

<sup>49</sup> Osa-du Yahuza ɣas, ihoz-in ɻaysa, inn-as: «Ma təxlakay Ǝššex?» Təzzar izalammat-tu.

<sup>50</sup> Inn-as ɻaysa: «Ǝmidi-nin, arat wa kay d-ewayan, ag-ay.» Təzzar ewadan-du, obazan ɻaysa.

<sup>51</sup> Amazay wen da a day d-ilbay iyyan day nəttulab ən ɻaysa takoba-net, iwat sər-əs akli n Ǝlimam wa Zəwwəran, ifras-du təməzzuk-net.

<sup>52</sup> Təzzar inn-as ɻaysa: «Suğəl takoba-nak tətərut, fəlas aytədan kul win šaqqalnen əs takoba, takoba as z'ammatin.

<sup>53</sup> Wər tordex as əfrâgax ad əgməya tilalt day abba-nin assagl-i-du əmərədda a ogaran maraw gənan n angalosan d əsshin?

<sup>54</sup> Mişan as iga adi, mas z'andu awa ənnan Elkəttaban, a əmalnen as awa kul ilzâm ad andu s əmmək wa da?»

<sup>55</sup> Təzzar inna ɻaysa i tamattay: «Mafel tosam-i-du tewâyam šikabiwen, əd təburəgen y a di-tabəzam, zun as təgmâyam əjajəb iyyan n abaydag? Nak wərgey əzəl kul niğama dər-wan day Ahan wa Zəwwəran n Ǝlxibada, sasayra day-as, amaran wər di-tobezam.

<sup>56</sup> Mişan əssənat as awa igan da ketnet iga fəl ad andu awa ənnan Elkəttaban.» Den day a t-əfalan nəttulab-net ketnasan, əddəggagan.

*Tebadday ən ɻaysa dat Asaggawar wa*

### Zəwwəran

<sup>57</sup> Aytedan win obaznen Ȳaysa, ewayan-tu əs Kayif s ənta a imosan Əlimam wa Zəwwəran. Ənta a ȣur əmmənayan musanan n Əttawret, əd muzaran ən Kəl-Əlyəhud.

<sup>58</sup> Iga Butros i Ȳaysa ləkkum zagren, har ewad aŷalla n aŷaywan n Əlimam wa Zəwwəran, iggaz-tu, inaŷama əd maššaxalan, iswad y ad inəy awa z'agin.

<sup>59</sup> Ənkaran muzaran ən limaman, d Asaggawar wa Zəwwəran ketnet, ad gammayan awedan iqqalan təgəyya ən bahu fəl Ȳaysa, fəl ad əgrəwan tarrayt n igi ən man-net.

<sup>60</sup> Mişan šigəyyawen aggotnen ən bahu šin fall-as taggin da, ab-asan-du dax-asnat əddəlil issohen a fəl itawanya. Xasil osanat-du təgəyyawen šiyyad sanatat,

<sup>61</sup> ənnanat: «Awedan wa a inna: "Əfrâgaŷ əjəbbərəjji n Ahan wa Zəwwəran n Əlxibada ən Məsshina, ələsaq-qu akaras dax karad adan."»

<sup>62</sup> Təzzar ibdad Əlimam wa Zəwwəran, inna i Ȳaysa: «Kay wər təganna wala dax təxəttas šin dak-tawagginen da?»

<sup>63</sup> Mişan igla Ȳaysa iffista. Ilas Əlimam wa Zəwwəran inn-as: «Əgmâya dax-ak dat Məsshina di Iddaran, a danax-təməla kud kay a imosan Əlməsix, Barar ən Məsshina wala.»

<sup>64</sup> Inn-as Ȳaysa: «Awalla kay iman-nak a innan adi. Amaran əmâlay-awan as, a obazan ȣur əmərədda, a di-tənəyam nak Ag Aggadəm, əqqima dax əxil n Əməli ən Tarna, tənəyam-i dey əzaya-du, əwâra ūgaraken a n jənnawan.»

<sup>65</sup> Təzzar izazzarrat Əlimam wa Zəwwəran

takatkat-net fəl awa əgan man-net dax aqşud, inna: «Aləs wa amadraw a iga i Məşşina. Awak ma nəkka i təgəyyawen šiyyad? Wər təsəllim y əmadraw wa iga da?

<sup>66</sup> Ma tənnam?» Ənnan-as ketnasan: «Aləs wa, əşşərixa-net təmattant.»

<sup>67</sup> Təzzar ad sutufan fəl udəm-net, əggâtan-tu, taqqasan-as,

<sup>68</sup> gannin-as: «Əlməsix, dad zamas kay ənnəbi, əməl-ana wa kay-iggatan!»

### *Šigget ən Butros Ȳaysa*

<sup>69</sup> As itaggu awen, Butros iqqim dat ahan, dax aqalla n aqaywan wen. Təhoz-t-in təmaşşaqalt iyyat n aqaywan en da, tənn-as: «Kay da, tətidaway əd Ȳaysa wa n akal ən Galilaya.»

<sup>70</sup> Mişan iggad Butros awen dat aytedan kul, inna: «Wər əssenay alماyna ən batu-nam.»

<sup>71</sup> Təzzar idag Butros sa sər əmi n aqaywan, tənay-tu təmaşşaqalt iyyat, tənna y aytedan win əllanen den: «Aləs wen, itidaw əd Ȳaysa wa n aqrem ən Nazaret.»

<sup>72</sup> Ilas iggad-tu ihad inna: «Wər əzdayaç aləs wen.»

<sup>73</sup> As iga arat n amazay dəffər awen, əhozan-du meddan wiyyad əbdâdnen den, ənnan i Butros: «Illikan as kay da iyyan dax aytedan win dax den a təmosa, fəlas awal-nak da immûn.»

<sup>74</sup> Təzzar ad ihhad Butros igannu: «Məşşina ya təlyānay-i kud bahu a əgeç as wər əzdayaç aləs wen.» Amazay wen dax ad iğra əkəji aqora.

<sup>75</sup> Ikta-du Butros tənna ta das-iga Ȳaysa: «Dat təgaray n əkəji aqora, a di-tunkara har karadat

taklaten.» Təzzar igmad sədi, ad ihallu fəl awa iga dax təməgraz.

## 27

### *Əsuki wa iga Asaggawar wa Zəwwəran Yaysa Bilatəs*

<sup>1</sup> As affaw aqôra, immənay asaggawar ən muzaran ən limaman, əd muzaran ən Kəl-Əlyəhud ketnasan, ad taggin şinaden dax batu ən Yaysa y a das-tətəwəxkəm təmattant.

<sup>2</sup> Əkradan-tu, ewayan-tu s ənaxkim Bilatəs.

### *Iba ən Yahuza*

<sup>3</sup> Yahuza wa igan Yaysa dax fassan, as inay as Yaysa itawaxkam-as attadib ən təmattant, udanat dax-as təməgraz, eway-du karadat təmərwen ən tafelt n əzrəf şin igrav y tanatissuğal i muzaran ən limaman, əd muzaran ən Kəl-Əlyəhud.

<sup>4</sup> Inn-asan: «Nak əgey abakkad. Awedan wər nəxşed wala, a əge dax fassan, y ad itəwənəx!» Mişan ənnan-as: «Nakkanay wər nəzlay dax tədi! Batu tədi kay a təqqal!»

<sup>5</sup> Igar Yahuza azrəf wen dax Ahan wa Zəwwəran n Əlyibada, igla, isshəlay iman-net aşək.

<sup>6</sup> Əkkəmmen-du muzaran ən limaman azrəf wen, ənnan: «Əşşərixa-nana issixəram fall-ana igi n əzrəf wa dax əssənduq wa iha ərrəzəx n Ahan wa Zəwwəran n Əlyibada, fəlas azrəf wa azni a d-igmad.»

<sup>7</sup> Əgan şinaden, əzzənzan dax əzrəf wen tawagost as itawannu: «Tawagost n akanaw»,

y a tat-agin edag ən zəkwan n aytedan win wər ila akal.

<sup>8</sup> Awen dax a fəlas tawagost ten, har azalada itawann-as: «Tawagost ta n əzni.»

<sup>9</sup> Əmmək en dax as inda awal wa iga ənnəbi Irməya, as inna: «*Ədkalan-du karadat təmərwen ən tafelt, əmosnen əlqimat tas t-ədkadan maddanəs n Israyil.*

<sup>10</sup> *İzzənzan sər-əsnat tawagost ta n akanaw, s əmmək was di-omar Əməli.*»

### *Tebadday ən Yaysa dat Bilatəs*

<sup>11</sup> Itawasabdad Yaysa dat ənaxkim Bilatəs. Issəstan-tu ənaxkim, inn-as: «Awak kay dax a imosan əmənokal ən Kəl-Əlyəhud?» Inn-as Yaysa: «Kay iman-nak as tənneğ adi.»

<sup>12</sup> Mişan wər inna Yaysa wala dax batu ən lahanan win t-əssəwaran muzaran ən limaman əd muzaran ən Kəl-Əlyəhud.

<sup>13</sup> Təzzar inn-as Bilatəs: «Wər təsəlla i lahanan aggotnen win kay-əssəwaran aytedan win?»

<sup>14</sup> Mişan wər das-inna Yaysa wala təfert iyyadda dax batuten şin. Arat wen isammaklal wəllen s ənaxkim.

<sup>15</sup> Imos alxadat n ənaxkim as id d-ixlay əmud wa n Akkay ad ikkəs amaskasaw was tara tamattay agamad.

<sup>16</sup> Azzaman en, ill-ay amaskasaw a fəl təga masnat, igân esəm Yaysa Baryabbas.

<sup>17</sup> Təzzar inna Bilatəs y aytedan win əddewnen den: «Ma imos dax meddan win was taram a dawan-t-əkkəsa? Awak Baryabbas, me Yaysa was itawannu Əlməsix?»

**18** Bilatəs issân as aššaddat ən manzay a fəl əgan muzaran ən limaman ɻaysa day fassan.

**19** Amazay wa day iqqim Bilatəs day adag wa n əššərija den, ənta as sər-əs du-təzammazal təjurəs tənn-as: «Aləs di oğâd, ad wər təggəza batu-net, fəlas əndod, ənâya day targət alxazab agen fəl əddəlil-net.»

**20** ɻinkaran muzaran ən limaman, əd muzaran ən Kəl-Əlyəhud, əssərdən tamattay s ad təgməy ad itəwəkkəs Baryabbas, təwəkkəsan man day ɻaysa.

**21** Iş̄ewal ənaxkim, inn-asan: «Ma imos day əş̄sin meddan win di was təram ad t-əkkəsa?» ɻinnan-as: «Baryabbas.»

**22** Inn-asan Bilatəs: «Ma z'aga za i ɻaysa, was itawannu Əlməsix?» ɻinnan-as ketnasan: «Itəwətəytəyet fəl təgəttawt!»

**23** Mişan ya inn-asan ənaxkim: «Mafel za? Ma iğşad?» Iqqal-asan awen as sahhaken imaslan-nasan wəllen, ənnan: «Itəwətəytəyet!»

**24** Inay Bilatəs as wər d-ixəssəl wala day awen, amaran tənajarwayat tətittəy, idkal-du aman, iş̄orad sər-san ifassan-net dat tamattay, inna: «Nak ərruda day əzni n aləs di. Batu tədi kawanay a təqqal!»

**25** Təjajjyat tamattay kul tənna: «Iwəret-ana alxaq n əzni-net nakkanay əd bararan-nana!»

**26** Təzzar ikkas-asan-du Bilatəs Baryabbas, ɻaysa amaran isassag-as tenəxay labasat s ələkkud, ikf-ay i sojitan y ad t-attaytayan.

*Təmakkakkayt ən sojitan day ɻaysa*

**27** Təzzar ewayan sojitan n ənaxkim Bilatəs ɻaysa, əkkən dər-əs ammas n aqarçar n aqalla n ahan wa n əşşəriyə. Əşşedawan-du sojitan kul win əllanen den, əxalayxalayan-tu.

**28** Əkkasan day-as tabdoq-net, əssəlsan-tu əbərnuz igan təzuxay təsimaxmagat zun wa lasan mənokalan, imos awen təhələlet day-as.

**29** Əzdən təkəbbut zun ta n mənokalan təgət day şənnanan, əssəwaran-tat y aqaf-net, əgan agabal ən telant day əfus-net wa n əxil. Təzzar a dat-əs tigərəffen, taggan day-as təmakkakkayt, gannin-as: «Oyy-ik, əmənokal ən Kəl-Əlyəhud!»

**30** A fall-as sutufan, tabazan-du agabal ən telant wen, əggatan sər-əs eyaf-net.

**31** Dəffər as day-as əyyəwanan igi ən təmakkakkayt, əkkasan day-as əbərnuz wa t-əssəlsan den, əssoxalan-tu isəlsa-net, ewayan-tu y ad itəwətəytəy.

*Ətəwətəytəy ən ɻaysa əd təmakkakkayt ta day-as tətawaggat*

**32** Əhân tarrayt as əmmənayan əd Simxon, imosan aləs n aqrəm ən Qərwan, şahhaşalan-tu aggay ən təgəttawt ta fəl z'itəwətəytəy ɻaysa.

**33** Ewadan edag as itawannu Golgota, alməxna n awen «Edag wa n Təkəyya».

**34** Əkfən-t-in esmad n aqşanab irtəyan d eżay. Iram-tan ɻaysa, ugay əs tassay-nasan.

**35** Dəffər as t-əttəytəyan fəl təgəttawt, ad tuzanan šibədday-net əs təşəxeren.

**36** Təzzar əqqiman ewalan-tu.

**37** Əşşolayan dənnəg aqaf-net əsəllum, a fəl iktâb as: «Awa Ȳaysa WA N Əmənokal ən Kəl-Əlyəhud», imos awen arat isidaganan əddəlil wa fəl immut.

**38** Tawataytayan dagma-net əşşin meddan ən jujab ən baydagan. Iha iyyan axıl-net, wa hadan zalbat-net.

**39** A dax-as tajaban aytedan win tallamen den, taggin-as arak batuten,

**40** gannin: «Dew! Kay wərgez tənneğ təfragaz əjəbbərəjji n Ahan wa Zəwwəran n Əlxibada, təlasaq-qu akaras dax karad adan? Kud kay Barar ən Məşşina tassafsax iman-nak, tazzabbe-du təgəttawt di!»

**41** Əmmək en da as dax-as taggan muzaran ən limaman, əd musanan n Əttawret əd muzaran ən Kəl-Əlyəhud tamakkakkayt əntanay da, gannin:

**42** «Aləs wa isafsin aytedan, wər ifreg əsəfsi ən man-net! Kud ənta a imosan əmənokal n Israyil, azzabbatet-du təgəttawt ten! Əddi a sərəs nəzzəgzən.

**43** Iga attama-net dax Məşşina. Agəzet-tu Məşşina əmərədda, kud ir-ay. Fəlas a inna: "Nak Barar ən Məşşina a mosa."»

**44** Ijujab ən baydagan win dagman-əs əttəytaynen, da əhân şin-net s əmmək en da.

### *Iba ən Ȳaysa*

**45** Əlsanat šiyyay akal ketnet, a obazan ɣur ammasnazal, har dəffər tazzar.

**46** Ȳur attayan ən tazzar, idkal Ȳaysa əməsli-net wəllen, inna: «Eli, Eli, lama sabaxtanı?»

Almagħna n awen: "Emeli-nin, Emeli-nin, mafel toyyeg-i əd man-in?"

<sup>47</sup> Eslan-as arat dax aytedan win əbdadnen den, ənnan: «Awen ənnəbi Ilyas a iżarru.»

<sup>48</sup> Tarmad as ozal iyyan dax-san, idkal-du təduft, issəlmaq-qat dax esmad n alxanab ikkizbaran wəllen, ittal-tat d əmi n alawag ən telant, izzal-t-in i ɣaysa y ad ašew.

<sup>49</sup> Mišan ənkaran win hadatnen ad gannin: Ayy-ay, ad nəssən a d-asu Ilyas assafs-ay.

<sup>50</sup> Amazay wen da, a dax ilas ɣaysa ikus n əməsli issohen, əgħmadan-tu man.

<sup>51</sup> Assaqat ten da a dax izzərrat əfər wa zəwwəran imosan anayer gər adag wa zəddigan əd wa ogaran tazdak dax Ahan wa Zəwwəran n ɬixibada, issərrat-du anayer wen ɣur afalla har eres. Inagaynagay amaqal, ad tasarratnat təsäläten.

<sup>52</sup> Ħinnolaman zəkwan, ənkaran-du nəməttan aggotnen əmosnen inaqbidan ən Məsshina,

<sup>53</sup> əgħmadan-du izəkwan. Dəffər tanakra ən ɣaysa, əggħażan aqṛem wa zəddigan ən Kəl-Ellyehud a t-imosan Yerusalam. Inəmməttan win den nifalalan y aytedan aggotnen.

<sup>54</sup> As inay kabtan əd sojitan win ogazen ɣaysa ənəgəynəgəy wa iga amaqal, d aratan win əganen den, təggaz-tan tasa zəwwərat, ənnan: «Illikan as Barar ən Məsshina awen!»

<sup>55</sup> Ellanat tədoden aggotnen den, əbdadnen sədi, əswādnat. Šidoden šin den harwa dax akal ən Galilaya ad əddewnat əd ɣaysa əssānnat dax-as.

<sup>56</sup> Təh-enat Maryama Madəl, əd Maryama ta

n anna ən Yaqub əd Yusəf, d anna ən maddanəs ən Zabaday.

### *Itəwəggə ən ɻaysa dax əzəkka*

**57** Ill-ay aləs n əməggergəs igân esəm Yusəf, n əxrəm n Arimatay, imosan iyyan dax məzzəgzan əs ɻaysa. Osa-du ɻur agadal ən təfuk,

**58** ikka Bilatəs, igmay dax-as taχəssa ən ɻaysa. Təzzar omar Bilatəs s ad itəwəyyu Yusəf awəy taχəssa ən ɻaysa.

**59** Idkal Yusəf taχəssa ten, ig-et dax šifit təhossayat.

**60** Eway-tat, issəns-et dax əzəkka aynayan imosan akazam isisaga i man-net. Təzzar isayxararad-du təhunt zəwwərat, ihar sər-əs imi n əzəkka, igla.

**61** Təlla Maryama Madəl den, əd Maryama ta hadat, əqqimnat dax tənəmiwəla n əzəkka wen.

### *Itəwigaz n əzəkka*

**62** As iga əzəl wa dəffər awen, imosan əzəl wa dəffər əsəmmutəg n əzəl wa n təsanfawt ən Kəl-Əlyəhud, əqlan muzaran ən limaman, əd Farisaytan, əkkən Bilatəs,

**63** ənnan-as: «Ya əmuzar, nəkittəw as anas-bahu en harwa da iddar ad inna y aytedan: "Dəffər karad adan a du-təwəsankara dax təmattant."

**64** Dax adi amər s ad itəwigəz əzəkka wen har əzəl wa n karad, fəl a du-wər-asin nalkiman-net akəran taχəssa-net, ad gannin y aytedan: "Itawasankar-du dax təmattant." Bahu wa, as iga, ad agər wa azzaran.»

**65** Inn-asan Bilatēs: «H̄nta əddi da! Idawat əd təsəgərt ən sojitan, təzəzzigəzam-tan əzəkka əs təməwit tas təram.»

**66** Təzzar əkkən əzəkka, əxfalan-tu əxradan əzəzzəwi wəllen i təhunt ta tu-təharat, zazzagazan-tu i sojitan wen den.

## 28

*Tanakra ən Ȳaysa day təmattant*

*Əzəkka wər tu-təha təxəssa ən Ȳaysa*

**1** Dəffər as okay əzəl wa n təsanfawt ən Kəl-Elŷəhud, affaw aqora n alxad, təgla Maryama Madəl, əd Maryama ta hadat, y a d-ənəynat əzəkka.

**2** Ihin-in amadəl iga ənəgəynəgəy issohen fəlas iyyan day angalosan n Əməli a d-izzabbe day jənnawan, ihoz-in əzəkka, isayğgararad təhunt zəwwərat ta tu-təharat, iqqim fall-as.

**3** Ilə azzahir a n essam, təga tabdoq-net təməllay təsiraqqet.

**4** Təga taysəst day sojitan win ogaznen əzəkka, fəl awa dasan-təga tasa day iguz, zun tan-əgmâdan man.

**5** Işşewal angalos, inna i tədoden šin din-osanen əzəkka wen: «Kamatay a kamat-wər-təggəz tasa, fəlas əssanay as Ȳaysa as təsaggadmat wa itawataytayan fəl təgəttawt.

**6** Wər illa da, fəlas itawasankar-du day təmattant s əmmək was imal awen. Aglimatdu ad tənəymat edag was kala a day-as tənsa təxəssa-net,

**7** taglimat tarmad təməlmət i nəttulab-net as itawasankar-du day təmattant. Azzar-asan-in əs

Galilaya. Den da a tu-za-tənəyam. Adi da as are a dakmat-t-anna.»

*Emənəy ən tədoden əd Yaysa dəffər tanakranet*

<sup>8</sup> Əfəlnat əzəkka tarmad, təh-enat tasa, mişan ya əfilawasnat wəllen, ozalnat əganat isalan i nəttulab-net.

<sup>9</sup> Əglənat den da, as əmmənaynat əd Yaysa, inn-asnat: «Ma təxlakmat.» Əhoznat-t-in, gabarratnat idaran-net, əssəjadnat-as.

<sup>10</sup> Təzzar inn-asnat Yaysa: «A kamat-wərtəggəz tasa! Aglimat tannimat i mədrayan-in, ad akkin Galilaya. Den dax a di-z-ənəyan.»

*Arat was ənnan sojitan ənâyan-tu əd tanat ta əgan muzaran ən Kəl-Əlyəhud*

<sup>11</sup> Harwada əhânat tarrayt, as d-ewadan arat dax sojitan win ogaznen əzəkka axrəm, əssəxalan i muzaran ən limaman awa igan ketnet.

<sup>12</sup> Təzzar əmmənayan muzaran ən limaman, əd muzaran ən Kəl-Əlyəhud, əgan şinaden, əkfan sojitan win azrəf aggen.

<sup>13</sup> Ənnan-asan: «Anniwat: "Inəttulab-net a d-osanen ehad, nənsa, okaran təgəssa-net."

<sup>14</sup> As isla ənaxkim Bilatəs arat wa, a tunəsassagru awa imos, taqqamim da wər kawanigrew wala.»

<sup>15</sup> Ədkalan sojitan azrəf, əmmozalan s arat wa dasan-itawannan den. Əlqissat ta tawazawaz dax Kəl-Əlyəhud, amaran har azalada suğulat.

*Elməsix əd nəttulab-net dəffər tanakra-net  
day təmattant*

*Enəməgraw ən Yaysa əd nəttulab-net win  
maraw d iyyan day Galilaya*

<sup>16</sup> Ǝglan nəttulab win maraw d iyyan,  
əkkan Galilaya, əggəzzayan adxay wa dər tan-  
isannamawal Yaysa.

<sup>17</sup> As ənayan Yaysa, əssəjadan-as. Mišan  
wiyyad day-san əgan day-as aššak.

*Awa issəwar Yaysa inəttulab-net*

<sup>18</sup> Təzzar ihoz-tan-in Yaysa, iňšewal-asan,  
inna: «Tiwakfa taxmar kul day jənnawan,  
tiwakfaq-qat dey fəl amadal:

<sup>19</sup> Dağ adi agliwat, takkim şimattiwen kul n  
əddənet tagim-tanat inalkiman-in. Salmayat-tan  
day aman s esəm n Abba, əd Barar, d Infas wa  
Zəddigan.

<sup>20</sup> Sassaġriwat-tan ləkkum y aratan kul win as  
kawan-omara. Nak amaran əssənat as əlle ȡur-  
wan faw, har əxrud n əddənet..»

**Elinjil ən Yaysa Elməsix Itawann-as dex  
Arkawal wa Aynayan**

**Tamajaq, Tawallammat: Elinjil ən Yaysa Elməsix  
Itawann-as dex Arkawal wa Aynayan New Testament  
Le Nouveau Testament en tamajaq tawallammat,  
écriture latine**

copyright © 2015 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Tamajaq, Tawallammat

Contributor: SIM International

All rights reserved.

2020-12-01

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source  
files dated 29 Jan 2022

3aaeb7b2-4a3b-51fe-8c2d-ed8c05d4be0f